BON DIA Aruba

Diabierna 13 di November, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin (incl. BBO)



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 76.94

↓2.34

Relaciona cu problema cu creditcard y charternan Venezolano

Minister Otmar Oduber lo reuni cu su homologo na Venezuela fin di proximo luna

Un eventual guera entre Colombia y Venezuela tin efecto riba Aruba sigur

Pagina 3.

Presidente di Parlamento drs. Andy Lee durante reunion bipartite

Loke mester sigui haci ta estrecha relacionnan politico comun



Esaki na beneficio di nos paisnan y nos comunidad

ORANJESTAD – Presidente di Parlamento drs. Andy Lee a toca e topico di cambio y continuidad, caminda cu e ultimo añanan desaroyonan den Reino Hulandes y paisnan den Reino Hulandes ta ser caracterisa pa cambionan grandi cu ta trece retonan y oportunidadnan nobo pa tur, pero tambe pa Reino. E punto aki a wordo trece dilanti durante e deliberacion di e reunion bipartite cu a tuma lugar ayera. Pa mas informacion lesa pagina 2.

LOCAL

Sindicato di Post Aruba a sera acuerdo financiero

Pagina 3.

LOCAL

Sindicato SINBA

Ta duna Minister Dowers te januari

Pa drecha problemanan di Bombero

Pagina 4.

LOCAL

Director di Cruz Cora a denuncia

Operador di cas di anciano "Cas Adraina"

Pagina 7

LOCAL

Arubus awor ta conta cu 11 bus nobo cu airco

Pagina 12.

LOCAL

55 mucha ta bira Hulandes

Pagina 21

Presidente di Parlamento drs. Andy Lee durante reunion bipartite

Loke mester sigui haci ta estrecha relacionnan politico comun

Esaki na beneficio di nos paisnan y nos comunidad





ORANJESTAD – Presidente di Parlamento drs. Andy Lee a toca e topico di cambio y continuidad, caminda cu e ultimo añanan desaroyonan den Reino Hulandes y paisnan den Reino Hulandes ta ser caracterisa pa cambionan grandi cu ta trece retonan y oportunidadnan nobo pa tur, pero tambe pa Reino. E cambionan aki ta bin di diferente angulo y por lo general tin mesun impacto riba e paisnan.

Dos ehempel di cambio ta remarcabel, pero alaves ta ilustra e situacion cu nos ta pasando aden como pais. Ta mira cambionan di structura estatal ta tumando luga, caminda cu di un banda ta mira tendencia di desintegracion politico den Reino ta tumando luga, cual ta trece e necesidad pa yega na balansa nobo den nos relacionnan.

E mesun tendencianan aki ta crea espacio y oportunidad pa relacion y cooperacion den forma mas funcional y estrecho cu ta trece beneficio hunto pa nos paisnan y nos hendenan. Di otro banda ta mira tendencianan di integracion cu ta parse di ta leu di cas, pero no ta realisando suficiente ainda con e cambio aki ta afectando nos caba y ki tension y risico e por trece pa relacionnan den Reino. Ta mira tambe cambionan den nos ambiente politico relevante, caminda cu ta mira mundo ta birando mas completo y interdependiente y ta impone exigencia y formanan di traha cu ta trece risico grandi y oportunidadnan balioso pa nos pais. Interes comun internacional, manera combatimento terorismo ta trece por medio di tratadonan obligacionnan pisa pa nos como pais chikito cu tambe mester atene nos mes na nan. Hopi biaha ta dificil pa cumpli cu tur e exigencianan aki, pa cual nos paisnan ta core risico di sancion pa falta di cumplimento.

Desaroyonan internacional ta trece multiple oportunidad di cual nos por beneficia y ta trece risiconan grandi cu ta afecta desaroyo y e oportunidad di nos pais pa nos hendenan. Si nos ta para nos so dilanti di tur e exigencianan cu mundo completo ta rekeri di nos, nos chens pa sobrevivi y continuidad como entidad politico ta bira chikito y hasta remoto.

Ta pesey cooperacion ta un strategia importante pa mehora e chens di sobrevivencia di pais chikito manera Aruba. Entre tur e cambionan cu ta mira serca y rond di nos, ya caba ta mirando na horizonte despedida di Antia Hulandes como entidad politico, mientras ta yama bon bini na entidadnan nobo den Reino.

Den tur e cambionan aki tambe tin continuidad. Nos historia comun ta duna nos guia den forma con nos a sa di enfrenta y vence retonan grandi den caminda. Aruba y entidadnan nobo di mañan lo ta orguyoso di loke nan por realisa riba nan mesun forsa. Pero laga ta orguyoso tambe di locual hunto a logra y a sa di realisa. Como Arubiano naci bou di bandera Antiano sr. Andy Lee ta orguyoso di loke a sa di realisa hunto, paso esaki ta e fundeshi riba cual lo sigui construi destino. Laga e pensamento aki y spirito aki di nos esfuersonan y relacionnan comun, ta e espirito di cooperacionnan pa futuro. Loke mester sigui haci ta estrecha e relacionnan politico comun, na beneficio di nos paisnan y nos comunidad.



Relaciona cu problema cu creditcard y charternan venezolano

Minister Otmar Oduber lo reuni cu su homologo na Venezuela fin di luna proximo

Un eventual guera entre Colombia y Venezuela tin efecto riba Aruba sigur



ORANJESTAD – Durante un bishita di Consul di Venezuela awe serca Minister di Turismo y Transporte Otmar Oduber, lo haci un peticion pa un reunion cu e minister concerni di Venezuela pa trata e problematico aeronautica pa loke ta e charternan den e mercado Venezolano.

Y cu e anuncio e siman aki cu lo duna solamente 20 dollar pa e Venezolano biaha cune, e situacion ta bira aun mas 'interesante'.

Como tal, siendo critico durante su periodo como parlamentario den oposicion, Oduber a vocifera su desaprobacion pa e forma cu e Gobierno anterior a atende e asunto aki.

Awor como minister di Transporte y Turismo, el a cuminsa haci e tramite pues pa reuni cu su homologo proximamente pa asina nan por delibera riba e problema y purba soluciona esaki mescos cu tabata e caso cu otro paisnan afecta cu tambe a bay bringa nan caso y a logra sali victorioso.

Dia 27 di e luna aki si tur cos keda regla manera priminti, Oduber lo haya un bishita na Venezuela cu su homologo pa asina splica e situacion comercial y financiero cu mester por existi entre e dos paisnan aki. Mester por reactiva e buelonan charter y converti esaki den buelonan regular tambe.

Por corda con a prohibi tur charternan for di Venezuela pa Aruba, Corsow y Panama, pa bula y como tal esaki a perhudica Aruba grandemente. Fuera di esaki, a prohibi sakeo di placa via creditcard pa e venezolanonan cu a pone cu nan poder di compra durante nan vacacion a bira un problema.

Menasa di guera entre Venezuela y Colombia tambe tabatin atencion di e mandatario di Aruba. Segun Oduber, e ta contento cu sano huicio a prevalece y cu e paisnan Venezuela y Colombia lo a fria cabes. E ta keda un precupacion mirando cu nos ta 20 minuut leu for di Venezuela y nos mercado turistico ta depende grandemente di esaki.

Y cu nos mercado mas grandi siendo esun Mericano, beneficionan cu nos tin di pre-clearance, tur ta pone cu e relacionnan cu Merca y paisnan bisiña entre Venezuela y Colombia ta pone cu e relacionnan aki semper mester ta bon geo politico mira. E ta un precupacion pero e desaroyonan ultimo entre presidente di Colombia cu a bisa cu no tin ningun problema por trankilisa e situacion. Aruba no ta parti ni di declaracion di Venezuela y tampoco di Colombia. Pero pa cu nos turismo, y economia,

---

Sra. Natasha Giel Hernandez

Sindicato di Trahadornan di Post Aruba N.V. (STPA), a logra di sera un acuerdo financiero exitosamente

Esaki como parti di e CAO

ORANJESTAD - Cu hopi conviccion y perseverancia, e sindicato di cas STPA a sinta na mesa pa defende e derecho di e trahadornan di Post Aruba N.V, pa asina logra hisa e calidad di bida di TUR empleado, locual semper tabata e meta principal.

E idea pa bin cu un sindicato den cas a nace na aña 2007 caba, pero oficialmente a wordo funda dia 7 di april 2008, y a haya su rechtspersoonlijkheid dia 18 di mei 2008. E sindicato ta uno hoben, pero cu a busca e recomendacion y guía di conseheronan huridico y sindical cu mas experiencia pa asina por yuda nan miembronan di un manera mas profesional.

Sindicato ta consisti di 5 miembro di directiva, cual nan ta, Voorzitter: Natasha Giel-Hernandez, Vice-Voorzitter: Aymon R. Yrausquin, Secretaris: Fabiola Maduro, 1ste Penningmeester: Mirla Rasmijn, 2de Penningmeester: Jahaira de Freitas-Hernandez,.

Di un cantidad di 131 empleado na Post Aruba NV, 47% ta miembro di STPA, cual ta consisti di empleadonan di tur departamento y un 11% no ta miembro di ningun sindicato. Cu esaki no kiermen cu STPA no a lucha na tur momento pa hisa e nivel economico y social di 100% di e empleadonan, paso e lucha tabata enfoca na e beneficio di TUR e empleadonan di e compania.

Pa STPA e parti economico ta masha importante mes, pero lo cual ta duna nan un satisfaccion extra ta, pa por afecta di un manera positivo e parti social di e empleadonan. Por ehempel cu e kindertoelage e familianan por desaroya di un manera mas trankil y duna asina un futuro na nan yiunan mas



comodamente. Pesey un di e misionnan di e sindicato ta pa por tei pa nan miembronan no solamente na e momento di e negociacion sino pa keda presente como e sindicato den cas pa tur aspecto laboral, economico y social.

E sindicato tin un vision diferente y mas moderno, den nan manera di negocia y comunica pa cu e doño di trabou. Esaki kiermen cu conhuntamente nan lo busca di yega na solucion cu lo beneficia e trahadornan pa asina saca mas probecho posibel for di e doño di trabao. Sin perhudica e compania y garantizando e pan di cada dia.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Sindicato di bombero SINBA a dicidi ayera tardi cu

Ta duna Minister Dowers te januari pa drecha e problemanan na Bombero

Despues cu nan a topa cu minister Dowers den oranan di mainta



ORANJESTAD – Tratando e caso di un forma mas trankil cu anteriormente pensa, sindicato di bombero SINBA a dicidi cu ta duna Minister Arthur Dowers te cu januari pa regla e asuntonan pendiente cu tin nan precupacion. Esaki e presidente di e sindicato David Roza a confirma na Bon Dia Aruba ayera tardi laat. Esaki ta pues e resultado di e reunion cu a tuma lugar ayera tardi despues cu den oranan di mainta e sindicato a topa cu e minister encarga cu e departamento.

E mandatario a reuni cu varios sindicato pareu, manera SINBA y tambe SPA, pa despues den oranan di atardi reuni cu e hoofden van dienst. Y como tal, ta dificil segun Roza, pa exigi aworaki mesora di e mandatario pa e haci cosnan manera cu ta poni riba papel, cu ta e 'wensenlijst' di e bomberonan. Como tal a dicidi cu ta duna e mandatario e espacio necesario pa traha y na januari ta bin bek pa wak con leu cosnan ta situa.

Manera cu Bon Dia Aruba a trece dilanti caba e siman aki, sindicato di Bombero SINBA tin un total di 9 punto cu nan lo mester a bay discuti cu minister di Husticia Arthur Dowers ayera. Bon Dia Aruba a trece e puntonan specifico riba cual e sindicato kier bay delibera cu minister y wak con liher nan por haya un combersacion cune.
Entre e puntonan ta figura e apertura, e desaroyo pa cu brandweer, cu ta e metanan di SINBA directo. Tambe tin e asina yama bijzondere ambtenaren cu tambe meter haya claridad. Un punto cu sigur ta hopi halto riba agenda ta e aumento salarial cu nan ta yama e asina yama rechtspositie regeling cu ta nifica 1 schaal ariba pa tur hende. Esaki despues cu pa mas di 15 aña trahadonan di bombero no a conoce un aumento riba esaki.
Un punto cu tambe ta halto ta e asina yama maaltijd bonnen. Un asunto cu mester ta bon regla pero cu aparentemente tambe ta causando disgusto. Hopi trahado no ta haya bon suficiente, of e bon no ta yega pa un cuminda. Prijs di cuminda a subi y hopi biaha tin cu pone placa extra of no tin placa pa pone extra. Segun e presidente di e sindicato David Roza, hopi bombero no ta come e ora pasobra no tin placa pa pone extra pa bon.

E hisamento di bezetting na e postnan, cu ta un punto cu a keda ampliamente discuti ayera, tambe ta halto riba e lista di prioridad cu bomberonan kier atencion ariba di parti di e sindicato. Falta personal y un situacion ideal lo ta sigur por lo menos 2 pa 4 bombero extra pa cada warda. Algo cu aworaki ta dificil ya cu tin scarsedad y ta te otro aña tin cursonan nobo presupuesta pa esaki.

Uniform y bevordering tambe ta un punto cu ta hopi critico mirando cu uniformnan ta bieu, mientras cu pa masha tempo a pidi pa uniform nobo. Algo cu ainda no a tuma lugar. E bevorderingen tambe ta pega supuestamente pa cual kier haya claridad di parti di e mandatario encarga cu husticia. Y finalmente e situacion reinante cu tin aworaki den cuerpo di bombero. E ta un situacion cu no ta nada dushi y como tal e ambiente di trabou tambe ta sufri bou di esaki. Y un mal ambiente ta trece cune tambe un productividad abou.

Parlamentario Sra. Lorna Varlack (AVP)

Calypso Y Roadmarch Contest 2010 lo ta bek den Joe Laveist Sportpark

ORANJESTAD - AVP a priminti durante e ultimo campaña cu nos Gobierno lo drecha y pone Joe Laveist Sportpark funciona bek. E promesa aki ya ta bai bira realidad. Minister di Turismo Otmar Oduber a hiba palabra awe mainta durante e apertura oficial di Carnaval 56 y a declara publicamente cu Joe Laveist Sportpark lo wordo drecha pa nos hobennnan di e scolnan den becendario y e publico en general por haci uzo di dje. Por fin e polemica cu semper tin rond di e actividad di Calypso y Roadmarch contest a yega su final cu e bunita noticia aki.
Lorna Varlacki a declara tambe lo siguiente: " Un danki special ta bay na nos Minister di Finanzas y Asuntonan Economico, Sr. Mike de Meza cu a duna un aporte masha grandi pa cu esaki por bira un realidad y na nos Minister di Turismo y carnavalista sr. Otmar Oduber cu for di comienso a traha pa realisa esaki. Manera nos tur sa, esaki tabata un di e preocupacionnan den comunidad di San Nicolas rondo di e celebracion annual di Carnaval. Ta pesey gobierno nobo di Aruba a percura pa soluciona esaki for di awor caba pa e period di Carnaval bai sin e discucion cu tabata tin tur aña den e añanan pasa. Fraccion di AVP kier a felecita Presidente di SAC Sra. Tecla Kelly-Hernandes y e directiva di SAC pa e bunita apertura di Carnaval 56, na e mesun momento un felicitacion ta bay na tur e ministernan di gabinete Mike Eman, pa nan sosten y accion rapido. Un pabien special pa Minister Mike de Meza cu e logro aki. Pabien tambe na Sr. Chibi van der Hans pa e bunita cobertura di e revista Bacchanal. Aeor ban sigura cu nos celebracion di carnaval na 2010 ta uno bunita, sigur y cu lo wordo celebra sin ningun molestia pa ningun hende. Specialamente pa nos muchanan di scol."

Gobierno awor mester paga mas di 700 mil florin cu fundacion SVGA debe

Arubus ta gana su caso contra Stichting Voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba



ORANJESTAD – Despues di practicamente dos aña di casonan den Corte, finalmente Hues a dicta sentencia den e caso cu Arubus N.V. a cuminsa contra Stichting Voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA) y tambe e caso cu SVGA a cuminsa contra Gobierno pa wordo declara liber di mester paga e debe existente cu e tin cu Arubus N.V.
Arubus N.V. a wordo representa pa abogado mr. Buckley, SVGA a wordo representa pa mr. Chris Lejuez mientras cu Gobierno a wordo representa mr. Emerencia di Departamento di Asuntonan Huridico.

E caso aki ta relaciona cu e disputa a surgi na dado momento riba e debe cu SVGA tin cu Arubus. Ta asina cu dia 26 di Augustus 2009 tabatin un sentencia intermedio y no a sigui mas casonan despues. Tabatin e caso di declara SVGA liber di e debe y diaranzon sentencia a cay.

EVALUACION DI HUES

Hues ta keda mantene su punto di bista cu e relacion entre Gobierno y SVGA pa cu e subsidio, ta trece cune cu e gastonan di transporte di e personan cu ta sufri di handicapt mester wordo cubri integral.

Hues tambe ta mustra cu despues a bin resulta cu Gobierno a interpreta robez e acuerdo di transporte entre Arubus y SVGA door di pensa cu pa un vez pa tur e cobranza di transporte pa aña ta 40 mil florin. Hues ta haya cu Gobierno ta esun cu mester paga e gastonan .
Hues a mustra cu durante tratamento di e caso caminda el a sucha e partidonan, realmente a bin sali na cla cu dia 7 di Juni 2007 tabatin palabracionnan cu ta desvia di otro.
E ta mustra cu tabatin palabra cu pa e periodo 2003/2004 y 2004/2005 e debe restante na Arubus cu ta suma 400 mil florin, SVGA lo mester paga 200 mil florin.

Esaki a keda fiha den e sentencia intermedio di 11 di Maart 2009. Hues a sigui bisa cu den e periodo 2005/2006 y 2006/2007 no a haci e mesun palabracion manera ariba menciona.

Esey ta mustra cu SVGA mester paga Arubus.
Hues a mustra cu den e caso principal a wordo mustra door di Arubus cu despues di 7 Juni 2007, SVGA no a paga 50 mil florin. Hues ta haya cu e suma cu SVGA mester paga Arubus pa cual Gobierno lo mester cubri ta 965.522.60 flron, kitando 200 mil florin.

SENTENCIA

Den e caso principal, Hues a ordena SVGA pa paga Arubus 965.522.60 incluyendo e interes legal desde 14 Januari 2007.
Den e caso pa declara SVGA liber di paga, Hues a honra e peticion y cu Gobierno mester cubri e gastonan.
Redactor di casonan di Corte a papia cu director di Arubus, sr. Kuiperie, kende a duna di conoce cu e no kier duna comentario riba e caso aki.

Si gobierno no ta reuni cu otro

Mester analisa si e encuentro parlamentarionan tin sentido y balor agrega pa e pueblonan

Segun Presidente di Parlamento di Antia, sr. Pedro Atacho

ORANJESTAD – Na ocacion di e reunion bi-partite Presidente di Parlamento Antiano sr. Pedro Atacho a mustra cu nan ta hunto den e contacto Parlamentario entre Aruba y Antia, caminda cu e constelacion di delegacion Arubano a conoce un transformacion completo.

E constelacion di e delegacion Arubano ta resultado di e expresion popular di e pueblo Arubano atravez di expresion popular Arubano atravez di un eleccion democratico.

Sr. Atacho a desea e delegacion Arubano forsa y sabiduria den e profesion noble cu nan a acepta a base di promesa of huramentacion pa sirbi como representante di pueblo.

Na sr. Andy Lee sr. Atacho a ofrece su miho deseonan den e reto nobo cu ta para su dilanti. Na ex presidente di Parlamento na sra. Mervin Ras, sr. Atacho a desee exito den ehecucion di su tarea nobo. Sr. Atacho a bisa na tur Parlamentario, cu e ta recomenda e palabranan di e sabio escritor teologo y filosofo, Rijnhout Nieboer. " que dios le conseda la serenidad para acepta las cosas que no podemos cambiar, el balor para cambiar las cosas que si podemos y la sabiduria para distinguir las" algun cara familiar den e constelacion Antiano actual, lo conoce cu tur probabilidad cambio tambe den futuro cercano.

Ta conoci cu dia 22 di januari entrante, e pueblo di Antia Hulandes tin cu scohe pa ultimo biaha su representantenan, di modo cu e parlamentarionan nobo por contribui den terminacion di e constelacion estatal di Antia Hulandes.

Ta mas cu claro cu e creacion di e relacionnan nobo den Reino, ta rekeri cooperacion y sosten di Aruba, motibo pa cual cu e situacion pa cu un cambio estatal ta aparece prominentemente riba agenda.

E pueblonan not a beneficia solamente cu e bon intencion pa topa uy reuni riba temanan di interes comun, pero e pueblonan ta wordo sirbi miho si mira tambe desision y follow up riba e contactonan parlamentario. Lamentablemente mester constata cu for di aña 2004 e organo di "Minsiteriele Samenwerkings Raad" (MSR) cu a keda institui pa medio di ley, e asina yama "Samenwerkings regelling Nederlandse Antillen and Aruba" no a reuni cu excepcion di un biaha den luna di mei 2008 na Antia.

E proceder aki ta causa un bashi den e retonan comun cu e gobernantenan mester atende na beneficio di e comunidad nan. Na mas cu un ocacion e declaracion final a mustra riba e necesidad cu e MSR aki reuni di forma structural y ta di spera cu pronto e encuentro aki keda reanuda. Tin temanan cu keto bay ta pendiente pa tratamento den e MSR, manera entre otro e traficacion di Antiano y Arubano entre e islanan y e tema di obesidad cu ta afectando e pueblonan. Si gobierno no duna follow up riba e contactonan parlamentario, mester analisa si e encuentro parlamentarionan tin sentido y balor agrega pa e pueblonan. Ta spera cu durante e proximo contacto parlamentario durante mei otro aña, hunto por conclui cu e MSR a cuminsa reuni di manera structural, mesun cos cu e parlamentonan ta haci tur aña.

Riba un otro tema, e intencion di gobierno Hulandes pa yega na regula traficacion di Hulandes nan den reino, ta un asunto cu Parlamento di Aruab y Antia mester vigila di acerca. Ambos Parlamento a fiha un posicion hopi cla, caminda cu no ta acepta cambionan cu ta perhudica derecho di movecion den Reino.

Sr. Atacho a mustra cu un tema cu a nace den contacto parlamentario bi-partite cu awe ta tema di interes nacional na Antia Hulandes, cu ta e problema di obesidad. Loke a denomina obesidad e epidemia silencioso na Antia Hulandes. Manera raporta den e ultimo plan di contacto na Saba y Statia, Parlamento di Antia a presenta un investigacion y den e luna aki e comision di salubridad publico di Parlamento tin reunion programa na tur isla di Antia, cu gobierno y NGO-nan pa sigui duna follow up na e recomendacionnan di raport.

Recomendacionnan cu ta varia entre reduci impuesto di importacion pa fruta y berdura y aumento di impuesto pa productonan cu vet. Compensacion pa gastonan di dietista pa companianan di seguro. Campaña di informacion agresivo na scol y pueblo riba come un dieta balansa y movecion, ta forma pa declara guera contra obesidad cu ta causa gastonan excesivo pa salubridad publico y e pagado di belasting, y ta causa problema pa e cantidad di añanan di bida. Tin varios tema di interes pa trata den curso di e siman aki y ta spera cu lo por trata esakinan.



Presidente di Parlamento di Antias Pedro Atacho hunto cu Presidente di Parlamento di Aruba drs. Andy Lee.

O.M. TERUGGEFLOTEN IN FRAUDE ZAAK

Oranjestad, Aruba, 12 November 2009

In de strafzaak tegen advocaat Mr G. de Hoogd uit Hoorn is het Openbaar Ministerie met frisse tegenwind geconfronteerd. Het tussenvonnis per heden van de Rechtbank Groningen brengt het OM terug bij "af".

Naar aanleiding van een zitting op 29 oktober jl., waarbij door het OM hoog werd ingezet met zware beschuldigingen, is de Rechtbank thans van mening dat het onderzoek van de FIOD-ECD incompleet is. Daarmee sluit de Rechtbank zich aan bij de bevindingen van De Hoogd en zijn raadsman Mr. Edmund van Gils.

Officier van Justitie, M.P Pomper, van het parket Arnhem stelde met grote stelligheid op 29 oktober jl. dat De H., advocaat sinds 1985 en een van de weinige INSOLAD specialisten in de advocatuur, betrokken en medeverantwoordelijk zou zijn bij een faillissementsfraude van 9 miljoen euro in vijf vennootschappen. Saillant detail was dat tijdens de zitting door de Officier van Justitie zelf in drie van deze vennootschappen reeds vrijspraak werd geëist.

In geen van de bedoelde faillissementen is door de curatoren iets onbehoorlijks vastgesteld De Hoogd aangaande. De Hoogd is in het verleden, zowel in zijn rol als sanerings-advocaat als in de hoedanigheid van door de rechtbank benoemd faillissementscurator, nimmer berispt door de Raad van Toezicht of de Rechter-Commissaris.

Waar het OM en de FIOD-ECD normaal gesproken pas in actie komen na aangifte van een curator, is in dit geval geheel op eigen initiatief een onderzoek gestart, waarvan de Rechtbank nu heeft vastgesteld dat het incompleet is.

De Hoogd; " de FIOD –ECD voert al ruim 6 jaar een hetze tegen mij, het doel is niet waarheidsbevinding maar vendetta tegen mijn persoon door een aantal FIOD-ambtenaren die een persoonlijke wrok tegen mij koesteren. Ik ben zakelijk zwaar beschadigd door ongefundeerde verdachtmakingen die er klaarblijkelijk op gericht zijn om, bij gebrek aan echte zaak, mij media technisch maximaal te beschadigen".

Voor meer informatie: Mr G. de Hoogd
Tel: 00297-7314796

Debi cu a haya e cas den un forma deplorabel y inhumano ayera

Director di Cruz Cora a denuncia operador di cas di anciano “Cas Adriana” ayera tardi

A mobilisa tur departamento pa tuma nota di e situacion di 8 anciano bandona

ORANJESTAD – Cruz Cora a haci denuncia ayera tardi 4’or na polis riba un caso serio di abuso humano.

Esaki a keda haci na nomber di e director Michel La Haye, unda cu na Cas Adriana, un cas di anciano na Tanki Leendert, a bin confronta un situacion inhumano.

E situacion cu Cruz Cora a bin encontra tabata increibel segun La Haye.

Cama y bankinan completamente muha cu orina, insecto y otro bestianan den y pafo di e cas, cuminda daña den frigidair, colchon kibra, camanan cu repi unda cu hende lo por a wordo mara na dje, y nada di klechi limpi di cama.

E ancianonan (un total di 7) presente, tabata hopi bruha, y algun di nan tabata den necesidad urgente di cuido medico. Manera indica caba, tabatin 7 anciando den e cas, di cual tin un di 8 cu no ta drumi eynan pero ta pasa dia solamente. E cuido, manera priminti pa Cas Adriana no tabata presente mas.

Cruz Cora a informa Cuerpo di Bombero, Cuerpo Policial, Directie VolksGezondheid y Directie Sociale Zaken mesora di e situacion. Mesora a trece un docter di cas pa atende e ancianonan presente. Tur e instancianan menciona mesora a presenta pa tuma nota di e situacion presente.

Den curso di dia Cruz Cora a atende e ancianonan door di baña nan, limpia e lugar y bolbe instala e lugarnan di drumi, y tambe cuminda y coy bebe. Eco Tech a pone un container grandi pa asina por a cuminsa cu e limpiesa di e lugar rond di e edificio mes.

Banda di e hecho cu e director a entrega keho na polis, nan lo bay pone Conseho di Minister na altura tambe di e situacion serio di maltrato. Aki lo purba wak si por drecha e maneho pa cu casnan di anciano di un manera rapido y pone esaki como prioridad.

Mientras cu minister Oduber a participa cu kier corta subsidio pa e compania

Lo purba convence Conseho di Minister pa duna Arubus tools pa por genera otro entrada pa sobrevivi

Entrante januari Gobierno kier corta subsidio cu 2 miyon pa baha gasto



Minister Oduber

ORANJESTAD – E noticia ayera cu minister di Transporte Otmar Oduber a bolbe participa na director di Arubus Franky Kuiperi di kier reduci e subsidio annual cu 2 miyon florin no a cay den bon tera.

Mes momento Kuiperi ta compronde e pensamento di Gobierno. Pero si mester bay opera den forma di break even, esaki lo no beneficia e cliente debi cu e tarifa di bus ta aumenta 3 biaha.

Si awe ta paga entre 1 pa 2 florin pa ruta, esaki lo bira un total di 7 pa 8 florin total. Algo cu pa un persona cu minimum loon no por paga.

Especialmente si bo ta biba na San Nicolas y tin cu bay traha na Hotel. Cada biaha ta 12 florin e ora y si multiplica esaki x2, x5 pa dia , x4 pa luna, e ta bira un cifra hopi caro e impagable.

Segun Kuiperi ningun compania di bus ta gana placa na mundo y como tal tur gobierno ta subsidia e companianan di bus pa e tarifa keda pagabel. A haci mencion si cu Gobierno tin cu yuda. E cantidad di 1.400 persona considera como e 60 plussersnan ta hopi cu ta core e busnan practicamente por nada.

E muchanan cu ta haya un tarifa di 101 florin pa luna na 50 florin como subsidio. Como tal Gobierno mester haci algo pa esaki continua. For di 1998 a pidi aumento di subsidio pero no a logra esaki segun Kuiperi.

El a aumenta te na 325.000 florin pa luna pero no por sigui cu e suma aki. Den presupuesto di 2009, tabata para cu Arubus ta haya 6 miyon na subsidio te cu december awor.

Pero na januari Arubus lo confronta problema debi cu financien lo bisa cu nan kier corta cu 2 miyon florin. E ora ta keda cu 300 mil florin pa luna na subsidio, compara cu 500 mil florin pa luna. Algo cu ta stroba Arubus hopi. Algo cu e mandatario nobo ta compronde.

Como tal Arubus tin intencion di pidi pa compensa si kier corta. Esta cu si di un banda kier corta, e otro banda mester duna algo bek. A pidi e mandatario pa mantene e subsidio. Si por di otro banda baha e 6 miyon, baha te na 4 miyon, pero pa bin cu algo bek. Cambio di statutonan lo por pone cu e compania lo por bin cu cambionan lucrativo cu por genera mas placa pa Arubus. Algo cu e director no kier a divulga ainda, te ora cu e cambio di statutonan ta aproba. Algo cu e minister a priminti di lo bay bringa pe.

Pa aworaki, tin hopi punto cu Kuiperi a menciona cu ta yuda genera extra entrada pa Arubus. Entre nan e propagandanan riba e autonan, e abris (e busstopnan cu propaganda), television den algun di e busnan, y asina por sigui menciona cosnan cu por genera extra entrada.

Di otro banda ta yega un momento cu e situacion ta satura unda cu no por pone mas propaganda. Kier pone mas Avri pa hende sinta cu un dak. Tur esaki lo ta e posibilidadnan cu por resulta den futuro.

Fiscal a baha pisa

23 aña cu 3 luna di prison exigi pa grupo envolvi den ladronicia di cantidad di autonan

ORANJESTAD – Despues di a dedica tres na e caso, ayera a conclui cu tratamento di e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra un grupo di persona, kendenan ta wordo sospecha di ta envolvi den un serie di ladronicia di auto of incubrimento.

E sospechosonan envolvi den e caso aki ta Silvio Geerman, Giomar Kelkboom, Raymond Maduro, Franklin Petrocchi, Zahir Alli, David Koolman, Jean Pierre Croes, Randolf Curiel, Rodolfo Amaya, Samira Hamadi Seddik. Ta asina cu e caso aki ta hiba e nomber "Stuur" y Fiscal a mustra cu ta trata aki di henter un operacion caminda cierto persona den e grupo aki tabata tuma pedida di personanan pa piezanan di auto. Nan tabata horta mas tanto autonan di companianan di huur, caminda hasta nan tabata cambia number di chasis di auto.

Tambe tin algun miembro di e grupo aki cu ta envolvi den posecion ilegal di arma di candela. Esnan sospecha di posecion ilegal di arma di candela ta: Kelkboom, Geerman, Maduro.

Durante tratamento di e caso a sali na cla cu desde 24 Januari 2009, Polis a cuminsa investiga un grupo cu desde Juni 2008 ta ocupa nan mes cu ladronicia di auto y asunto di arma. Cu permiso di Hues Comisario, Polis tabata scucha telefoon y tambe haci razianan. E investigacion a conduci na detencion di e grupo aki. Den sala di Corte tabata presente representante di diferente di e companianan di huur, cu a bira victima di e grupo aki. Tambe tabatin personanan cu a bira victima di e grupo aki. Luna pasa dia 23 di October a cuminsa cu tratamento di e caso. Dialuna 9 di November a sigui cu e tratamento y diaranzon 11 di November tabata e momento cu Fiscal a presenta su requisitorio y tambe e abogadonan a presenta nan defensa.

Durante tratamento por a constata cu e sospechosonan tabata reacciona riba otro su declaracion. Hasta tabatin momento cu nan a bira hopi emociona y tabata reacciona riba comentarionan di Fiscal. Tratamento di e caso a dura te den oranan laat di atardi y ainda no a keda cla.

Fiscal a baha pisa riba e grupo, caminda e ta considera Kelkboom como e sospechoso principal. El a exigi 4 anja y 6 luna di prison pa Kelkboom. Pa Geerman y Maduro kendenan ta wordo considera como complice, el a exigi 4 anja di prison. Por nota cu esaki ta e trio cu tabata envolvi den asunto di arma ilegal.

Pa Alli y Curiel el a exigi 3 anja di prison. Pa Amaya, Fiscal a exigi 2 anja y 6 luna di prison. Pa Koolman 1 anja di prison, pa Croes 9 luna y pa Seddik 6 luna di prison.

Ademas di e castigo di prison, tin tambe e demanda di tur e companianan di aseguro pa e daño cu nan a sufri door di e cantidad di ladronicia di nan autonan.

Fiscal a aproba e demanda di tur e companianan di auto y ta mas o menos 25 auto a wordo horta y desmantela. Teniendo esaki na cuenta e demanda di daño lo por ta core den miles y miles di florin.

Awe merdia 1'or e abogadonan lo trece nan defensa dilanti y despues Fiscal lo tin oportunidad di reacciona. Por spera cu dentro di algun siman, sentencia ta cay.

BON DIA Aruba

Parlamentario Marisol Lopez Tromp

Mester introduci programanan pa un persona por ta menos dependiente di gobierno

Solamente aumenta bijstand no ta beneficia e ciudadano



ORANJESTAD – Aumento di bijstand y onderstand cu 25 porshento, cual riba su mes t zona atractivo y ta zona manera un adelanto pa esnan cu ta den situacion di ricibi bijstand. e motibo cu e ta pone ta, cu e kier trece un mehoracion importante den e posicion di esnan di menos recurso. Loke Sra. Lopez Tromp a trece dilanti ta, cu hustamente cu aumento di bijstand so, no ta yuda drecha e posicion di esnan di menos recurso na Aruba.

Paso si wak tur e añanan cu a pasa, gobierno di MEP tambe a yega di aumenta bijstand, pero cu e aumento aki so no ta yuda e persona. Loke a haci e tempo ey pa yuda nan, ta pa yuda e famianan pa nan mes bira menos dependiente di gobierno, esta pa stimula nan pa haya un trabou, paso bijstand semper ta algo temporal. Ta stimula nan por medio di proyectonan di entrenamento, pa haya trabou na hotel, cursonan den campaña pa presupuesto, yudanan sali for di problemanan structural di debe cu famianan por tin y tambe pa educa nan por medio di cursonan.

Si solamente aumenta e bijstand, semper Departamento di Asuntonan Social a sali for di e punto di bista cu si bo haci esaki so bo no ta stimula e persona pa bay haya un trabou, paso si aumenta e suma e por bira casi igual si bo bay traha pa e mesun suma akinan. Sra. Lopez Tromp a bisa loke cu ta sosode si no compaña e paso akinan pa stimula e personanan pa haya un trabou. Si un persona ta huur un cas di FCCA y ta ricibi bijstand, e mesun cas aki si e ta di tres camber, esun cu ta ricibi bijstand ta paga por ta 100 florin pe, pero un famia cu tin trabou ta paga 700 florin pa e mesun cas aki. Si aumenta e bijstand pa un hende cu tin huur hopi abou, naturalmente e ta atractivo pa keda riba bijstand, paso bo ta keda paga un huur hopi abou. Si bo stimula un persona pa haya trabou, bo sa cu e cas su huur ta bay subi paso bo ta cay den otro categoria e ora. E meta no ta pa mantene famianan riba bijstand 20 aña largo, pero pa stimula nan pa temporalmente biba di e bijstand, pesey e aumento ta ok pa un periodo temporal, pero mester bisa kico ta bay haci pa yuda e famianan sali for di e situacion aki nan.

Semper Departamento Social tabata sali for di e punto di salida, pa no duna pisca, pero pa siña un hende con pa pisca y den e pensamento aki Gabinete Eman ta pensa pa aumenta e bijstand, pero esaki pa haci e famia mas dependiente ainda di gobierno, mas mara ainda na gobierno, e ora menos libertad nan tin y busca un trabou. Nan mester compaña e aumento cu pasonan caminda cu ta stimula e famianan pa nan mes hiba nan mes dilanti pa ta mas autonomo posibel y sra. Marisol Lopez Tromp no ta mira esaki den e pasonan cu Gabinete Eman ta bay tuma.

Sra. Lopez Tromp su punto ta cu si aumenta e bijstand actualmente ta stimula e famia pa keda mas tanto riba e bijstand, enves di busca trabou, paso pakico lo bay busca trabou pa traha, anto nan ta bay hisa huur di cas y bo tin cu bay paga belasting y na final bo ta bay haya menos den bo man di loke bo ta hayando actualmente. Ta na e fundacion pa dicidi pa un persona cu ta cobra salario minimo kico nan ta cobra, pero un persona cu tin bijstand ta paga hopi menos paso su entrada ta menos, paso e ta bay segun entrada. Kiermen si e subi mes e ta masha poco, kiermen pa un famia asina nan ta sinti nan mes mas miho pa keda mas aña riba bijstand, pero esey no ta e punto di salida di Departamento Social y tampoco e mester ta di gobierno. Pero mester percura pa e personanan aki sali for di bijstand y percura pa un nivel di bida mas halto den nos pais.



Checkpoint color conhuntamente cu Compra Ltd

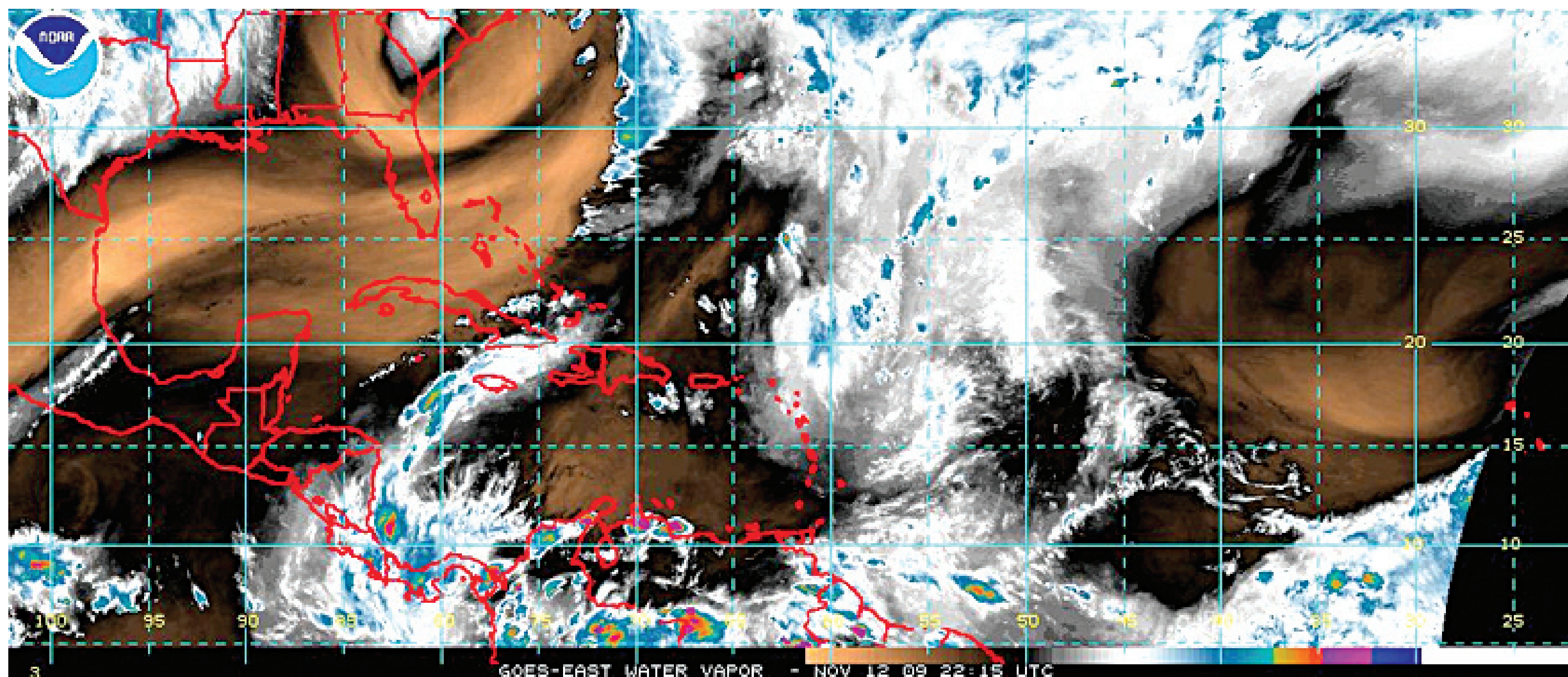
E Sonrisa Pampers

ORANJESTAD - Compra Ltd. agente oficial di e marca mundialmente conoci Pampers a uni cu Checkpoint Color un biaha mas pa organisa e biaha aki un campaña cu lo hiba e nomber di "Sonrisa Pampers" pa tur e consentidonan di cas cu ta nos chikitinan di 0 pa 6 aña. Un campaña cu lo tin un duracion di 2 luna, cuminsando di 6 di November 2009 pa 6 di January 2010. Participando den e promocion aki di "Sonrisa Pampers" tur baby ta un ganador caba. Door di solamente entrega 100 punto di Pampers mas Afl 10,- lo bo ricibi un Studio Photo di 8"x10".

Con ta conta e puntonan pa acumula 100. Hopi fácil: wak ariba cada paki e cantidad di diapers cu tin den e saco, si tin 40 Pampers diapers kiermen cu e paki ta equivalente na 40 punto. Colecta e cantidad di paki cu ta yega na un minimo di 100 punto y por presenta cu esaki na Checkpoint Color den Ling and Sons Supermarket of Columbustraat mas Afl 10,- pa por saca un studio photo, specialmente pa e temporada aki. Tur potret cu wordo saca durante e temporada lo participa den e "Sonrisa Pampers". Lo saca ganador di e Sonrisa Pampers a base di votacion ricibi. Con pa vota? Por hasi esaki ariba e website di www.checkpointaruba.com of pasa na Ling and Sons Supermarket unda por presencia tur e potretnan, scohe e favorito y deposita bo voto pa asina elihi nos Sonrisa Pampers. E "Sonrisa Pampers" lo ricibi como premio 1 aña di Pampers, photo book , giant poster y un voucher pa por shop na Ling and Sons. Pampers y Checkpoint Color ta invita tur e mayornan pa colecta nan punto di Pampers y pasa na Checkpoint Color y keda cu un bunita recuerdo di nan baby bisti na santa claus. Un recuerdo inolvidabel.

Mientras cu temperatura ta sigui ta sofocante

Lo por cay awacero for algun nubia cu lo ta pasando riba Aruba den curso di awe



ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta mustra cu shelo lo ta leve te parcialmente nubla y tin chens pa un awacero local. Pa loke ta e temperatura, e temperatura maximo lo ta 33°C i minimo 26°C.

Solo ta sali 06:32 'or i ta baha 18:07 'or.

Tumando nota di e biento, esaki lo ta modera for di un direccion generalmente oost; forsa 3 pa 4 (12 pa 30 km/ora, 7 pa 16 nudo). Principalmente durante di dia cu rafaga basta fuerte, forsa 5 (31 pa 39 km/ora, 17 to 21 nudo).

Situacion general tambe ta mustra cu durante proximo 24 ora, temporalmente mas nubia lo pasa riba nos region i for di algun di nan por cai un awasero local riba islanan ABC.

Condicion di laman ta indica cu e lo ta trankil i localmente modera cu olanan di 0.5 pa 1.5 meter (2 pa 5 pia).

Perspectiva te diasabra atardi ta mustra cu e lo ta leve te parcialmente nubla y generalmente seco.

A batisa y bendiciona e busnan ayera mainta

Arubus awor ta conta cu 11 bus nobo cu airco pa transporte publico

Kier amplia esaki cu 10 mas otro aña





ORANEJSTAD – Un total di 11 bus chines nobo lo drenta circulacion proximamente na Aruba, como parti di e flota di e busnan di e compania nacional di transportacion Arubus.
Despues cu nan a keda inaugura y batisa, e director di e compania Franky Kuiperi ta mustra sumamente satisfecho. Specialmente sin mira cu ta apenas 3 aña pasa a trece e prome bus como un pilot program cu airco for di China, cu a costa menos cu trece un bus for di Brasil.

E hecho cu e bus aki a resulta asina bon sin ningun problema, y mucho mas barata compara cu e busnan di Brasil. Un bus similar di China ta Sali net mitar di placa cu un bus for di Brasil, cu ta un distancia mucho mas cortico. E bus chines tin hopi cos bunita y electronico cu ta bentahoso pa Arubus.

E busnan aki lo wordo implementa den e rotacion unda cu lo posiblemente pone dos biaha pa dia den circulacion. Specialmente ora cu ta mas necesario ora cu tin solo cayente. Un total di 11 bus no por reemplaza tur otro busnan aunke cu tin un demanda mas grandi pa e busnan aki debi na nan conveniencia. Pero a haci un peticion pa busca un total di 10 bus mas. Algo cu posiblemente lo por sosode, pero no ta nada sigur ainda.

Esaki pasobra minister di Transporte Otmar Oduber a bisa cu e kier corta den e subsidio di Arubus cu un suma di 2 miyon pa anja. Algo cu ta bira dificil pa Arubus traha cune. A pidi pa corta subsidio di 6 miyon florin te na 4 miyon florin entrante 2010, pero tin cu wak con esaki lo por funciona. E caida ta wordo mara si na varios condicion cu de facto lo por ta beneficioso pa Arubus.





E bentahanan di e busnan chines entre otro ta mustra cu e ta gasta menos gasoline/diesel pa liter. Mientras cu e busnan ta core 1 riba 1 of 2 riba 1 sin airco, e busnan chines ta core 3 riba un CU Airco. Un diferencia grandi y e ta mucho mas economico.

Actualmente Arubus tin un total di 40 bus, incluyendo e busnan nobo aki. Lo ta ideal pa remplasa tur bus cu e busnan chines. Algo cu no por sosode ainda, pasobra tin varios bus cu no tin 10 aña, y como tal nan ta mucho 'nobo' pa wordo saca for di circulacion. Posiblemente lo por a uza placa di Plant NV pa subsidia varios bus, pero esaki no a materialisa segun Kuiperi, cu ta algo cu e ta lamenta sigur. Como tal a fia placa di Sagicor pa busca e busnan nobo y caba cu e bus stacion na San Nicolas. Hopi plan cu Arubus tin cu nan mester materialisa den e proximo lunanan. Pero lo ta dificil pa por biba cu un caida den subsidio y bai asina leu cu Arubus lo tin cu por core break-even.

Studiante di I.P.A Esther Orman a organisa Arco Expo

Bin admira y disfruta di e Arco Expo den Renaissance Market Place



ORANJESTAD - Formando parti di e team di Arco Iris Kleuterschool, Esther Orman studiante di I.P.A a organisa e Arco Expo como clausura di e modulo "Arte Visual" duna pa e docente di I.P.A Stan Kuiperi.

E obranan di e Arco Expo ta resultado di trabou di mayor y yiu. Como clausura di e tema actual nan a pone enfasis ariba insecto y bestianan chikito.

Muchanan por a scohe e insecto of bestianan chikito cu nan a desea. Muchanan cu ta bai eerste klas a traha nan material y a prepara e charla hunto cu nan mayornan. Esaki ta pa stimulanan expresa nan mes sin miedo y comparti e conocemento cu nan a ricibi di nan mayornan, cu muchanan di klas. Y sigur nos como maestronan a haya hopi informacion tocante e diferente charlanan.

E muchanan cu no ta bai eerste klas tawata mag di scohe cua insecto of bestia chikito nan lo kier a traha cu nan mayornan. Nos ta aprecia masha hopi mes e esfuerso cu cada mayor a haci pa tuma tempo pa nan yiu pa por realisa e proyecto imprecionante aki. Esaki ta un punto importante pasobra mayornan ta forma parti di nos enseñansa.

Pueblo di Aruba ta invita pa bin admira y disfruta di e Arco Expo den Renaissance Market Place. Arco Expo a cuminsa dialuna 9 di november y lo termina diadomingo 15 di november 2009. Orario di e Arco Expo ta di 5 or pa 8 or PM. Nos ta wardabo!!!!!!









800 CAHA DI BALASHI TA RECAUDA 8000 FLORIN PA STIMARUBA

"Balashi su aporte cu medio ambiente ta sigui expande"

ORANJESTAD - Atrobe Brouwerij Nacional Balashi a haci algo cu nos cerbeseria local so por hasi aki na Aruba. A recauda fondo cu e deposito di cada caha bashi cu a keda entrega durante di nan "Open Dag". Mas cu 800 caha a keda entrega y un cantidad grandi di productonan di Balashi a keda bendi, na prijs di famia, manera pechi, glas, lighter, domino etc. Pa asina na final por a jega na un suma di no menos cu 8000 florin cu a keda entrega na Stimaruba. Sra Olinda Rasmijn, kende ta representante di Stimaruba, a keda sumamente contento cu e suma aki, y mester a admiti cu e no a kere un suma halto asina cu lo keda recauda pa su causa. Na mesun momento Balashi kier a gradici tur esnan pa cu nan contribucion e dia di "Open Dag" y na tur esnan cu ta entrega nan boter bashi di Balashi tur dia, pa asina duna di nan banda pa percura cu nos dushi isla di Aruba ta keda un tiki mas limpi, Tambe Brouwerij Nacional Balashi kier a recorda full peublo di Aruba cu un boter bashi di Balashi tin su balor di 20 cent tur dia, entregando un caha bashi di balashi di plastic ta pone afl 5,80 bek den bo saco. Cua otro cerbes por bisa esey na Aruba?





Splicacion amplio riba concepto di ley di Reino Hulandes "Vrij Personenverkeer" - Movecion Liber di Hende

mr. Andin Bikker den programa "Un Realidad" di Agente di Paz

ORANJESTAD - Diasabra 14 di november 2009, mr. Andin Bikker lo ta e invitado especial den e programa informativo di Agente di Paz "UN REALIDAD". Mr. Andin Bikker den su habilidad como profesional, esta abogado y como politico, lider di e partido politico Democracia Real lo duna un splicacion amplio encuanto e concepto di ley di Reino Hulandes cu ta regarda e movecion liber di hende, "vrij personenverkeer".

E ponencia di Hulanda ta cu tanto Antiyano como Arubanonan por traha na Hulanda libremente sin permiso, pero Hulandesnan Europeo y Antiyano no por haci esaki na Aruba. Nan mester solicita pa un permiso di estadia temporal y di trabou. Mr. Hirsch Ballin, Ministro di Husticia a splica como ciudadaonan di estado di Reino Hulandes ta opta pa e ley di movecion liber di hende ser aplicabel tambe pa Antiyas y Aruba, manera ta e caso cu Union Europeo, esta cu Hulandesnan por drenta Aruba y Antiyas sin pasaporte pa traha of biba riba e islanan aki.

Algun politiconan na Aruba a expresa cu esaki ta necesario den cuadro di un restrincion pa proteha e mercado laboral riba Aruba.

Mr Andin Bikker tambe ta un di e politiconan cu no ta di acuerdo cu e concepto di ley di Reino Hulandes movecion liber di hende, articulonan 14 y 16. Segun mr Bikker Aruba ya caba tin un sobre-poblacion y si 50 mil Hulandesnan mester bin biba na Aruba, esaki lo causa un gran problema, particularmente pa nos infrastructura. Ademas di esey e lo elabora tambe riba algun aspecto di e Ley di Admision y Deportacion di Stranheronan.

Sintonisa e radio-emisora HIT 94 FM diasabra 14 di november 2009 for di 11'or y mei di mainta pa e TRIKI DI DIA cu Stanley Dabian, sigui pa e entrevista cu mr Andin Bikker te cu 1'or di merdia, presenta pa Stanley Dabian y Morgan Arrindell. Lo tin oportunidad pa e radio-oyente reacciona door di duna un comentario of haci un pregunta na e invitado mr Andin Bikker, atraves di e linea di telefon 582-1616 of 583-9494.

Problema entre pareha a termina den maltrato y destruccion

NOORD- Diaranson 1030 di mainta, polisnan di Noord a bay na un cas na Seroe Pela, pa un problema entre pareha. Polis a intermedia entre e dos personanan. Despues polisnan mester a bolbe bay na e mesun adres, como cu e discusion a cuminsa atrobe y cos ta bayendo for di man. Ora cu polisnan a yega na e cas, e mayornan di e señora ta bisa polis cu tur dos a bay for di e sitio, cada uno den nan auto. Un rato despues e polis cu a bay pa asistencia ta wordo yama na warda, como cu e señora LJ.B.S. a bin warda. Eynan e ta bisa polisnan cu un biaha mas el a haya problema cu su casa T.S. E ta bisa cu el a bisa e homber cu e mester bay for di cas, como cu ta cas di su mama. E homber a rabia y a tene e muhe na su cabey y a lastre den e camber riba vlur. E señora a bisa polisnan cu el a rabia y a Sali for di camber y a bisa e homber pa e bay for di e cas. El a bise cu e por bay cu tur cos, pero laga e television pe. E homber no tabata di acuerdo cu esey. E muhe a rabia y a hise e television y dale abou. E homber a rabia y a maltrata e muhe den su cara. Despues el a coy cosnan di e muhe y a drenta auto y a bay. E muhe a bay su tras y a manda e auto cu un piedra y a destrui e windshield di e auto. Polis a papia cu e muhe y a bise cu e por bay duna keho di maltrato na Recherche, pero e mester bay poli prome pa haya un carta.

Dos homber a purba kibra porta di SETAR cu pata di cabra

ORANJESTAD Diaranson 2'or di madruga, polisnan di Oranjestad a wordo informa cu tin dos persona ta purba kibra porta di SETAR, cu ta situa riba Irausquin Plein. Ora cu polisnan a yega e dos hombernan a bay caba. Segun testigonan a bisa polis cunan ta parce dos choler y a purba kibra e porta cu un pata di cabra. Ora cu nan no a logra, nan a subi un bisicleta y a bay for di e sitio.

Auto ta dal mucha riba bisicleta

SABANA BASORA—Diaranson atardi 5.30 , polisnan a bay na e cruzada di Sabana Basora, naunda un auto a alcansa un ciclista di 13 aña. Na e sitio, polis ta haya informacion cu e chofer di un Nissan Centra, no a regula su velocidad y a dal e bisicleta di atras. E mucha tabata keha di dolor na su cabes, su brasa y su pia.

Homber coriendo sin ningun papel

NOORD—Polisnan di Strand, diaranson, durante control ta mira un auto coriendo sin e platji di control di number y a para e chofer. A resulta cu e chofer J.G.B. naci na Colombia di 32 aña, tabata core sin number paga, sin rijbewijs y tampoco e auto sigura. Polis a dune un but y a kita e auto for di dje.

Dos homber ta horta tas na Arashi

NOORD—Diahuebs 7.30 di atardi, un señora a bay warda di polis di Noord y ta duna keho di ladronisia di su tas na Arashi. E ta bisa polis cu el a pone su tas y a bay landa un rato, ora cu el a bolbe e tas a disparce. Un testigo na e sitio a bisa polis cu dos homber a pasa y a bay cu e tas. Despues nan a subi den un auto Toyota color cora y a bay for di e sitio. E testigo a duna describcion di e dos hombernan.







Quota International of Aruba ta relata cu

E evento 'Swinging in Havana' tabata un exito rotundo

ORANJESTAD - Quota International of Aruba ta un organisacion di servicio dedica na mehora calidad di bida di esnan menos afortuna den nos comunidad, especialmente esnan cu problema di oido y habla y hende muher y muchanan den dificultad.

Fin di siman pasa Quota a organisa su evento anual di fundraising, cu a resulta den un exito rotundo. Tawata tin alrededor di 450 persona presente, cu a goza di un anochi den ambiente di Cuba di añanan 60. Hopi hende a bisti tipicamente pa e ocasion aki, y a saboria e mojito cortesía Romar Trading. Conference Center a wordo converti den un "Tropicana" Cubano.

Musica tawata den man di NBO y Robert y su Solo Banda Show, cu a deleita e publico cu a balia te na final. E platonan tipico Cubano a cay na agrado di e invitadonan, mescos cu e clarividente. E premio mayor, pasashi pa dos persona pa Miami, pa goza di e festival di "Calle Ocho" a wordo gana pa Suzy Wong.

Presidente di Quota International of Aruba, Suzy Maduro, por mira atras riba un evento sumamente exitoso, y kier gradici tur esnan cu a hasi e anochi aki posible.

Na prome lugar e dos personanan cu a organisa e evento, Audrey Croes-Lacle y Sandra Diaz, hunto cu e team di Fundraising y tur e miembronan di Quota. Na di dos lugar tur e sponsornan cu a yuda haci e evento posible, especialmente Maduro Travel, Renaissance, Maggy's, Garufa, Giselle Department Store, Antraco, Romar Trading, Divi Resorts, Marriott Resorts, Aruba Wine & DIne, Salamander Holding, SETAR, The Essence of Beauty, Richelle Beauty Vision, La Cabana, Playa Linda Beach Resort, Kenro, Havana Nines, CMB, Price Waterhouse Coopers, High Performance, Fantastic Gardens, Duvit, Humphrey Thijsen, Igor Croes y Enid De Lannoy.

Tambe Suzy Maduro ta gradici tur e invitadonan, y esnan cu a cumpra carchi pa e evento aki. "Sin boso, nos no por sigui. Awor nos por sigui cu e trabou duro di yuda esnan den mas necesidad den nos comunidad. Masha masha danki di curason."

Minister mr. drs. Arthur Dowers a realisa un bishita di orientacion serca directie Onderwijs

ORANJESTAD – Dialuna mainta a tuma lugar un encuentro di trabou na Directie Onderwijs, entre minister di enseñanza mr. drs Arthur Dowers cu e staf di dicho departamento.

Na e ocasion special aki minister Dowers a hanja for di diferente stakeholders varios presentacion pa di e manera aki su persona como minister encarga cu enseñanza por a hanja un bista amplio di e diferente proyectonan cu ta andando ariba e tereno di ensenansa aki na Aruba. Durante di su bishita serca Directie Onderwijs, tambe a wordo trata varios otro aspectonan riba nivel di ensenansa en general.

Nos por bisa cu minister Dowers a ricibi for di Directie Onderwijs, un splicacion bastante amplio encuanto di varios otro proyecto cu ta den pleno preparacion pa wordo ehecuta y debi na esaki Directie Onderwijs a haci entrega oficial di varios rapport di estudionan cu a wordo realisa riba diferente aspecto cu ta regarda e ramo di enseñanza.

Tanto minister Dowers como Directie Onderwijs a keda masha contento cu nan por a reuni y dialoga cu otro pa cu e mehoracion di nos ensenansa en general.



Fraccion di MEP den Parlamento

Pregunta na Gobierno relaciona cu maneho nobo pa cu ilegalnan na Aruba

ORANJESTAD - Lider di fraccion di MEP den Parlamento a manda preguntanan pa ministernan Presidente, di Estranheria, di Labor, di Enseñanza, di Obras Publico y di Husticia relaciona e maneho nobo di gobierno relaciona cu ilegalnan.

Esaki basa riba e hecho cu a yega na conosemento di e fraccion cu instruccion a wordo duna na e departamentonan di gobierno concerni, pa no expulsa ni detene ningun persona cu ta “vergunningsplichtig” cu nan documentonan no ta na ordo y/o cu nan periodo di validez di nan permiso bou di e leynan vigente,esta e asina yama “Swiss-model”, a vense. Tambe a yega na nan conosemento cu instruccion a wordo duna pa no detene ilegalnan cu ta purba drenta Aruba. E decision aki a causa bastante reaccion den nos comunidad.

E preguntanan ta pa e fraccion por haya sa cuanto hende nos ta papiando di dje, y su un estudio debido a wordo hasi prome cu e a tuma e decision aki. Si un studio debido no a wordo hasi, e decision mester wordo cataloga como un descabeya.

PREGUNTANAN

E estudio aki lo mester mustra entre otro kiko e consequencianan di e “maneho” nobo aki lo ta pa nos comunidad en general. Mas especificamente e fraccion tin preocupacionnan cu e sigiente areanan:

a. si tin suficiente cupo di trabou pa tur e hendenan aki, mirando cu actualmente tin varios Arubiano na cas, sin por haya un trabow. Of e idea ta cu tur ta bin cobra onderstand?

b. si tin suficiente capacidad pa carga e grupo grandi aki di persona pa cu posibilidadnan di vivienda y demas infrastructura.

c. si tin suficiente lugar na nos skolnan pa acapara tur e studiantenan cu lo bai inscribi nan mes una bes cu nan bira legal, sin cu esaki ta afecta e calidad di enseñanza actualmente.

d. si a studia e riesgonan di laga personanan drenta Aruba sin ‘screen’ nan prome riba antecedentenan criminal, y su efectonan riba nos seguridad.

e. si a studia e riesgonan di laga personanan drenta Aruba sin ‘screen’ nan prome riba malesanan contagioso, y su efectonan riba nos salubridad publico.

g. si a tene cuenta cu e “tratado di bida familiar”, den cual tratado ta worde regla cu ora otorga un permiso habri (pues sin e restriccion di 3 aña cu nos conoce bow di modelo suiso), bo mester permiti re-unificacion di famia (gezinshereniging).

h. si a evalua e consequencianan pa e costonan di nos aseguro general (AZV) ora e ola di hendenan bin establece nan mes aki.

COORDINACION DEN GOBIERNO?

Fraccion di MEP ta puntra su mes si tin coordinacion entre e ministernan di e gabinete aki. Pasobra di un banda Minister di Finansas ta papiando di tin cu bai fia placa, pa cubri e déficit causa principalmente pa gastonan di AZV, y di otro banda e Ministernan encarga cu estranheria ta evalua pa laga tanto hende mas bai cai bow di e aseguro general AZV, y asina aumentando e gastonan mucho mas.

Minister di Asuntonan Social awor ta hasi un investigación riba e problemanan social di nos comunidad, y di otro banda Ministernan encarga cu estranheria ta permiti pa e problemanan social di nos comunidad aumenta mucho mas. En todo caso, coordinación no tin.

PREOCUPACION

Fraccion di MEP ta hopi preocupa cu e desaroyonan aki, especialmente si no tin studio debido hasi.Un aspeto c uta preocupa e fracción ta e reacción fuerte den nos comunidad contra e plan aki, fomentando asina mas desunión den nos pueblo, sin cu gobierno tin oído pa esaki. “Ta parse mas bien cu e gobierno kier cumpli cu promesa hasi den campaña, sin cu a tene interes general di nos comunidad na pecho”, segun lider di fraccion sr. Booshi Wever. E fraccion ta spera di por ricibi un contesta extenso riba e preguntanan aki mas pronto cu ta posible.

Workshop di cuatra duna pa “La Cuadra Venezolana”

ORANJESTAD - Relaciona cu e concierto di La Cuadra Venezolana na Cas di Cultura riba Diaranson, November 18, e grupo aki lo duna un workshop di cuatra. Esaki lo ta bao di encargo di Javier Ulacio, integrante di La Cuadra Venezolana.

E workshop lo tuma lugar na Cas di Cultura riba Diahuebs, 19 di November, di 4’or pa 5.30’or di atardi. Tur tocador y studiante di cuatra ta bonbini pa amplia nan conocimento di e instrumento aki.

E workshop aki ta worde organisa pa Circulo Arubano Pro Arte cu colaboracion di UNOCA y Departamento di Cultura di Aruba.

Entrada ta gratis, pero como cu cupo ta limita mester avisa bo presencia di antemano (te cu 17 di November) yamando na 584-1016 (Edwin Kock) of 582-9055 (Joan Driessen).

Entrega di Chevrolet Spark na NV Elmar: Autonan Agil, Economico y Practico!



ORANJESTAD - Recientemente Stern a haci entrega di 11 auto Chevrolet Spark nobo na N.V. ELMAR. E autonan aki lo wordo distrui entre diferente departamento di ELMAR cu ta duna servicio na cliente.

E Chevrolet Spark ta un auto chikito, agil y practico, ademas di ta hopi economico den consumo di gasolin y mantencion. Stern kier a gradici y felicita N.V. ELMAR cu nan escogencia cu introduccion di Chevrolet Spark den nan flota di auto dunando e miho y mas rapido servicio na pueblo di Aruba.

A consecuencia di reconocimento pa tata cu nacionalidad Hulandes

55 mucha ta bira hulandes pa medio di 'opcion'





ORANJESTAD – Como parti di e serie di ceremonianan di naturalisacion, Gabinete di Gobernador a organisa dia 11 di november ultimo, un ceremonia special pa mucha. A consecuencia di un cambio den regulacion, muchanan cu a nace di un mama cu un otro nacionalidad, cu a wordo reconoci prome cu nan di shete aña dor di nan tata di nacionalidad Hulandes, awor ainda por medio di opcion por obtene e nacionalidad Hulandes. 'Pa Reino y pa Pais Aruba ta importante cu boso yiu ta crece bira un ciudadano responsabel cu ta participa activamente den nos comunidad y a termino largo lo duna su aporte na esaki. Aki tambe ta conta, esun cu tin e hubentud, tin e futuro', asina Gobernador Refunjol a bisa e mayornan durante e ceremonia.

Den pasado, prome cu aña 2003, tawata asina cu un mucha cu ta wordo reconoci pa un homber cu nacionalidad Hulandes, na mes momento tawata haya e nacionalidad Hulandes. E areglo tawata flexibel, pero tambe susceptibel na maluso. Esaki a trece cune, cu hombernan cu nacionalidad Hulandes tawata reconoce muchanan tambe cu no ta nan yiu biologico, laga para cu nan tawatin un relacion real cu e mucha en cuestion. Pa e motibo ey e legislador di Reino na 2003 a stipula cu reconocemento solamente por conduci na un nacionalidad Hulandes, si e homber por prueba cu e tin un relacion berdadero cu e yiu cu ela reconoce.

For di experiencia cu e areglo stringente aki a sali na cla, cu den hopi caso a priva e muchanan cu corto tempo despues di nacemento a wordo reconoci y di ken no tawatin mester di existi ningun duda cu esun cu a reconoce nan, berdaderamente tawata nan tata.

Pa e motibo ey a haci e areglo mas flexibel pa muchanan cu a wordo reconoci prome cu nan di shete aña. Pa muchanan cu ta wordo reconoci despues di nan di shete aña, ta conta e exigencia cu por medio di un test di DNA mester prueba cu esun cu a reconoc'e, di berdad ta e tata biologico.

E areglo aki a drenta na vigor na luna di maart di e aña aki y ta conta pa tur mucha cu a of ta nace despues di e fecha aki. Pa e muchanan cu a nace prome cu maart 2009 ta conta a base di e mesun reglanan, cu por medio di 'opcion' ainda nan por obtene e nacionalidad Hulandes.

Despues di Gobernador Refunjol su presentacion y e otorgamento di e decretonan di naturalisacion, a clausura e ceremonia na un manera festivo cu un presentacion di grupo di teatro Pierewietje bou direccion di señora Martha Figueroa.

Den oranan mas tempran di dia, a tuma luga tambe un ceremonia di naturalisacion 'estilo bieu', pa 160 persona cu peticionnan cu ta data prome cu 1 di maart 2009. Ta papia di estilo bieu den sentido cu pa e peticionnan aki ainda no a exigi un Declaracion di Solidarismo di esnan naturalisa. Pa tur peticion despues di 1 di maart e exigencia di e declaracion aki si ta conta.

Finalisando tur e peticionnan di prome cu 1 di maart 2009, den e periodo venidero Gabinete di Gobernador lo tene ceremonianan tanto cu y sin Declaracion di Solidarismo.

Fraccion di MEP den Parlamento na:

Juan David Yrausquin (AVP) relaciona cu preguntanan na gobierno

ORANJESTAD - Fraccion di MEP den Parlamento a tuma nota cu cu gran fanfaria sr. Juan David Yrausquin a anuncia cu ela manda un carta cu pregunta na gobierno, relaciona cu maneho di otogramento di tereno.

Mester admiti cu algun parlamentario nobo di fraccion di AVP ta hopi entusiasma y cu eror di principiante por wordo cometi. Aki ta referi na e hecho cu sr. Juan David Yrausquin su prome acto official den Parlamento, esta e votacion pa presidente di Parlamento, a benta su voto afor ora ela vota pa RENDOLF CROES enbes di sr. Andy Lee. Of talves tawata un acto deliberadamente pa mustra su fraccion cu e si no ta un 'ja-knikker' manera e mes a indica publicamente na varios ocasion.

Cualquier cu por ta e motibonan, hecho ta si cu sr. Juan David Yrausquin a comete un eror gravisimo door di burla asina di nos sistema democratico di vota pa un persona cu no ta ni den Parlamento, bira presidente di Parlamento. Por cierto, mester menciona tambe cu sr. Yrausquin tin un actitud sumamente arogante den sala di Parlamento, cu talves ta pa disimula nerviosismo di principiante.

Awor por a nota cu atrobe, den su entusiasmo di principiante, ta comete otro eror. Si sr. Yrausquin a hasi su huiswerk mihor, e lo por a haya contesta riba tur su preguntanan, na Parlamento mes. Den pasado Parlamentario sr. Ady Thijsen a hasi e mesun preguntanan na ex-Minister di Infrastructura, sra. Marisol Lopez-Tromp, y e minister e tempo ey a manda tur informacion pa e miembro di Parlamento. Pues ya tur e informacion cu sr. Yrausquin a manda pidi cu tanto fanfaria, ta den su poder. E mester a djis puntra pe, prome cu hasi asina un show. Probablemente e minister encarga awor lo simplemente referi na e contestanan di sra. Marisol Lopez-Tromp.

Fraccion di MEP ta termina bisando cu na mas di un occasion nan a saca man caba pa yuda e fraccion di AVP di cual practicamente tur ta principainte den e Parlamento nobo aki, y ta dispuesto pa sigi hasi esaki.

Sra. Fabiola Maduro a bira ganador di ultimo "One Minute Shopping Spree" di campaña "Krak e Smile" di SETAR

ORANJESTAD - Siman pasa e delaster "One Minute Shopping Spree" di e campaña Krak e Smile cu a finalisa cu hopi exito. E ganador ta Sra. Fabiola Maduro, di e bario di Jaburibari, y ela scohe Superfood Supermarket pa e y su partner Sr. Alex van Vugt participa den record di un minuut di tempo pa shop.

E ganadora Sra. Maduro a keda sumamente contento y sorprendi na momento cu un di e representantenan di e team di mecadeo di SETAR a yam'e pa inform'e di e premio di e One Minute Shopping Spree final cu ta clausura e premio aki di e campaña di Krak e Smile cu SETAR.

Sra. Maduro a expresa cu alegria cu e tabata imagina un dia prome cu e evento e productonan cu e lo recohe e siguiente dia. Sra. Maduro a bira e felis ganador door di a yena e coupon cu e la ricibi na su cas den e cobransa di SETAR. "Mi a keda hopi contento y 'surprised'di a gana", asina ela bisa.

Riba e potret: ehecutivonan di mercadeo di SETAR ta "Krak e Smile" hunto cu e ganadora. Un pabien y palabranan di danki ta bai na tur e ganador y tur esnan cu a participa activamente durante e campaña di "Krak e Smile" di SETAR.

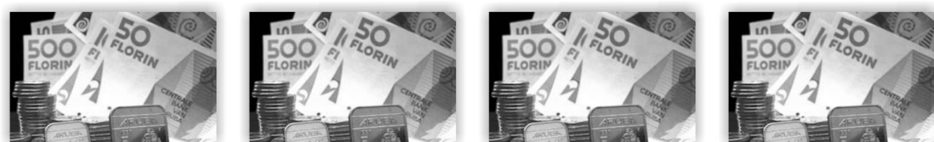




Bo cadena di number di suerte



Afl.300



Yena e formulario aki cu e cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat 22, prome cu 5'or pm
E ta hunga Sorteo Catochi Pro Deporte

Nomber: ______________ Abonado Si ☐ No ☐

Adres: ______________

Diabierna 13 November '09 Afl.300



CATOCHI PRO DEPORTE	4571-1932-5773
ZODIAC	8426 Aries
BIG 4	8057
Super 4	8580
LOTTO DI DIA	04-18-13-25-05
MINI MEGA	



DIARIO	CORSOW
8708	6317
4023	6794
5124	0414

Diadomingo awor na Museo Arqueologico Nacional Aruba

Arqueologonan Raymundo Dijkhoff y drs. Harold Kelly lo guiabo den sala di exposicion

Esaki ta bo oportunidad!





ORANJESTAD - Diadomingo awor tin e oportunidad pa haya un guia den sala di exposicion permanente nobo di Museo Arqueologico Nacional Aruba door di arqueologonan drs. Raymundo Dijkhoff y drs. Harold Kelly.

Diadomingo Museo ta habri completamente gratis di 10'or di mainta te cu 2'or di atardi. Drs.Harold Kelly lo duna un guia pa 10'or di mainta y 12'or di atardi y drs. Raymundo Dijkhoff lo duna un guia pa 11'or di mainta y 1'or di atardi. Si bo ta desea di haci uso di e oportunidad aki di haya un guia di un di nos expertonan riba e tereno di arqueologia, bin bishita Museo Arqueologico diadomingo awor na Schelpstraat 42. Por fabor sea na ora pa e guia di bo escohencia ya cu cupo lo ta limita. E guia aki ta gratis! Drs. Raymundo Dijkhoff, e prome arqueologo Arubano, specialisa den ceramica (cual arqueologonan ta considera e "idioma" di e Indiannan) di e Periodo Ceramico di Aruba (900/1000-1515 A.D.), y drs. Harold Kelly, e prome arqueologo experimental cu a haci arqueologia experimental riba artefactonan di koraal, lo duna e bishitante un guia for di un angulo cientifico diferente.

Drs. Raymundo Dijkhoff y drs. Harold Kelly pa varios a?a ta trahando den e Departamento Cientifico di Museo Arqueologico, cu algun luna pasa a habri su portanan oficialmente pa publico como Museo Arqueologico Nacional Aruba, na su ubicacion nobo den e edificionan historico restaura na Schelpstraat, banda di Monumenten bureau.

E salanan di exposicion permanente ta habri pa publico di diamars pa diabierna di 10'or di mainta pa 5'or di atardi y specialmente pa tur esunan cu ta traha den siman, tambe riba diasabra y diadomingo di 10'or di mainta pa 2'or di atardi. Solamente riba dialuna e sala di exposicion ta cera pa motibonan di mantencion y limpieza.

CU CADA 25.- BO TA PARTICIPA DEN NOS RIFA!

GANA! GANA! GANA! GANA!

50 inch Panasonic Plasma	12 cft Fridge	2 x Panasonic Sound System
12000 BTU Panasonic INVERTER	Whirlpool 30 inch Stove	4 x Magic Chef Microwave
21 cft Fridge	Mabe 30 inch Stove	3 x Toshiba DVD player
Whirlpool Automatic Washer	Mabe 24 inch Stove	5 x 10 spd Blender
Whirlpool Automatic Dryer	2 x 32 inch Panasonic LCD	5 x 12 cup coffeemaker

EAGLE MEGA-STORE
AMC DAKOTA
SAN NICOLAS

BON PASCO Y UN FELIZ 2010



amc unicon

EAGLE MEGA-STORE TELEFON: 521-1160   SAN NICOLAS TELEFON: 521-1170   AMC DAKOTA TELEFON: 521-1150

KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community



Cla...! Prepara.....! Mayan anochi tur hende ta 'tra tra tra... '!!!!

No perde e ultimo y mihor concierto di 2009:

EL PATRON, TITO EL BAMBINO

Diadomingo awor…anochi final!

Aruba lo conoce su proximo representante pa Miss Universo 2010

BON DIA Aruba



Cla…! Prepara….! Mayan anochi tur hende ta 'tra tra tra…'!!!!

NO PERDE E ULTIMO Y MIHOR CONCIERTO DI 2009: EL PATRON, TITO EL BAMBINO





ORANJESTAD – (12 November 2009) Stage, luz y zonido ta cla, artistanan local ta preparando duro, seccionnan VIP, General y VIP Standing ta practicamente yen…ta abo so falta pa yega diasabra anochi na Piedra Plat Stadium pa goza di loke tur cos ta indica, lo bira e concierto di mas grandi di 2009: Tito El Bambino.

Riba caya, e pregunta di henter siman ta: Bo tambe ta bay Tito? Tur hende ta entusiasma pa presencia y disfruta di e espectaculo cu e reggaetonero aki lo trece. E artista mes y su delegacion consistiendo, di bailarin, DJ, manager, etc. ta yegando den transcurso di awe y tur cos ta pinta cu e artista ya a expresa deseo di keda pa varios dia riba nos isla.





Pa loke ta e otro atraccionnan di e anochi, na e diferente emisoranan di radio por a tende con Biggy Boy y e bandanan Prive y Tsunami ta preparando tur cu tin pa nan tambe saca cara y duna e publico Arubiano un señor show. Entre e tres nombernan aki, tin e temanan di mas popular y pega awendia na radio pa loke ta produccion local. Tur esaki ta garantiza cu esnan den Piedra Plat Stadium mayan anochi, lo goza di presentacionnan estupendo di comienzo te fin.

Y no lubida cu entre un acto y otro, Miniteca Exide lo tey pa buta ambiente.

Si bo a cumpra entrada pa seccion general bo ta permiti pa bin cu bo mesun ijs jug. Esaki ta paso e show lo ta asina bon, cu promotornan no kier pa bo perde na di dje para na bar. Si bo tin bo carchi VIP, anto lo tin personal suficiente pa atende bo manera mester ta y trece loke bo mester pa disfruta di bo boter di Black Label cu ta inclui. Mirando e demanda pa e seccion aki, a habri e siman aki e Standing VIP cu high cocktail tables cu ta bay pa un prijs reduci y hopi atractivo.

No kier recorda un y tur cu lo tey diasabra anochi, pa tene cuenta cu representantenan di Fundacion Autismo Aruba lo ta canando rond bendiendo nan banchi bunita pa djis 5 Florin y asina bo ta yuda e tantisimo mucha y hoben cu ta sufri di e malesa aki.

Tambe nan lo subi stage pa haya directamente for di Tito un donacion den nomber di dje mes y di e promotornan local di e concierto.

Un luna exitoso di promocion a pasa y hopi ta esnan cu a sa di probecha e diferente ofertanan. Te cu ayera ainda, Taco Bell tabatin rij largo di hende cumprando carchi. Y awe y mayan keto bay lo tin entrada na benta na oficina di Tito El Bambino na Bubali cu ta keda habri te 10'or di anochi, na Botica Santa Anna, Espiga de Oro na Ponton, CD's & More na Cumana y Gallo Rojo na San Nicolas

Asina pues por mira cu e unico cu falta ta abo. Diasabra anochi lo ta simplemente grandi! Percura pa abo tambe forma parti di dje y no laga nan mester conta bo dialuna na trabao of na scol ta con bon nan a pasa.



Inscripcion ta cuminsa dia 23 di November

Digicel a lansa su campaña di Fakkel Optocht den grandi







ORANJESTAD - E compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den Caribe, Centro America y den Oceano Pacifico a lansa su campaña di carnaval ayera, precisamente riba e dia cu e temporada di carnaval ta cuminsa. Hunto cu SAC, cu Robert Jeandor, Bibi Arends y otro figuranan di carnaval, a anuncia e participacion di Digicel den Fakkel Optocht 2010.

Manera anuncia, Robert y su Solo Banda Show lo compaña Digicel den e parada aki. Participantenan por cuminsa inscribi dia 23 di November proximo na e oficina principal di Digicel situa den Marisol Building. Participantenan lo por goza di Robert Jeandor y su Solo Banda Show, mientras cu prijs pa participa ta solamente Afl.70,- cu ta inclui un T-shirt, head-piece y un wristband.

Riba e fotonan adhunto por aprecia e gerente di mercadeo y promocion di Digicel, Wanda Broeksema, durante apertura di e temporada di carnaval ayeramainta 11:11:11AM.

AMS2008 WINNER, ADRIAN CARDOSO, A FIRMA CU ELITE MODELS NA MILAN !

E ganador di Aruba Model Search 2008 a desfila na Paris pa Marithe Francois Girbaud, sali den revista di moda YoDonna y Crash na Paris. E ta trahando como modelo internacional na Barcelona, Paris, y awor tambe na Milan...

l'uomoelite
elitemilano
home
models
models in town
the boys to watch
covers and campaigns
shows
favourites
become a model
elite model look
contact us
back
ADRIAN CARDOSO
Height 188cm
Chest 96 cm
Waist 79cm
Suit
Shoe 45 EU
Hair Brown
Eyes Brown
prev. large next large
add to favourites
powered by cDs

Adrian Cardoso, e ganador di Aruba Model Search '08, a sali pa Barcelona durante luna di Augustus pa modela cu View Model Management. Siguiendo esaki e a ricibi representacion internacional na Paris pa Angels Models Men y awor na Milan cu Elite Model Management. E joven modelo, cu awor tin status internacional, a participa na AMS2008 y di eynan tur cos a cuminsa. E a desfila pa e show di Marithe Francois Girbaud na Paris, a realisa photo shoots y a sali den magazines na Spanje den "YoDonna" y na Paris den "Crash". Adrian ta cosechando gran exito na Europa como un modelo profesional. Fuera di esaki e tin un contract firma cu Wilhelmina Model Management pa U.S.A. ! E ta en espera di su visa di trabao di Merca pa asina cuminsa labora na e mercado ey tambe. Definitivamente Aruba Model Search ta colabora en grande cu e internacionalizacion di nos modelonan local. Adrian Cardoso ta otro prueba di esaki ! Awor Aruba Model Search tin un grupo ariba Facebook pa jovenan ricibi mas informacion y dicidi si nan ta participa cu e celebracion di 5 aña di Aruba Model Search cu ta priminti di bira mas grandi cu nunca. Un season repleto di creatividad cu sigur lo captiva Aruba den su totalidad manera ta custumber. Na Adrian ta bay hopi Pabien y Exito pa su carrera internacional.







Temporada di Carnaval 56 a cuminsa pa Don Flip Carnival Group





ORANJESTAD - E temporada oficial di Carnaval 56 a cuminsa oficialmente riba 11 di November 2009. Sigur un fecha cu pa hopi aña ta conoci caba, como e fecha oficial di comienzo di un periodo nobo di Carnaval.

Pa Don Flip Carnival Group ta un placer y honor, como e grupo di mucha ya pa un paar di aña caba, mas grandi den Parada, pa anuncia cu nan ta cla pa e temporada nobo di Carnaval 56.

Don Flip Carnival Group ta presenta awe su tema oficial pa Carnaval 56 cu ta:
Soño di un Mucha.
Tambe nos kier a anuncia cu pa prome biaha, e programa di mucha mas sintoniza y gusta actualmente na Aruba KIDS, ta join Don Flip Carnival Group den Carnaval 56.

Nos kier a invita tur mayor y muchanan pa cuminsa inscribi di awo caba na cel: 592-8991 of tel: 583-2565. Mayornan por cuminsa deposita di awo caba sea 25 florin of 50 florin pa asina aki no mester paga un solo bedrag di biaha.

Nos prijs a keda mesun cos cu ta solamente Afls; 175,- cu ta inclui:

- Costume Kant en Klaar
- Headpiece Kant en Klaar
- Parada di mucha na San Nicolaas
- Parada di mucha na Playa
- Coi Come
- Coi Bebe
- Musica

Asina ta no warda te na ultimo, inscribi awo mes serca Tante Irena na cel: 592-8991 of 583-2565pa bo tambe soña hunto cu Don Flip Carnival Group y full e crew di KIDS.

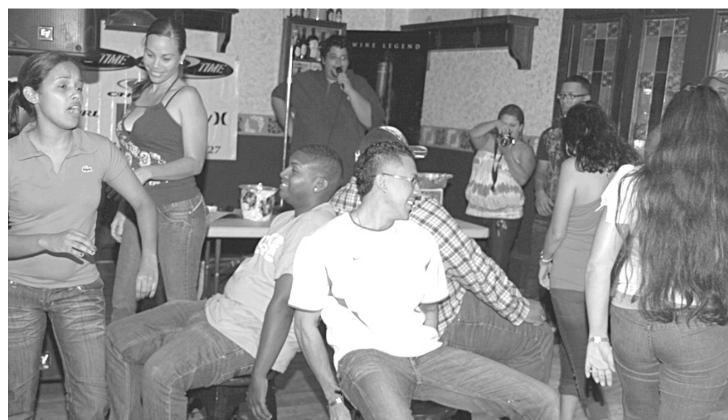
BON DIA Aruba

Dirty Bingo ta sigui ta e forma mas popular di habri siman






ORANJESTAD – Dialuna anochi den Kildare's ambiente semper ta grandi durante di e Dirty Bingo cu nan ta presenta na tur esnan presente. Cu masha hopi ambiente y sin duda algun wega y cosnan comico, esnan presente ta disfruta di un anochi masha agradable pa habri siman. Un cantidad di premio, cocktailnan special ta e combinacionnan special pa e gran anochi aki cu tur hende ta disfruta di dje cada biaha.









BON DIA Aruba

TRASH BY RONCHI A PRESENTA MAS MODA ESPECTACULAR PA PLUS SIZES ESPECIALMENTE PA E TEMPORADA AKI !

Durante transcurso di siman por a aprecia un otro espectacular presentacion di moda plus size di Trash By Ronchi. Un biaha mas e boutique a demonstra cu su coleccion di plus size ta synonimo na tendencianan di moda internacional. Bistinan sumamente impactante y set di carson cu top pa causa impacto na tur evento y occasion. E modelonan plus di KOMA (Rashida, Rosalinda, Maggy, Cyntra, Karena, y Yahaira) ta luci piezanan inigualable di moda plus size di Trash By Ronchi. "Nos moda plus size ta synonimo na tendencianan di moda internacional" ta comentario di Ronchi De Cuba. Trash By Ronchi ta invita un y tur awe pa un shopping night te cu 8'or di anochi.





























TRASH BY RONCHI TA HABRI AWE DIABIERNA TE CU 8'OR DI ANOCHI !



ArubaSalsa a celebra su di prome aña cu un tremendo fiesta









ORANJESTAD - Diasabra cu a pasa ArubaSalsa a celebra su di prome aña hunto cu mas di 350 studiante, amigo, famia y business partners durante un tremendo fiesta bailable 'Sold Out' den e ballroom di Hyatt Regency Aruba. E prome invitadonan tabata presente prome cu 9or caba y tabata cla pa drenta pa no perde ningun momento di e anochi inolvidable cu a wordo spera pa simannan largo cu hopi anticipacion pa e studiantenan di ArubaSalsa.
Rapidamente e pista di baile a wordo yena cu hendenan bailando y e a keda yena pa henter e anochi tambe, danki na e tremendo presentacion di grupo Prive.
Reggie y Sabine a wordo sorprendi tambe cu un comedia humoristico cu a wordo hinca den otro pa e 'first ArubaSalsa fun fan club' y despues di a corta e bolo a ricibi un plakkaat di e fan club. E sfeer na e fiesta tabata uno incomparable tambe como cu tabata tin un tremendo ambiente y tur hende tabata baila cu otro. Mas despues riba e anochi e 'door prizenan' manera e pasashi cu Tiara Air y un weekend stay na Playa Linda Resort a wordo parti. E tabata un anochi di fiesta, un anochi fantastico y inolvidable cu un tremendo ambiente. ArubaSalsa kier a gradici tur hende pa nan presencia y nan felicitacionnan. Tambe ArubaSalsa kier a gradici e sponsornan principal di e anochi esta: Bugaloe Beach Bar, Ruiz Take Away, Nagico, 24ora.com y Graficas Aruba.

Talk of the Town a habri su portanan pa recibi nos reinanan

Aaliyah Windster Pre-Teen Playa Mundial 2009 y Abigail Trimon Baby Playa Mundial 2009

ORANJESTAD - Diasabra 7 di Nov nos a haya e grato noticia for di Republica Dominicana cu nos dos representante tanto Aaliyah Windster y Abigail Trimon a logra e titulo nan maximo den e certamen de Miss Playa Mundial.
Aaliyah Windster tabata e prome finalista den e certamen Beauty Pageant Aruba 2009 den e categoria Pre-Teen un siman despues di e certamen nacional Aaliyah a cuminsa



cu e preparacion pa e por biaha pa Santo Domingo pa e cetamen de "Miss Playa Mundial 2009".
Abigail tambe tabata un di e candidata fuerte den e certamen nacional di Beauty Pageant Aruba Abigail tambe logra ta e prome finalista den su categoria e ta Baby Beauty y despues hunto cu Aaliyah nan a wordo instala como "Baby Playa Aruba 2009 representando Baby Beach" y "Pre-Teen Playa Aruba 2009 representando Eagle Beach".

Tabata un reto hopi grandi tanto pa e organizacion como pa e dos candidatanan aki di por biaha y representa Aruba dignamente den exterior pero esaki ta e muestra ke cu perseverancia y disciplina tur cos bo por logra.

Tanto Aaliyah como Abigail a biaha cu nan trahe tipico di material resicla ya cu esaki tabata un di e requisito di e certamen nacional y a la vez tabata un reto hopi grandi cu pa prome biaha Aruba lo participa den un certamen Internacional cu Costume traha di material RESICLA e comentarionan tabata fabuloso ora cu hurado y e prensa na Republica Dominicaca a logra wak di serca e trabou di e dos trahenan aki cu simplemente tabata un obra di arte y vale la pena destaca cu tur dos trahe a wordo traha cu productonan di Malta Balashi y Refresco Tropical .

Ta mas cu un Placer pa A&A Production Home of Beauties di por a trece pa Aruba otro dos corona internacional y duna nos reinanan un caluroso bon bini rondona di nan famia y nan amigonan. Na e Aeropuerto Reina Beatrix e Hummer Limousine tabata wuardando riba e yegada di e dos reina pa asina hibanan na Talk of the Town na unda tabata tin prepara un cocktail di Bon Bini cu e presencia di Hans Timmer Operation Manager di Talk of the Town y Regine Nicolas na representacion di Malta Balashi.
Un Pabien tanto pa Aaliyah Windster y Abigail Trimon pa e bon Trabou na Sto. Domingo y pa laga e nomber di nos dushi pais Aruba na halto.

Jingle pa Carnaval 56 a causa furor cu su sabor di Tumba







PALM BEACH - E mainta di apertura di carnaval tambe a wordo ainda mas yena cu e presentacion di e Jingle di Carnaval 56 cu e biaha aki ta duna honor na e celebracion di 40 aña di Tumba.

Y ta pesey mes e biaha aki e ta wordo canta pa nos Reina di Tumba Anoushka Odor hunto cu Nando 'breaka' Brown.

Nan a wordo acompaña pa Robert y su solo banda show hunto cu Christoffer Otten, Fio Wester, Jeffrey Kelly, Joselito Arends, Giovanni Tromp, Tony Peralta, Ossy Tromp, Reynaldo Suares, Kiri Jimenez. E studio di grabacion encarga tabata IQ musiclab y Ivan Quandus mes a mix e produccion hunto cu Rufo Quant. E produccion completo manera semper tabata den man di Ruben Garcia y cu sosten di RBTT cu ya pa hopi aña ta sosteniendo e proyecto aki. Un tremendo jingle cu sin duda algun lo haci Aruba completo rijs cu Carnaval 56!!!

Esaki ta e letra nan di e Jingle pa Carnaval 56 ya asina bo por siña e y cuminsa disfruta di dje!

Aruba ta rijs!

Rijs 4x ta 56
2010 Aruba di mes
Riba bo cabes
Hey papapa papa

Tumba ta zona cla cla
40 aña pa nos basila
wooooooooo

Oyoyoy it's 56
Jumpup all you

Guys and chicks
Zone papapa papa

Den 56 bo beis pone riba ijs
Paso Aruba ta rijs rijs rijs rijs
Carnaval 56

BON DIA Aruba



Dianne Croes ta gradici Aruba for di Hulanda!



ORANJESTAD - Aruba danki di curazon pa hasi mi participacion na e certamen di Miss Universe 2009 posibel y mi ta super orguyoso di por tin e oportunidad pa representa mi dushi isla Aruba na e mahestuoso evento universal. Un experiencia unico y inolvidable na unda 84 hoben a bini hunto cu e mesun proposito di gana e corona pa nan pais. Un experiencia fabuloso na unda mi por a comparti opinion, cultura y talento, y asina intercambia personalmente diferente aspectonan humanitario manera guerra, pobreza, epidemia di diferente pais.



E oportunidad di por a conbibi esaki a hacimi orguyoso cu nos ta biba feliz como un gran famia rondona cu amistadnan rond hunto riba nos solo dushi isla Aruba.

Pesey laga nos mester para keto un rato y reflexiona y gradici Dios pa duna nos un isla asina fabuloso yama Aruba.

Mi participacion na Miss Universo no ta uno facil! Promer cu tur cos mi kier a gradici Dios Tata Todopoderoso, mi mama q.e.p.d. , mi tata, mi rumannan y henter famia pa nan support y muy especial na Organisacion Miss Aruba Star Promotion pa nan tremendo ayudo y cu semper a kere den mi. Un danki special tambe na tur identidadnan comercial cu sin nan support mi participacion no tabata posible y na tur esnan cu a yudami den mi vestuarionan oficial y diario. Boso ta keda semper graba den mi curazon pa boso contribucion. No por keda sin menciona prensa en general pa nan apoyo constante.





Pa finaliza mi ta super contento di representa cada uno di bosonan na Bahamas y comparti pa rond mundo nos cordialidad y hospitalidad!

Pa motibonan di estudio mi no por ta presente na e anochi final diadomingo awor, pero for di tera frieu Hulanda mi ta desea nos proximo Miss Aruba hopi exito! Kere den bo mes y den bo potencial! Danki Aruba…. Dianne Croes… Miss Aruba 2008/2009!



Diadomingo awor…anochi final!

Aruba lo conoce su proximo representante pa Miss Universo 2010





ORANJESTAD - Ensayonan pa e anochi final ta tumando lugar intensivamente pa asina por realiza un tremendo produccion pa nos dushi isla Aruba, como tambe pa nos hermana islanan Corsow y Bonaire.
Un anochi na unda talento lo keda demostra den diferente aspecto. Tanto den musica, canto y baile como tambe diseño. Un anochi dedica na celebra beyeza. Beyeza den tur aspecto rondona cu celebracion.
Un espectaculo di apertura cu un produccion musical moderno cu coreografia di John Freddy Montoya y Artley cu ta refleha e dinamismo y energia di nos hendenan, hunto cu The Popcorn dancer y e 8 beyezanan di Miss Aruba 2009. Un produccion musical espectacular cu efectonan special ta haci e apertura aki un biaha mas grandi. Sigur teniendo na cuenta e cu e coreografia di e candidatanan ta den man di e talentoso John Freddy Montoya di Departamento di Cultura.
E musica special selecta hunto cu e efectonan di luz di The Crystal Theater na encargo di Desmond Nicholson y un ultra modern stage setup di Elite Production ta haci e produccionnan di Miss Aruba finale riba un nivel internacional. No por keda sin menciona e actitud y elegancia di e protagonistanan di anochi cu ta e 8 beyeza Arubano, ta engrandece esaki un tiki mas. Durante e anochi aki tambe The Popcorn Dancers lo presenta un produccion super fenomenal celebrando di e forma aki den evento nacional di beyeza arubano nan di 20 aniversario. Sigur e movecion y ritmo cu e produccion ta trece cune ta cautiva sigur tur e audiencia.
No por keda sin menciona e ensayonan intensivo di pasarela cu lo haci e segmento di trahe di baño hunto cu "Leonisa" uno espectacular. Sigur e fashionistanan ta pendiente di e creatividad di cada un di e trahenan di gala den e parada di moda 2009.
Otro idolo hoben cu no mester hopi introduccion ta e gran cantante Edjean Semeleer cu sigur lo causa un impacto grandi riba nos publico arubano cu su temanan saca for di su ultimo produccion Hey… ta Pasco! Un produccion sigur cautivador y super espectacular hunto cu e flamante bailarinanan di Youth in Actions ta celebra na nivel nacional su di 15 aña den farandula.

Aruba lo conoci un espectaculo grandi e anochi aki un biaha mas hunto cu e 8 beyezanan arubano compitiendo pa e titulo maximo di beyeza nacional. Ainda por vota pa Miss Fotogenica riba www.focus.aw of subi e website di Miss Aruba www.missaruba.aw .
E anochi final lo tuma lugar diadomingo awor 15 di November den e luhoso The Crystal Theater di Renaissance Aruba Resort, Mall & Casino y lo wordu transmiti en bibo pa TeleAruba Canal 13!

Unda Grupo Champagne a keda 11/11?

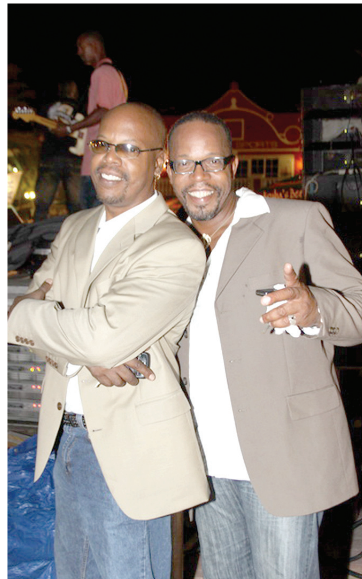
Lienchi y Joselin tey duro duro y preparando algo grandi!

ORANJESTAD - Grupo Champagne un Grupo cu ta conoci pa ta cla hopi trempan cu su tema y disfraz y cu ta show off su pañanan den lunanan di Augustus caba, e aña aki ta "waterdicht". Ta parce mescos cu nan tin un secreto grandi pa Carnaval 56. Locual nos sa ta cu Champagne sigur sigur ta den tur parada di Carnaval 2010. Pa cu e paradanan grandi y e paradanan di luz nan lo wordo compaña pa e Grupo di Aña "Tsunami" y pa e paradanan di mucha nan lo wordo acompaña pa e Grupo Hubenil di Anja "Youth Extreme".
Tambe nos a logra saca for di e lider di e Grupo kico ta nan tema pa proximo carnaval. E grupo di mucha ta presenta "Willy Wonka and the Candy Factory" y e Grupo Grandi lo presenta "Indiannan di Caribe". Pero verder Lienchi cu Jos no kier laga nada slek. Un paharito a conta nos cu nan ta bay cu colornan oro y oranje y cu e motibo cu nan no a saca nan pañanan ainda ta paso e tela cu Champagne ta bay usa pa su disfraz ta bezig ta wordo traha specialmente pa Champagne te na Inglatera y cu pronto e lo yega Aruba.
Pa esnan cu kier mas informacion di Grupo Champagne nan por yama Lienchi na 7333111 of Joselin na 5933000 pa haci un afspraak. Asina cu tur model ta cla Champagne lo pone nan riba nan website www.carnivalgroupchampagne.com.

BON DIA Aruba

Carnaval 56 a cuminsa cu masha hopi ambiente y hopi atencion!

























PALM BEACH – Na The Village ayera nochi tur hende por a disfruta di e prome actividad di Carnaval 56. Cu bandanan manera Le Groove, On Cue y dos Brassband a pone e bon ambiente di Carnaval pa tur snan presente y asina mes ora pone tur hende den e dushi ambiente di Carnaval cu sin duda algun ta biba den e sanger di pueblo Arubiano.

Continua B/15

Continuacion di B/14









Durante di anochi aki tambe varios grupo di carnaval a presenta nan costume y tambe tabata presente pa asina tuma e prome inscripcion nan di esnan cu at cla pa participa an e gran evento aki. Ambiente tabata grandi y dushi un cantidad di hende a disfruta di e bon ambiente aki y ta sperando cu masha entusiasmo pa Carnaval 56.







SHWBIZ KLIP BON DIA



Il Divo a presenta dilanti di un publico desborda di espectativa



Ningun hende tabata canta cu nan, ni haci ola cu nan man, ni tabata lanta for di nan stoel pa baila. Al contrario, tur hende muhe, homber y muchanan a keda keto sinta y tabata aplaudi na momento di aplaudi…asina asombra nan a keda di e grupo aki.

Esaki ta debi cu e concierto aki no tabata uno comun y corriente, esaki tabata e 4 vocalistanan di e grupo Il Divo cu tabatin un anochi espectacular diamars pasa den e Coliseo di Puerto Rico na Hato Rey.

Carlos Marín, Urs Bühler, David Miller y Sébastien Izambard a haci di nan anochi uno di gala, ademas di nan atractivo fisico, ingrediente clave di por presenta un romanticismo melodramatico di nan cancionnan, compone entre e frontera di e musica clasico y pop, transmiti via di e idioma Ingles, Spaño, Italiano y Frances.

"Di berdad cu e gira aki titula "An Evening with Il Divo", p'ami como Spaño (naci na Alemania) ta un honor, pasobra mi ta sinti mi mes manera cu mi ta na mi patria", asina Marín a bisa, y kende ta un di e integrantenan cu mas a papia durante e anochi di e concierto.

Esaki a sirbi p'e cambionan di paña di e cantantenan cu tabata para dilanti di un fondo preto y un par di trapi, loke tabata falta e momento ey tabata p'e vocalistanan pasa y pose manera modelo. Ainda asina mes e show a conta c'un pantaya cu tabata proyecta video psicodelico pa compaña e 24 temanan cu nan tin den nan repertorio.

For di e prome parti di e concierto, pasobra e show ta parti den dos parti cu ta conta c'un intermedio di 20 minut, a destaca temanan manera "She, Nights in White Satin, Unchained Melody, Isabel y Angelina".

E audiencia cu tabata bisti tur na gala den su mayoria, a bisa cu nan ta masha complaci pa aplaudi e grupo aki y tin di nan hasta lagrima a cay. E harmonia di voz tabata den complete perfeccion, nan tabata efectivo y conmovedor.

Di otro banda e 'solonan', aunke nan tabata breve, a permiti distingui cu David tin e voz mas pop y nasal, mientras cu esun di Sébastien ta mas inclina n'e patronchinan di e canto 'bel'….

Un elemento negativo si a bin a dilanti den e vibrato, exagera p'e musicalisacion pop di e orquesta…..

Tsunami ta bisa cu bo ta su "Rehen", dja'ki bon ta sali asina fasil



Den siman nos a sinta na mesa cu e team di maneho di Tsunami, p'asina nos por a combersa cu masha hopi cos cu nan tin riba agenda pa loke ta nan compromiso pa loke ta resta di e aña'ki ainda.

Un di e temanan principal tabata e grabacion cu nan a sostene un par di siman atras cu a wordo haci na Hyatt y na Café de Plaza p'asina realisa y presenta un album completamente 'live', aki cu sigur nos a sugiri nan pa haci p'asina nan Album t'e prome cu nan a graba no bay perdi. Despues di a delibera kico tabata nan plan estrategico a keda cla cu e CD live cu hopi hende ta sperando riba dje ya cu bo ta sinti e ambiente 'live' den e produccion aki. Pero a sugiri tambe pa pone bonus track den e album p'asina esaki ta un tiki mas atractivo pa adkeri e album nobo aki di Tsunami. No a tarda hopi cu Felix "Chucho" Hoek a saca un di su obranan p'asina pone melodia y su arte musical na dje hunto cu Maikel Odor..

Tsunami ta un di e bandanan mas solicita den e mundo di farandula local y no ta un secreto cu nan tin un grupo grandi di fanaticonan nan tras. Aworaki cu nan ta lansando e album "live" a agrega un "bonus track" cu ta e tema promocional titula "Mi Rehen" canta pa Sashah Figueroa.

Tema cu ta aparece riba e album yama "PLUGGED Live" y cu porcierto ta habri e CD cune, ya caba esaki ta disponibel n'e tiendanan di CD cu no tin hopi na Aruba y tambe serca e integrantenan di Tsunami.



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Rihanna ta refleha su bida y storia den su album nobo

Rihanna a duna di conoce cu graba su album nobo tabata un experiencia asina emotivo cu tin biaha e mester a interrumpi e proceso pa evita p'e kibra den otro.

"Mi a sali mi so for di studio varios biaha p'ami no kibra mi emocion di yora", asina aki Rihanna a bisa di su di cuater album titula "Rated R", cu ta sali na benta mundialmente ya for di dia 23 november. "E cancionnan ta riba mi y nan a bira algo asina personal te n'e punto cu a tuma'mi 3 luna cuminsa graba esaki pasobra esaki tabata demasiado fuerte incluso scucha nan", Rihanna a confesa.

E album nobo aki ta sali 9 luna despues cu Rihanna (21 aña) a wordo ataca pa su ex gay Chris Brown. Rihanna a bisa tambe cu e grabacionnan aki a yud'e calma su dolor, esaki a brind'e un escape pa expresa loke realmente e tabata sinti.

"Mi por a ventila mi mes pasobra mi no a papia hopi en realidad. Mi no a papia cu hopi hende di loke mi tabata sinti. Solamente mi a haci esaki den e disco".

Brown a wordo aresta dia 8 februari y a wordo acusa di a golpia Rihanna despues cu ambos a asisti na un fiesta prome cu e anochi di Grammy.

Brown despues a declara su mes culpabel di agresion y a wordo sentencia na 5 aña di libertad condicional, 6 luna di trabao comunitario y 1 aña di terapia pa violencia domestico.

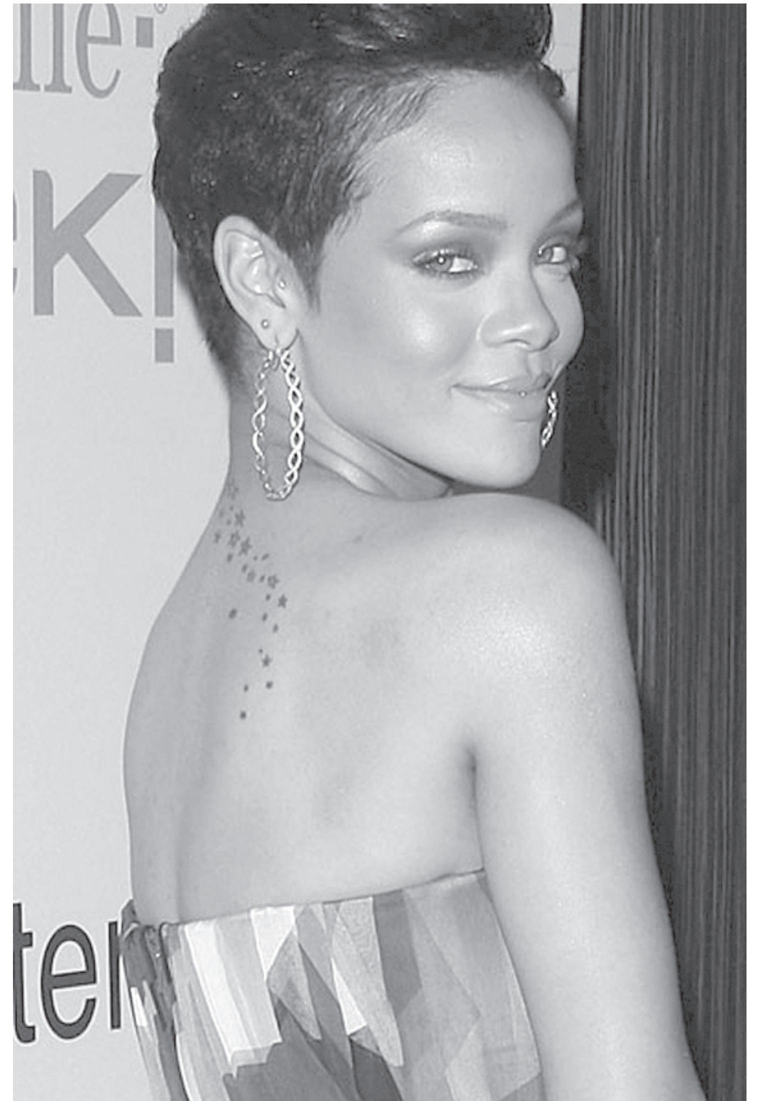
Despues di e atake brutal aki, Rihanna a bisa di sinti su mes malo di ta na cas sinta y a dicidi di hinca su mes den studio.

"Mi tabata cansa", el a expresa…… "Mi tabata sinti cu mi tabata perdiendo masha hopi tempo y mientras cu mi por ta haciendo algo otro. Loke mi tabata kier ta bek na trabao y cuminsa graba".

Rihanna, cu a caba di finalisa su album un par di siman atras, a bisa cu e sonido di e album aki ta "mas scur" cu su otro trabaonan previo, pasobra aki e ta refleha su aña turbulento.

"E experiencia tabata uno diferente pasoba a bin un un espacio mental completamente nobo, for di un perspectiva nobo. Por lo general mi tabata pensa den storianan divertido cu mi tabata papia di dje ... Pero e biaha aki realmente esaki ta mi bida", Rihanna a splica.





Tambe el a mustra hopi emociona pa su fanaticonan scucha e tema "Stupid In Love"….."Bo sa bo ta ciego cu y pa amor, amor ta ciego y tin biaha bo no ta wak'e bin y esey ta e momento cu bo ta haya sa di un relacion y nan ta bisa, 'Esaki no ta loke mi ta gusta….esaki no ta loke ta haci'mi felis"'.

E produccion completo aki a bisa cu esaki t'e refleho di e hende muhe Rihanna y no e imagen di dje cu nos a conoce.

"Mi ta sinti cu mi fanaticada conoce'mi, nan tabata sa con mi tabata, pero nan no tabata conoce realmente mi personalidad. Nan no tabata conoce con realmente mi ta pensa of loke mi ta tolera. Den realidad nan nop tabata sa mucho di mi como persona. Solamente nan tabata conoce mi imagen y mi ideanan", Rihanna a duna di conoce.

"Mi lo duna nan mas di loke realmente tabata ami, pasobra mi ta sinti cu esey t'e conexion cu mi tabata falta".

Rihanna ta conclui cu su album "Rated R" a yud'e mira p'adilanti na luga di keda atras.

"Ventila bo mes ta un parti di por sali bay dilanti, bo tin cu saca loke bo tin den bo y e album aki a yuda'mi haci esaki. Di ta den studio, skirbiendo, trahando cu e productor y compositornan, haciendo musica. Y loke a hacie ainda mas special ta cu tur cos a bin di mi curason y mi berdadero sentimento, e forma exacto cu mi a sinti mi mes"….esaki tabata palabra di e propio Rihanna.



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Tony Dize kier mustra su talento

Manera ta pasa den hopi di e exponentenan di reggaeton, Tony Dize a trompica cu varios piedra den nan caminda cu a oblige na madura pa consentra nan mes den nan carera musical.

Tanto asina cu e ta sinti cu el a renace como artista y persona despues di a sali completamente limpi pa un caso di marihuana y pa responde responsablemente como tata despues di a haya un yiu for di matrimonio.
"Soltero y trankilo", Tony Dize ta confensa cu e fama como regguetonero a afect'e un poco, pero e ta orguyoso di su yiunan Anthwan (5),Camila (2) y Angelina (1 aña).

Tony Dize actualmente ta promocionando su sensiyo "El doctorado" di su album "La melodía de la calle Updated", pa cual e ta señala cu ora cu bo comete eror lo importante ta "siña di loke ta pasa'bo y no keda slip riba e mesun cos".

"Nadie aprende por cabeza ajena", asina aki Tony Feliciano Rivera cu ta su nomber real, a duna di conoce.
E ta culmina den bon tera y ambiente cu Wisin & Yandel, e ta sigui bisa cu aunke hopi colega ta comenta cu e tabata manera sera den un "lachi y desorganisa" como artista, e comentarionan aki a sirbi'e pa dun'e forsa pa enfoca su mes mas den su trabao musical.

"Eso fue como estar en el army. Hay que retarse a uno mismo y eso me encanta, y por eso aquí estamos con este nuevo bebé (su álbum). Y no me arrepiento de lo que me ha pasado", Tony Dize a duna di conoce.

E cantante ta sigui bisa cu el a caba su relacion di trabao cu Wisin & Yandel den un bon plano, ken a conoce e artista aki mas o menos 5 aña pasa.

"Yo aprendí mucho con ellos y ahora me toca a mí demostrar lo que aprendí y lo estoy demostrando





en este álbum (La melodía de la calle Updated)" que cuenta con temas al son del merengue, vallenato y balada".
Mester señala tambe cu Yandel ta padrino musical di Tony Dize, ya cu e ta esun cu a descubri'e 5 aña pasa ora cu el a scucha un tema di dje yama "Líbrame Señor".
E kier a riesga sin huzga Pina, como e empresario y doño di Pina Records, Raphy Pina, cu a wordo critica den pasado pasobra e artistanan di su compania supuestamente ta bay di malo pa pio pa un sin fin di diferencia economico y di no cumpli, Tony Dize ta confia den dje.
C'un contrat cu Pina Records di 3 aña, e ta señala "los dos empezamos en cero y nos dimos la oportunidad. Él dice que también se siente que está empezando porque yo no soy calle, sino real.
Y ya es hora de meterle seriedad a esto de evolucionar y atreverse uno a no sólo cantar reggaetón, ese ritmo contagioso, sino ser un artista urbano".

Tony Dize ta sorprendi cu e euforico apoyo cu e publico Venezolano a duna n'e Plaza di Toro na Maracaibo, Venezuela, cu a permiti'e gana un "Orquidea de Diamante".

E audiencia, cu nan aplauso a otorg'e e prestigioso galardon aki den "Feria de la Chinita", un muestra directo di loke Tony Dize a biba e momento ey bo por aprecia esaki riba youtube.com…

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Ilvia ta lansa su website nobo.... ilviaonline.com



Mientras cu e cancion promocional di Ilvia 'Ki dushi ta' ya ta zonando na tur stacion di radio na Corsow y ta den siman a haya e tema aki na Aruba, Ilvia ta cla p'e di dos paso den su trayecto promocional.

E website di Ilvia ta cla pa bay 'on' p'e forma aki tur su fanaticonan por haya un bista riba su punto di contacto mundial nobo.

Tur hende lo por bishita: www.ilviaonline.com y scucha e cancion promocional nobo, download potret y ta interactivo cu Ilvia via di e website aki cu ta 'gelink' na diferente otro medio social manera Facebook, My Space y You Tube.

Asina ta cu mundo di Ilvia completo, un website cu ta conta cu lo ultimo den tecnologia di 'flash' y 'trend' den diseño grafico.

E website ta contene 6 pagina entre otro: E pagina Principal, Biografia, Galeria di potret, Noticia, Discografia...tur pagina maske ta top den tecnologia y diseño ta masha facil pa usa.

Ta invita fanaticonan pa bishita Ilvia su pagina riba Facebook tambe y keda pendiente pa algun campaña promocional cu lo tin relaciona cu e lansamento di e website di Ilvia nobo.

Ademas di e website nobo, Ilvia tin dos video riba e canal di television "TEMPO" cu porcierto ta un canal masha gusta na diferente isla Caribense na unda cu e ta yega na miles di televidente.

Bo por manda bo E-mail na Ilvia na ilviagustina@gmail.com pa cualke informacion adicional of pregunta cu su fanaticonan lo por tin.

Riba e combinacion di imagen bo por haya un bista di e website, e estilo cu a keda usa den e 'site' cu ta uno mas 'gotico - urbano' cu mundialmente ta wordo masha usa pa artistanan internacional manera entre otro Beyonce y Rihanna.

Cu e paso aki, lantando e 'portal internacional' nobo, Ilvia ta continua cu su esfuerso pa alcansa su meta di por internacionalisa su mes.







The Cinemas ta pasa e pelicula pa algun siman mas

"This is it" ta sigui debi na demanda popular

ORANJESTAD - Debi na demanda popular e pelicula di Michael Jackson lo wordo prolonga den salanan di cine mundialmente y tambe na Aruba. The Cinemas, cu su salanan na Renaissance Marketplace y na Paseo Herencia Mall, a bin ta presentando e pelicula aki, conteniendo e ultimo ensayonan di e Rey di Pop Michael Jackson.

E pelicula cu a estrena mundialmente dos siman pasa, ta duna e bishitante di cine un bista cla y masha cerca di e ultimo simannan di bida di e Rey di Pop, pa loke ta e parti artistico y profesional. "This is it" ta contene 80 ora di grabacion di e entrenamento y produccion di un serie di concierto cu lo mester a hiba e mesun nomber, ta dunabo un experiencia special como fanatico di e cantante aki, kende a fayece inesperadamente dia 25 di juni ultimo. Admirador y fanaticonan di Michael Jackson di e manera aki ta haya un chens pa mira parti di e concierto di Michael Jackson, anto di masha sacra. Por scucha e cantante comenta y duna su opinion di con e cancionnan mester wordo presenta pasobra t'asina e publico ta spera di dje, cu e kier duna e publico loke nan kier mira. Pero di otro banda tambe, por mira con humilde e ta pa duna su opinion, apesar di ta exigi perfeccionismo. Y sigur esnan cu a mira e pelicula no por a evita di cuminsa canta hunto cu Michael Jackson den cierto parti di e pelicula. Apesar cu a wordo bisa cu ta solamente dos siman e presentacion den e salanan di cine lo bay ta, e demanda ta sigui halto, pasobra tin hende cu hasta kier mire dos biaha. Y inclusivo riba e dia cu lo mester tabata e ultimo presentacion, e salanan na Aruba y na mundo tabata "sold out".

The Cinemas a dicidi pa cumpli cu e demanda di publico pa cual "This is it" lo sigui pasa den e salanan di pelicula. Si bo no a bay mira e pelicula ainda no perde e chens unico aki. Pasa na The Cinemas Marketplace of na Paseo Herencia Mall pa bo tambe por admira e ultimo di Michael Jackson.



Concierto di Pasco di Elisabeth Pope





ORANJESTAD - Despues cu 'Solo a Sali' cu su debut y conciertonan fantastico aña pasa, ata awor 'The Spirit of Christmas' a yega cu Elisabeth Pope den concierto. Un concierto cu sigur lo haci mas bibo e spirito di Pasco di Nacimento.

Como solista Elisabeth Pope su presencia den e auditorio Arubano musical ya ta evidente. Su versatilidad, su skills interpretativo y su habilidad natural pa conecta cu su publico a conbirtie den un di e faboritonan riba stage. E aña aki Elisabeth lo ta diabierna dia 18 di December den Misa Anglicano na San Nicolas y diadomingo dia 20 di December den Crystal Theatre, na Oranjestad. Hunto cu Elisabeth tin diferente invitadonan local ariba stage.

Durante e presentacion Elisabeth lo presenta un recital di interpretacionnan di compositornan local y internacional, manera Kloknan di Pasco, Navidad, Oh Holy Night, Ave Maria, The Christmas Song etc. Direccion musical ta den man di e maestro Pepe Gonzalez.

E conciertonan ta conta cu sosten di UNOCA y pa mas informacion por yama oficina di UNOCA na tel. 582-0108 of 583-5681.



ARUBA MODEL SEARCH 2010 TA LANZA GRUPO ARIBA WWW.FACEBOOK.COM !

Aki jovenan interesa pa participa na AMS2010 por ricibi informacion y hasi pregunta di e evento y conversa cu ganadornan y AMS team.

facebook Home Profile Friends Inbox 1 Ronchi De Cuba Settings Logout

ARUBA MODEL SEARCH 2010

Wall Info Photos Video Events Discussions

Write something...

Attach: Share

Options

Ronchi De Cuba AMS2010 registration ta open na Trash By Ronchi ! 5th season lo ta better and bigger than ever....amazing prizes (keda pendiente)....sigur bo oportunidad pa conoce e mihor agencianan di modelahe di mundo....and much more !!!

Remove

Tue at 3:04pm · Comment · Like · Report

Nadien Phillip, Kathlyn Baarh, Paris Rasmijn and 2 others like this.

Write a comment...

Message All Members

Definitivamente e celebracion gigantesco di 2010 ta marca e di 5 aniversario di Aruba Model Search. E model search / reality tv show mas mira na Aruba ta celebra su prome lustro na 2010. Sigur un temporada cu lo marca historia mirando e tantisimo cambionan cu lo wordo realisa y e imagen nobo y fresco cu Aruba Model Search ta bay lanza. For di July caba e team di AMS ta reuni y ta bezig ta concretiza conceptonan nobo pa usa den 2010. E prome paso ta pa busca participantenan pa bira e proximo top modelonan di nos isla y muy posiblemente di nivel internacional. AMS a prueba, na varios occasion den pasado, cu e ganadornan ta ricibi representacion internacional y ta logra bira modelonan cu ta traha na nivel mundial. Angie Thijzen, Adrian Cardoso, Alrick Tromp, Charlene Leslie, y Kaylan Cooper tur a ricibi representacion internacional y ta wordo considera e top modelonan di nos isla. Aruba Model Search tambe ta un tremendo entrenamiento pa jovenan di Aruba. Ta pa e motibo aki AMS a dicidi di lanza e grupo ariba Facebook pa asina duna jovenan interesa e oportunidad pa realisa preguntanan, duna sugerencia, y mira e progreso di e ganadornan di AMS y tambe nan trajectoria internacional. Mester menciona cu registracion pa AMS2010 ya caba ta habri y por wordo hasi solamente na Trash By Ronchi. AMS2010 ta invita tur esnan interesa pa bira miembro di e grupo ariba Facebook y asina ricibi mas informacion y hasi pregunta. **"AMS2010...Abo por hasi bo mes exitoso".**



Aries
Traha den grupo no ta loke cu bo tabata tin den mente pero lo bo ripara cu esaki ta haci bo un miho lider.



Tauro
Un amigo ta bay mucho leu, y esaki no ta cay bo bon. Bisa e cu bo no ta gusta!



Gemini
Cambia bo opinion riba un situacion ta un señal di crecimento. Pensa profundo riba e informacion nobo.



Cancer
E les mas importante den bida ta pa bo ta flexible, siña dobla cu loke cu ta pasando.



Leo
Resolve e problema aki ta exigi un otro forma. Miho bo cuminsa full di nobo cu esaki.



Virgo
Sugerencia: Ofrece un critica constructivo embes di duna bo opinion na bo amigo.



Libra
Trata cu otro ta bo miho atributo, y lo ta e yabi pa e porta di bo proximo gran proyecto.



Scorpio
Getting along with others is your best asset and the key to your next big break



Sagitario
Bo mente ta skerpi y e ta cla pa compronde loke cu a pasa y sigui padilanti.



Capricornio
Ta tempo pa bo pensa riba bo futuro. Traha un plan di cinco aña y ta ambicioso.



Acuario
No ta asina modesto, bo ultimo logro tabata impresionante y grandioso.



Piscis
Un persona cu bo conoce ta hibando bo na cosnan nobo y cu bo no ta sigur di dje. Confia den dje!

WordSearch

1 — MISSION TO MARS

ATMOSPHERE, CANALS, CRUST, DEIMOS, DUST STORM, EROSION, IRON, MARINER, MARS, METEORITE, NASA, OLYMPUS MONS, OPPORTUNITY, PATHFINDER, PHOBOS, PLANETS, PLATE TECTONIC, POLES, ROVERS, SATELLITES, SPACECRAFT, SULFUR, TELESCOPE, TERRESTRIAL, VALLEY

S	E	T	I	L	L	E	T	A	S	N	M	J	M
P	Z	N	Y	E	L	L	A	V	N	K	A	A	D
A	L	S	O	B	O	H	P	P	O	T	R	S	C
T	A	A	G	I	H	V	L	M	M	S	I	S	A
H	E	A	T	F	S	A	R	O	S	O	N	P	N
F	M	L	T	E	N	O	S	M	U	M	E	A	A
I	R	E	E	E	T	P	R	F	P	I	R	C	L
N	U	J	T	S	H	E	I	E	M	E	Z	E	S
D	F	S	T	E	C	G	C	X	Y	D	C	C	I
E	L	S	R	S	O	O	H	T	L	H	R	R	Q
R	U	E	L	E	J	R	P	P	O	U	O	A	I
D	S	O	O	P	V	X	I	E	S	N	O	F	U
S	E	L	O	P	P	O	R	T	U	N	I	T	Y
L	A	I	R	T	S	E	R	R	E	T	P	C	C

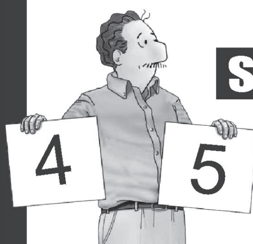
SCORE CARD
Good: 8 min.
Great: 7 min.
Ace: 6 min.
YOUR TIME



SUDOKU PUZZLES

	8			2	3	1		
	3				9		5	2
6			5					
9	5					2		
8				4				3
		6					7	8
					8			6
5	2		4				1	
		1	9	7			3	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

7	8	5	6	2	3	1	9	4
1	3	4	7	8	9	6	5	2
6	9	2	5	1	4	3	8	7
9	5	3	8	6	7	2	4	1
8	1	7	2	4	5	9	6	3
2	4	6	3	9	1	5	7	8
3	7	9	1	5	8	4	2	6
5	2	8	4	3	6	7	1	9
4	6	1	9	7	2	8	3	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Every

Botica na warda



Oranjestad:
Botica di Servicio Noord
San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



13 Maasdam
13 Island Princess
13 Caribbean Princess
14 Celebrity Millenium

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Participacion excelente di Lynette y Whitney na congreso mas grandi di modelahe

Na Republica Dominicana





ORANJESTAD - The Chaz Modeling & Talent School kier a informa Aruba cu nos hobennan esta Lynette do Nascimento y Whitney Gutierrez cu a participa na e congreso di Draft Model International 2009 na Republica Dominicana a sa di haci un tremendo trabou. Hunto cu mas di 90 participante di varios pais, e dos hobennan aki di Aruba a participa na diferente casting pa wordo contrata pa haci commercials, novela, video clips, programa nan di TV, cine y fashion shows pa diferente diseñadornan.

Entre tur e participantenan aki Lynette a logra di wordo escohi como e mihor modelo den dos casting cu ta uno pa participa den un novela na Republica Dominica y un otro ta pa Lynette graba den un video clip di un artista international, cual nomber nos ta laga ainda como sorpresa te dia cu esaki bin den prensa international, dunando asina e artista e primicia cu su video-clip.

Whitney a logra di wordo escohi como e mihor modelo den un di e varios casting nan di un diseñador di un marca exclusivo di jeans. Lynette y Whitney tabata tin casi full un siman hopi druk haciendo photo shooting, fashion shows, commercials, y hopi otro actividad mas. Lastimamente e aña aki Aruba su modelonan no a logra di bira e imagen di Draft Model International. Pero e imagen di e congreso aki saliente cu ta Lynette do Nascimento a haci furor na Republica Dominicana durante e periodo cu e tabata ta e imagen. Den e revista di e congreso aki Lynette su potretnan tabata hala masha atencion. Nos mester remarca cu Lynette ta hopi jong ainda y nos ta sigur cu e lo tin un futuro fabuloso den e mundo di farandula.

Whitney tambe a acapara hopi atencion pa su carisma y elegancia. Nos ta sigur cu Whitney tambe ta un prospecto grandi pa e mundo di moda. E experiencia cu e dos modelonan di The Chaz Modeling & Talent School a obtene na e congreso di Draft Model International ta algo inigualabel. Cu guia y e experiencia amplio di nos directora Chastity Hodge nos alumnonan semper ta destaca den actividadnan y competencianan localmente y tambe internacional.

Mester remarca cu e congreso aki ta uno hopi competitivo mirando cu e pais organisador mes tin e mayoria di modelonan cu a participa. E congreso aki ta di un nivel internacional haltisimo, pesey mes nos ta bisa "petje af" pa Whitney y Lynette.

Nos por bisa cu nos hobennan a competi contra e mihornan di Republica Dominicana ya cu entre e participantenan tabata tin un modelo cu ta wordo considera como e Top Model di Republica Dominicana, esta Kimberly Castillo.

Tambe tabata tin invitadonan especial hopi conoci den mundo di farandula internacional, manera Wason Brazoban, Gabriel Blanco, Alex Gil, Carlos Arturo Buelvas, Francisco Sanchiz, Socrates McKinney, Banda di Sergio Vargas, El Jeffrey, Grupo Braho y Issaac Gadala. Tambe tabata tei Nino Malizia director di e concurso internacional di Miss Italia Nel Mundo. Un otro invitado tabata e famoso cantante di musica romantico, sr. Julio Iglesias, kende ta un persona hopi conoci y admira na Aruba. Un di Aruba su modelonan, Lynette, a wordo escohi hunto cu algun modelo mas, pa por a pose hunto cu e cantante Julio Iglesias na unda varios medionan di prensa, entre otro e revista Hola España, a haya e oportunidad di saca sr. Julio Iglesias su potret cu e modelonan aki. Pa nos di Chaz Models y sigur pa tur Arubiano esaki ta algo cu nos tur lo mester ta hopi orguyoso di dje.

Aruba por ta contento cu e participacion di Lynette y Whitney na e congreso aki. A nos di The Chaz Modeling & Talent School sigur sigur ta contento y orguyoso cu nos tin miembronan di nos agencia cu a competi y duna bon presentacion na un congreso internacional di nivel asina halto. Lynette y Whitney sigui cu e bon trabao!













DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Kinderhuis Imeldahof celebrando su 55 aniversario

C/3

DEPORTE

Jesus Paesch Hoben Arubiano impresionando den futbol universitario na Merca

C/2

INTERNACIONAL

Periodista Hulandes a muri den acidente di trafico na Argentina

C/14

LATINO

Director de documental dice:

Filme sobre vida de Pablo Escobar lleva mensaje de paz

C/11

Pabien na sra. Editha Lake y su crew!!!!!!

Dakota Girls ta bek den futbol femenino







DAKOTA- Diabierna ultimo durante cu nos a bishita e campeonato di futbol femenino den Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord, nos a bin ripara cu e organisacion di SV Dakota a lanta bek e futbol femenino den su bario.
E amariyonan di Dakota a presenta nos menos cu tres equipo, tanto den infantil, hubenil y junioren. Esaki sigur ta un bon noticia mirando cu no solamente e lo engrandece e futbol den e bario, pero e mucha muhernan hoben y esnan mas chikito tambe por disfruta awor di e deporte rey esta futbol y lo por competi den esaki contra otro equiponan.
Un pabien na e incansabel lider di Dakota, sra. Editha Lake y su crew, kendenan awor ta yuda e mucha muhernan tambe hunga nan deporte preferi, esta futbol.
Nos ta desea tur tres equipo hopi exito den e campeonato di futbol femenino.

Jesus Paesch Hoben Arubiano impresionando den futbol universitario na Merca

Su ekipo Hurricanes Advance ta clasifica pa torneo final di NJCAA 2009





Jesus Paesch di Aruba:

"Louisburg, NC Congratulation to the Men's Soccer Team for winning the NJCAA Region X and the Mid-Atlantic Districts. The (#1) Canes defeated their season record to (17-2-1). They will now advance to the NJCAA National Tournament, November 19-22, 2009. The NJCAA DI Men's Soccer National Championship will be held at

ORANJESTAD- E hoben studiante y futbolista, Jesus Paesch di Aruba, actualmente ta studiando y hungando futbol na Merca riba nivel di college na Louisburg College. E ta hungando den e prome division di NJCAA, cu ta e prome division di Junior College rond full Merca.

Jesus ta actualmente hungando den e ekipo A, pues e prome team di Louisburg College Soccer.

Louisburg College su programa di futbol ta un hopi bon conoci na Merca, caminda e ta ser considera un di e scol cu ta hopi competitivo den Region X.

E ekipo aki a titula campeon di Region X cu ta e campeonao regular, y tambe nan a titula campeon di NJCAA Mid-Atlantic District, loke ta nifica cu e teamnan cu sali campeon di campeonato regular lo bai hunga contra otro pa asina clasifica y hunga den e top 8 rond Merca.

Esaki ta nifica cu Louisburg College lo bai ta hungando den e top 8 scolnan di henter Merca cual sin duda algun ta





un logro masha grandi mes.

E campeonato aki a bai basta positivo pa Jesus Paesch, kende ta hunga e posicion di den defensa iasina mes el a anota un total di 3 gol y el a duna dos asistencia for di cual su ekipo a logra di anota gol.

Siguientemente un publicacion na prensa Mericano riba e ekipo di (#3) Spartanburg Methodist College, 7-0 in the final round of tournament to advance to the Mid-Atlantic Districtfinal.The Canes went into the District round ranked 6th in the country by the NJCAA National Poll. The Canes dominated CCBC-Essex, giving up only one goal. They defeated the Knights 4-1, bringing Mercer County Community College in West Windsor, New Jersey."

Deporte Bon Dia Aruba ta manda pabieno pa e hoben Jesus Paesch cu su tremendo actuacion den futbol universitario na Merca y ta desee tur clase di exito den e siguiente play offnan cu ta na caminda.

Kinderhuis Imeldahof celebrando su 55 aniversario cu e di seis Breakfast Walk!!!







NOORD- Dia 25 di november 2009 Kinderhuis Imeldahof lo celebra su di 55 aniversario, brindando acogida temporal na mucha muher entre 6 pa 18 aña y mucha homber entre 6 pa 14 aña, cu dor di circumstancianan no por keda biba mas den nan propio seno familiar.

E meta di Kinderhuis Imeldahof ta pa brinda e mucha un guia individual y den grupo cu ta mas eficaz y eficiente pa asina e por regresa den e seno familiar, sea di su mes famia o di un famia di criansa.

Kinderhuis Imeldahof tin un capacidad maximo di 52 mucha.

E internado ta un fundacion particular cu ta ricibi subsidio di gobierno pa cu e gastonan diario y tambe pa e salario di e trahadornan.

Na aña 2004 Kinderhuis Imeldahof a celebra su di 50 aniversario y pa e ocasion aki a organisa e promer Breakfast Walk, cual tabata un exito!

Desde 2005 a nombra e caminata: "Caminata contra Abuso di Mucha" teniendo na cuenta cu ta necesario pa concientisa comunidad encuanto e abuso di mucha cu ta sosode riba nos isla pero tambe pa informa comunidad en general cual ta e instancianan cu ta traha riba e tereno di prevencion di abuso di menor.

Pa es motibo aki Kinderhuis Imeldahof ta combina e caminata aki hunto cu dunamento di informacion di diferente instancia trahando ribe e tereno aki.

E aña aki e caminata lo ta diadomingo 15 november, saliendo pa 06.00 or di mainta for di Kinderhuis Imeldahof y terminando na e mesun lugar.

Na final di e caminata di mas o menos 5 km, tur participante por disfruta di un dushi desayuno consistiendo di webo, fruta, pan, koffie o thee y juice.

Despues ta sigi cu e Mercado di Purga annual, gusta pa hopi dor di su articulonan y e PRIJSNAN DI BACA FLACO!!

E mercado lo ta di 08.00 pa 14.00 or y tin un cushina bon surti!!

Teniendo na cuenta cu e actividad aki ta pa recauda fondo tambe, mester menciona cu e caminata aki por ta exitoso solamente dor di e coöperacion di diferente instancia, compania y personanan cu a hasi donacion o ta coöpera cu nan tempo.

Kinderhuis Imeldahof ta jama nan tur MASHA MASHA DANKI pa e sosten durante e ultimo 6 añanan.

Pues no keda sin participa na e caminata unico aki diadomingo awor, 15 di november pa 6 or di mainta!

Participacion ta solamente Afls. 12,50 pa persona (ta inclui t-shirt y desayuno) y por inscribi na Kinderhuis Imeldahof via telefoon 587-2403/ 587-6085 y 587-7816.

Tambe por manda inscripcion mediante e-mail riba e adres: imeldahofaruba@setarnet.aw.

Bin cu Bo famia o forma grupo, cana dushi mainta trempan y ala bes contribui na e trabou di Kinderhuis Imeldahof, trahando 55 aña na bienestar di mucha!

Lifida Estudiantes ta derota Atlantico siman pasa

SANTA CRUZ- Diasabra di 7 di November e ekipo di Estudiantes Lifida A a enfrenta e ekipo di Atlantico Deportivo di Santa Cruba riba tereno di Estrella.

Den un bon partido e muchanan di Estudiantes a gana e partido aki cu cu anotacion di 4-0 pa logra un victoria importante sin duda algun. E golnan di Estudiantes a wordo anota pa Dvino Michel Alvarez kende a anota dos gol mientras cu Nigel Geerman tambe a anota na dos ocasion pa sigura e triunfo di nan ekipo.

E wega cu mester a tuma lugar den Lifida BABY lo wordo hunga ariba un otro fecha. Pa e weekend aki e weganan di Estudiantes contra di Britania a wordo posponi pamotibo cu ningun di dos terenonan ta disponibel pa hunga futbol.

Esey pa tur division

Un suplica na e mayornan: Corda trece e muchanan na veld pa train. Nan mester tin nan protector bisti.







Receta di MAMA

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Pisca den papel di aluminio

Ingredientenan:

1 pisca, scama y haci limpi paden
manteca/ margarina Blue Band
pida casca di un lamunchi gel
1 batata grandi, casca, herbi un tiki
1 wortel, corta y herbi un tiki
2 slice di promenton berde
4 slice di siboyo
1 kopi bouillon di galiña of berdura
peterseli, corta chikito
2 slice di lamunchi gel
salo, pepper
garlic powder (conoflok powder)

Preparacion:

Raspa e casca di lamunchi den e manteca. Corta un pida foil paper, dobel na dos y pone e pisca ariba. Hunta e pisca di paden y pafo cu e manteca. Strooi salo, pepper y garlic powder ariba y paden di e pisca. Pone e renchinan di siboyo, promenton berde y promenton cora ariba. Pone e batata corta y e wortel rond di e pisca. Strooi e peterseli ariba nan. Basha un tiki di e bouillon ariba e pisca y lora e papel di aluminio ariba y na banda pa forma un paki. Hinke den un forno cayente y lag'e horna pa 15 minuut. Ora di sirbi, habri e paki y pone e slice nan di lamunchi ariba e pisca.

Bon Appetit!

Na caminda pa Aruba 9-Ball Classic 2009



ORANJESTAD- December 4, 5 y 6 venidero Aruba lo conoce otro evento internacional di biljart.
Un bes mas e top playernan di nos region lo ta jegando nos isla pa asina competi ariba e nivel mas halto.
The New CLASSIC BILLIARDS na Koenoekoe Abow, lo ta e venue pa e grandioso evento aki.
Enrelashon cu e mango evento aki, Federacion di Billiard Arubiano conhuntamente cu Classic Billiard ta organisa tres torneo di bola-9 unda seis hungador lo gana nan entreda GRATIS pa e Main Event.
Diahuebs 19 di November pa 7'or di anochi lo ta e promer torneo.
Inscripcion ta Awg 25,00 maximo 16 hungador, formato ta mihor di 7 mesa, eliminashon doble y e dos hungadornan cu jega final lo ricibi nan entrada gratis pa e Internacional.
E di dos torneo cualificatorio lo ta diahuebs 26 di November tambe pa 7'or di anochi y e ultimo torneo lo ta diadomingo 29 di November pa 4'or di atardi.
Hungador nan cu clasifica caba, no por sigi participa na e otro torneo nan cualificatorio, esaki ta pa duna espacio na otro nan. Por pasa inscribi desde awe caba na Classic Billiards serka Ryan Rampersaud.
Si acaso bo no clasifica, bo lo por participa toch na e internacional pagando e suma di Awg 175,00.
Ta spera cu biljarista nan na Aruba probecha di e oferta aki y di biaha drenta den nan mihor forma pa topa cu e Trabuco nan cu ta bini di afor.

Bingo di Bubali

BUBALI - S.V.Bubali ta organisa su Bingo Drive awe diabierna 13 November 2009 cual lo inicia pa 8.30 na Bubali Sport Club.
Prijs pa ticket ta solamente Afl.10,00 y lo cuminza cu e proceso di registracion pa 5'or di atardi.
Na tur bon amante di Bingo, corda cumpra bo ticket serca un di nos miembronan y tambe tin posibilidad pa cumpra ticket na porta.
Ta bai tin diferente doorprize pa tur persona presente y na tur comerciante, ban yuda deporte cumprando buki. Asina tambe yudando e organisacion di S.V. Bubali yega na fondo pa su metanan.
Bar y Cushina bon prepara asina ta yega bo mester yega y ban grita bingooo na Bubali Sport Club.

Franklin Lopes campeon ASU 2009 categoria Masters



STA CRUZ- Dia 10 November 2009 a tuma lugar e torneo Copa ASU categoria Masters den e deporte di ping pong. Esaki a tuma lugar na Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz. Un total di 14 atleta a presenta pa participa na e torneo aki.
Sorpresa di anochi tabata Louis Posner cu a derota Alfred Leong cu e score di 3-1.
Diferente wega tabata di bon nivel.
E resultado ta sigui:
1. Franklin Lopes.
2. Wing Chow Leong
3. Louis Posner
4. James Letren
Aruba Table Tennis Association ta gradici ASU un biaha mas pa nan sosten pa e torneonan pa e aña aki y ta gradici tur hungador cu a participa.

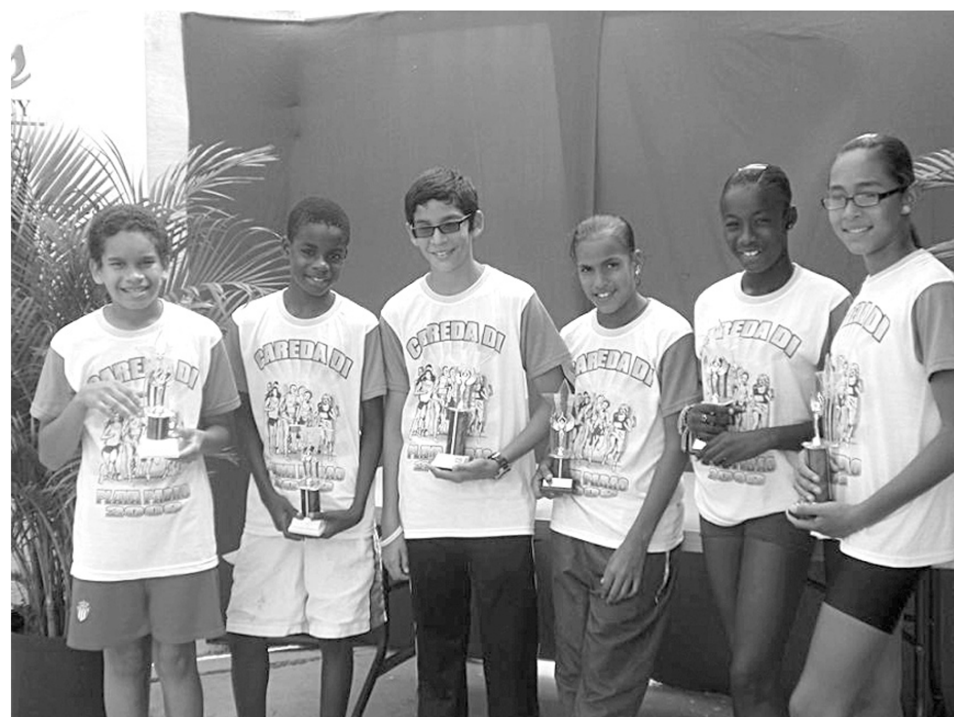
BON DIA Aruba

Resultado di Careda Playa Pabao 2009









PLAYA PABOU – Diadomingo mainta a tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao e "Careda di Playa Pabao 2009".
Un total di 112 hoben di e edad entre 5 y 12 aña a participa. E careda a cuminsa cu e himnonan di Aruba y di Playa Pabao.
Despues a sigi cu palabranan di gradecimento y bon bini dor di sr Dennis Burke presidente di Centro di Bario Playa Pabao.
Hopi elogio sr Burke tabatin pa e clubnan, mayorna y e atletanan cu yuda di hasi e careda aki un exito.

Tambe sr Burke a gradeci Fundacion Lotto pa Deporte cu a sponsor e trofeo y medayanan. Despues e caredanan a cuminsa na unda e mucha muhernan di 5 y 6 aña a midi forsa.

E resultado tabata cu Isabella Benshop na promer lugar sigi pa Shannika Mathilda y Jada Hamen. Aki mester menciona cu tur tres atleta ta forma parti di e organisacion di atletismo Olympia.

Den mucha homber 5 y 6 aña na promer lugar a keda Denzel Hart sigi pa Jevon Lewis y na di tres lugar Albero Jose Consalves.

E careda a continua cu e muchanan di 7 y 8 aña. Den e categoria aki "Y Track" a bai cu e promer lugar di ambos categoria.

Na promer lugar den e mucha muhernan a keda Shardee Lucas di "Y Track" sigi pa Zaika Kock y Denicia Fraser. Den mucha homber Dendrel Groeneveld na promer lugar sigi pa Trevor Faro y Zhyon Harms.

Mucha muher 9 y 10 Siljee Felicianao, Candy Croes y Margenine Kock a bai cu e promer puestonan mientras Rashid Dawson, Wuill Vrolijk y Raybert Ramada tabata e ganadornan. Di e careda aki mester menciona e hoben Bart van Haren cu a core su promer careda y a termina na di cuater lugar.

E ultimo careda a bai entre mucha muher y mucha homber di 11 y 12 aña. Den categoria di mucha muher e promer lugar a bai pa Julianne Dorothal di &21-Atletic, sigi pa Lixandra Geerman y Saraih Siera.y den e categoria di mucha homber Jonathan Croes di STARS na di promer lugar sigi pa Madoqueees Sinmeus na di dos lugar y Gregory v/d Linden na di tres lugar.

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta gradeci un y tur cu di un of otro manera a contribui pa hasi e careda aki un biaha mas un exito.

E ganador di e cellular tabata Denzel Hart cu a core cu number 7. Muchanan cu no a recibi nan certificado por tuma contacto cu Centro di Bario Playa Pabao na telefon 583-7775.

Diadomingo awor na Arashi

OFF Road Triathlon patronisa pa R.B.T.T bank lo bai ta grandi

ARASHI- Aruba Triathlon Association kier a recorda tur atleta na altura cu e OFF Road Triathlon lo tuma lugar diadomingo, 15 di November 2009. E evento aki, patronisa pa R.B.T.T. Bank y Tri-Bike Aruba lo tuma lugar na Arashi y lo cuminsa pa 7:30 di MAINTA.

Inscripcion y pago di inscripcion ta tuma lugar solamente na Tri-Bike Aruba na St. Cruz. E categorianan den cual por participa ta:

Half Distance: Full Distance:

Kids 8-11 Men 15-39
Kids 12-14 Men 40+
Men 15-39 Female Open
Men 40+ Relay Team
Female Open
Relay Team Kids ONLY

Inscripcion:
Kids AWG. 15,--
Age 15+ AWG. 25,--
Relay Kids AWG. 30,--
Relay Full AWG. 45,--

Ta tuma inscripcion te cu awe 13 di november 2009. Diadomingo, dia di e evento NO ta tuma inscripcion. A.T.A. ta spera cu e atletanan tuma bon cuenta di esaki





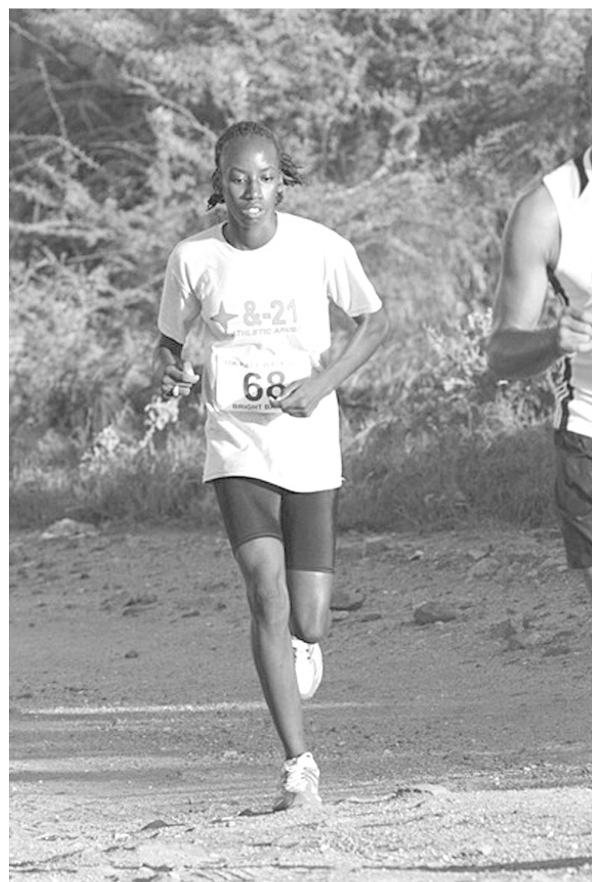


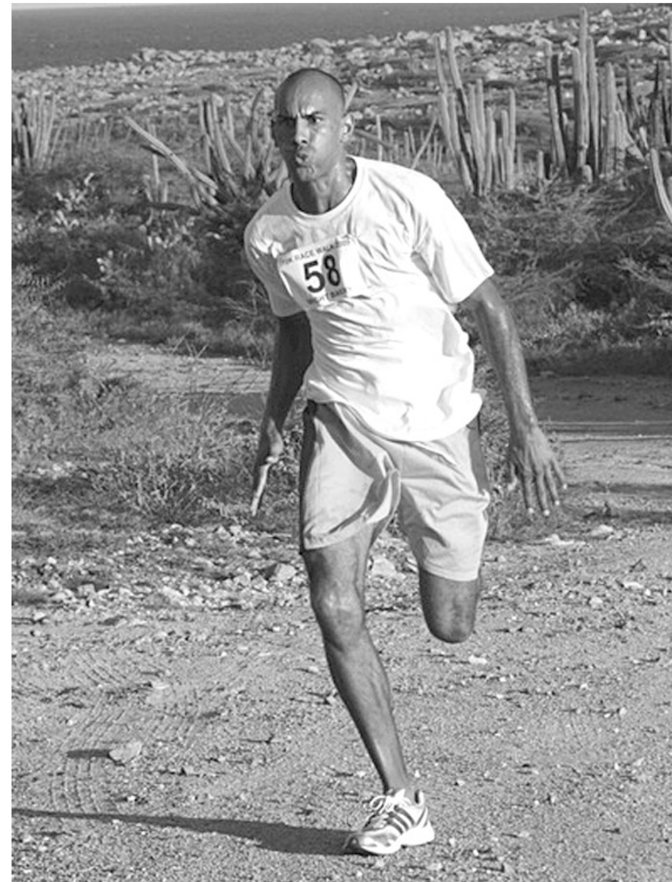




E di 5 edicion di Cross Country a tuma lugar na Alto Vista













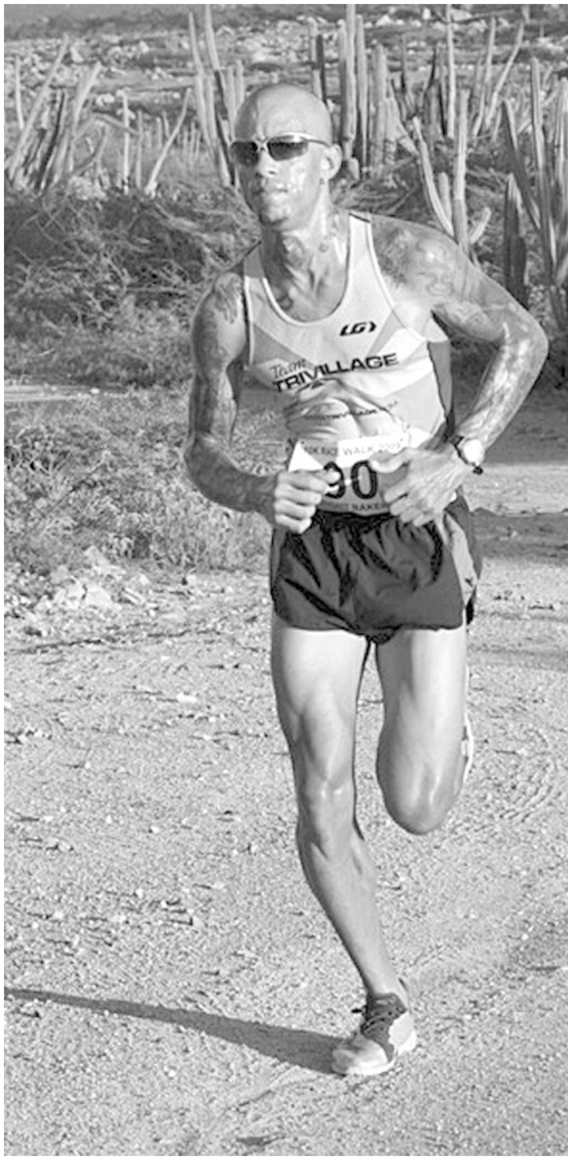
ALTO VISTA- Diasabra atardi nos a presencia e di 5 edicion di e Cross Country organisa pa Arruwac. E anja aki e Cross Country no a conta cu hopi participante, pero asina mes tabata reina un tremendo ambiente pa un diasabra atardi.

E ruta uno ya conoci tabata pisa y sigur ariba un caminda no mucho bon.

Al final e careda a ser gana pa un persona desconoci, den e categoria femenino un atleta di & 21 a triunfa yegando dilanti di Jennelaine Vrolijk.

Den canamento nos por a mira cu Luis Hunt a yega como e number uno dilanti di Juan Tromp. Mas despues nos lo bini cu e resultadonan final y e entega di premio.

Continua C/9

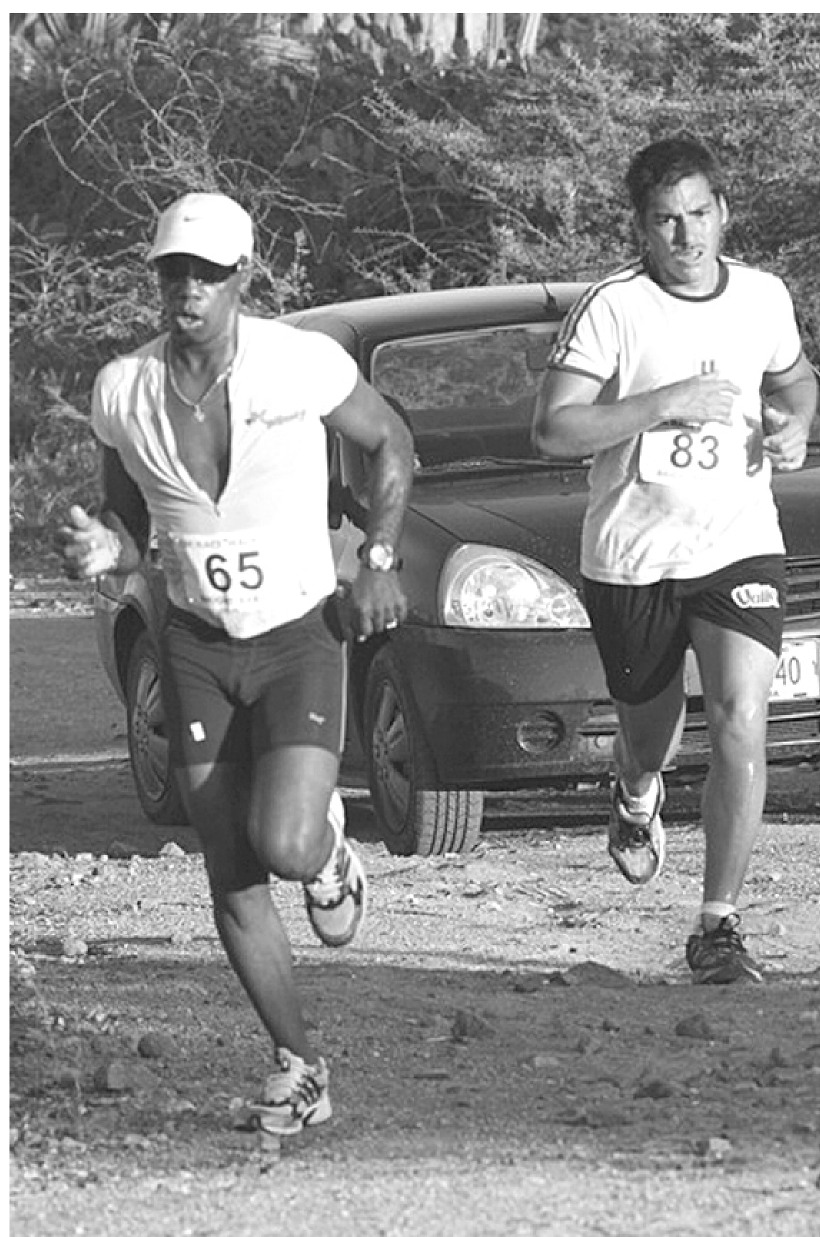






Continuacion di C/8







BON DIA Aruba





'International Beach Tennis Tournament MooMba Beach' lo bira algo espectacular



PALMBEACH - Organizadornan di e proximo Aruba International Beach Tennis Tournament, Jochem Ros y Sjoerd de Vries, ta kere cu e evento aki di proximo fin di siman, lo transforma su mes den algo inolvidabel.

"E Campeonnan Mundial ta na caminda, mescos cu varios di e mihor hungadornan di mundo, pues e nivel di wega lo ta uno sumamente halto, mientras cu e competencia di e damanan tambe lo ta increiblemente grandi" Ros a declara den conferencia di prensa.

Tanto Ros como de Vries ya ta encarga cu busca hungadornan cu ta yegando for di exterior pa e grandioso torneo aki y for di ayera nochi a inicia cu registracion di e hungadornan pa e torneo aki.

Awe ta inicia cu e campeonato mientras cu e gran final lo ser hunga diadomingo henter dia pa determina e gran campeon di e torneo aki.

E ceremonia di entrega di premio lo tuma lugar diamars anochi den Marriott Resort's Stellaris Casino, kende ta e sponsor principal di e premio grandi di $ 4,000.

Un gran cantidad di hungadornan local ya a registra pa nan participacionm caminda mas cu 200 hungador lo competi contra otro riba e santo blanco di e bunita beach na Moombabeach, caminda lo tin musica di DJ y e competencia lo wordo transmiti pa medio di Cool FM.

E categoria di Fun ta esun cu ta conta cu mas participante y pa cual motibo ta spera tambe un torneo sumamente interesante.

Aruba International Beach Tennis Tournament ta wordo patrocina pa Stellaris Casino, ATA, Amstel Bright, Monster Energy drink, Alno Kitchen NV, Bacardi Mojito, Aruba Aloe, Inter-Assure, Radisson, AMC Unicon, Unipa, Flora y ATV.

Asina ta no lubida di bishita MooMba Beach for di awe caba pa mira e espectacular Beach Tennis cu hungadornan di nivel mundial y tambe pa sostene nos hungadornan local.

Youth Beach Tennis Tournament

Diadomingo 15 di November tambe lo wordo hunga e Yoputh Beach Tennis Tournament for di 8'or di mainta te cu 12'or, ora cu e torneo grandi lo sigui pa su parti final.

Algun di e hungadornan di renombre muncial lo ta na Moomba Beach diadomingo mainta pa duna algun demostracion na e hobennan, pues duna acto di presencia y siña mas di e deporte di beach tennis.





Director de documental dice:

Filme sobre vida de Pablo Escobar lleva mensaje de paz

MAR DEL PLATA, Argentina (Reuters) - El director del documental sobre la vida de Pablo Escobar Gaviria "Pecados de mi padre" dijo que su motivación para hacer la película fue el encuentro del hijo del narcotraficante colombiano con los hijos de algunas de las víctimas más conocidas de su padre. El filme del argentino Nicolás Entel muestra un pedido de perdón histórico realizado en Colombia en el 2008 por el hijo de Escobar Gaviria a los hijos del entonces candidato presidencial Luis Carlos Galán y del ministro de Justicia Rodrigo Lara, a quienes su padre mandó a matar.

"Pecados de mi padre" reconstruye la historia de Escobar Gaviria mediante fotos, archivos familiares y recuerdos desde la mirada de su hijo Juan Pablo, quien tuvo que cambiar de nombre a Sebastián Marroquín para poder continuar con su vida tras el asesinato de su padre a manos de la policía en 1993.

"Lo que me motivó a hacer este documental fue ese encuentro justamente (...) Tuve esa idea absurda de juntar al hijo de Escobar con Juan Manuel Galán, que en ese momento era el más conocido de todos los hijos porque era senador. La gente me miró como si estuviera chiflado", dijo Entel, de 34 años, a Reuters.

"Los encuentros entre ellos fueron sin agendas preestablecidas ni precondiciones. No se habían visto las caras antes (...) Pero tienen mucho en común. Por empezar todos perdieron a su padre de chicos, tuvieron que vivir exiliados y son víctimas de la violencia colombiana", agregó. Su película se estrenará mundialmente el jueves por la noche en el Festival de Cine de la ciudad balnearia argentina de Mar del Plata, en donde compite en la sección Latinoamericana, y en el que estará presente el hijo del narcotraficante.

Marroquín, quien se autodefine como pacifista y trabaja como arquitecto, vive desde 1994 en Buenos Aires, adonde se exilió junto con su novia, su madre y su hermana debido a que sus vidas corrían peligro en Colombia. "Pecados de mi padre" muestra fotos de Escobar Gaviria tomando su primera comunión, paseando con sus hijos en Disneylandia y jugando al "Monopoly" en familia, en el que aunque perdiera siempre terminaba lleno de dinero, relata Marroquín.

"Para hacer trampa era el mejor de todos", dice en el filme, donde recuerda su infancia en la hacienda Nápoles, en la que tenía un zoológico de animales exóticos para él y su hermana.



El cineasta argentino, Nicolás Entel, conversa con Sebastián Marroquín, hijo del narcotraficante colombiano Pablo Escobar Gaviria, en Buenos Aires, 6 nov 2009. REUTERS/ Enrique Marcarian

Forbes: El "Chapo" Guzmán, 41ro entre los poderosos del mundo

MEXICO (AP) - La revista estadounidense Forbes nombró el miércoles al narcotraficante Joaquín "El Chapo" Guzmán en el puesto 41 de su lista de las 67 personas más poderosas del mundo, por encima de los presidentes de Rusia, Francia y Venezuela.

El mexicano Guzmán, que presuntamente se esconde en las montañas del norte de México, aparece bajo la profesión de "traficante de drogas" en la lista que la revista publicó en su sitio en internet.

"Esta lista pretende ser el inicio de una conversación, no la palabra final", dijo la publicación en un artículo que acompaña su clasificación, y se preguntó: "Los criminales despreciables como el multimillonario cabecilla del narco mexicano Joaquín Guzmán... ¿deben figurar en esta lista?"

Los funcionarios mexicanos rechazaron la decisión de Forbes de incluir en marzo a Guzmán en su lista de los multimillonarios del mundo, bajo el argumento de que era un error compararlo con empresarios legítimos. Forbes estimó la fortuna de Guzmán en ese entonces en unos 1.000 millones de dólares.

La presidencia de México dijo el miércoles que no haría declaraciones en lo inmediato sobre la nueva lista. Algunos mexicanos no parecieron sorprendidos por la decisión de Forbes. "Los narcotraficantes siempre han sido poderosos", dijo un lector que se identificó únicamente como Julio al comentar el artículo de Forbes en un foro de discusión en el portal informático del periódico El Universal, editado en la ciudad de México. Guzmán tiene la reputación de dirigir una de las bandas más poderosas del narcotráfico en México y es considerado uno de los fugitivos más buscados en México. El gobierno ha ofrecido una recompensa de 30 millones de pesos (2,3 millones de dólares) por información que lleve a su captura.

En Chile

Rechazan instalación de estatua de papa Juan Pablo II

SANTIAGO DE CHILE (AP) - El Consejo de Monumentos Nacionales rechazó por unanimidad la instalación de una estatua del papa Juan Pablo II en un parque frente a una universidad, con el apoyo de una alcaldesa de una comuna de esta capital.

Nivia Palma, vicepresidenta del organismo que debe autorizar la erección de todos los monumentos en el país, dijo que el rechazo se debió a que la estatua propuesta, de 12 metros de altura, "no respeta la historia y urbanística de la ciudad".

El proyecto contemplaba la erección de la estatua ya lista por encargo de la universidad privada San Sebastián en un parque aledaño al centro, frente a la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. Estudiantes de ese centro universitarios, así como arquitectos y urbanistas, habían rechazado la estatua por su tamaño y por alterar el pequeño parque donde se pretendía levantarla.

Otro de los argumentos para el rechazo fue que el monumento quedaría sobre una estacionamiento subterráneo que la municipalidad de Recoleta proyecta construir en el lugar. La alcaldesa, Sol Letelier, anunció que de todos modos la estatua quedará en su comuna y que 30.000 personas que firmaron una carta de respaldo confirman que los habitantes de esa comuna popular así lo desean. Algunos sacerdotes católicos también habían manifestado reparos a la estatua por su gran tamaño.

Gobierno paraguayo refuerza seguridad en conflictiva zona norte



El presidente paraguayo, Fernando Lugo, habla en una conferencia de prensa en Asunción, 30 oct 2009. REUTERS/Jorge Adorno

ASUNCION (Reuters) - El Gobierno paraguayo envió el jueves cientos de policías especiales a la conflictiva zona norte del país, fronteriza con Brasil, en un intento de desarticular el grupo armado que mantiene secuestrado a un conocido ganadero.

La decisión fue un punto de inflexión en la investigación del secuestro del ingeniero Fidel Zavala, capturado hace poco menos de un mes en su hacienda del norte por un pequeño grupo de extrema izquierda denominado Ejército del Pueblo Paraguayo.

El crimen elevó las críticas al Gobierno del presidente socialista Fernando Lugo y su desenlace podría ser clave en la gestión del mandatario, que enfrenta el acoso de la oposición que controla el Congreso y lo amenaza con un juicio político.

El Ministerio del Interior dijo que la decisión de enviar tropas de élite -unidades entrenadas en rescate de rehenes y patrullaje rural- responde a la necesidad de dar tranquilidad a los pobladores de la zona aumentando la presencia del Estado.

"No vamos a ceder a ningún tipo de chantaje ni tolerar que ningún grupo de delincuentes pretenda crear territorios liberados en nuestra república. Paraguay no se arrodillará ante organizaciones delictivas", dijo el ministro Rafael Filizzola.

Pero la familia de Zavala cuestionó el operativo por considerar que pone en peligro la vida del ganadero y podría empantanar las negociaciones para su liberación.

"Les pedimos que se mantengan fuera de esto pero el ministro fue enfático, ellos tienen que proceder. Tenemos mucho miedo de lo que pueda pasar", dijo Diego Zavala, hermano del secuestrado.

La inseguridad es uno de los principales reclamos de la ciudadanía a Lugo, un ex obispo que terminó con seis décadas de Gobierno del conservador Partido Colorado y se propuso "limpiar" la institución policial, a menudo salpicada por denuncias de corrupción y complicidad con delincuentes.

Miembros del Ejército del Pueblo Paraguayo, que opera en una zona de cultivos de marihuana, fueron vinculados con integrantes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y señalados como responsables de otros secuestros y ataques a puestos policiales.

Nicaragua anuncia protesta contra líder liberal holandés

MANAGUA (AP) - El gobierno de Nicaragua enviará al Parlamento Europeo una nota de protesta contra el presidente de la Internacional Liberal, el holandés Hans van Baalen, informó el miércoles el vicecanciller Manuel Coronel Kautz, que lo acusó de injerencia en asuntos de política interna.

En rueda de prensa, Coronel Kautz desechó declaraciones de Van Baalen, que había declarado que fue conminado por las autoridades a abandonar el país. Aseguró que el gobierno "no quiere ofender al Parlamento Europeo".

El canciller anunció que se enviará una nota de protesta a dicho parlamento por el "comportamiento injerencista" de Van Baalen.

En una conferencia de prensa, el funcionario holandés declaró que "el viceministro (del exterior) del gobierno sandinista, Valdrak Jaentschke, me dijo que debía salir del país porque yo estoy entrometiéndome en asuntos internos de Nicaragua".

Más tarde la cancillería nicaragüense emitió un comunicado disculpándose por las declaraciones de Coronel Kauz a los periodistas durante una conferencia de prensa en la que llamó "paisucho" a Holanda. El vicecanciller dijo en una grabación difundida por el Canal 10 de la televisión local que "Holanda es un paisucho comparado con Alemania".

La cancillería aclaró que "las expresiones vertidas" por Coronel Kautz "se dieron en el contexto del injerencismo demostrado" por van Baalen. Dijo sin embargo que éste "al parecer vino a Nicaragua como emisario de potencias intervencionistas extranjeras, olvidándose que las nuevas formas de injerencia y opresión están siendo rechazadas por los pueblos, particularmente en Africa, América Latina y el Caribe".

La cancillería recordó que "Holanda ha sido solidaria con Nicaragua en los momentos más difíciles de nuestra historia". Van Baalen arribó al país el lunes para reunirse con dirigentes de la dividida corriente liberal, a quienes exhortó a unirse contra el gobierno del presidente Daniel Ortega. En la rueda de prensa insistió que su llegada a Nicaragua fue para ayudar a los partidos liberales a que ganen las elecciones, como en cualquier parte del mundo.

Nuevo cierre de puente colombo-venezolano

BOGOTA (AP) - Las autoridades colombianas confirmaron el jueves un nuevo cierre del paso desde Venezuela a Colombia por un puente fronterizo, pero destacaron que no se han presentado disturbios.

El cierre se produjo cerca de las 7:30 de la mañana (12:30 GMT) en el puente "Francisco de Paula Santander", que une las poblaciones venezolana de Ureña con la colombiana de Cúcuta, en el departamento de Norte de Santander a 400 kilómetros al noreste de Bogotá.

"La verdad es simplemente que está el puente cerrado, no sabemos exactamente las circunstancias pero sabemos que está cerrado en el sector venezolano", dijo en entrevista telefónica el coronel Raúl Riaño, comandante operativo de la policía en Norte de Santander.

El oficial aseguró que no se habían presentado disturbios o manifestaciones como se reportaron el fin de semana por parte de pobladores fronterizos.

Protestas el sábado, con manifestantes lanzando piedras a agentes de la guardia nacional venezolana, desembocaron en el cierre por unas cinco horas del puente "Simón Bolívar", otro de los pasos de frontera. Los manifestantes se quejaban de medidas de seguridad como intensos chequeos aplicados por la guardia al momento de cruzar.

Federalnan a confisca 4 meskita y toren liga cu Iran





NEW YORK – Fiscalnan federal a tuma paso ayera pa confisca cuater Meskita Mericano y un edificio den Fifth Avenue propiedad di un organizacion musulman sin finnan lucrativo cu pa hopi tempo ta wordo sospecha di ta wordo controla secretamente door di Gobierno Irani.

Den loke por ta un di e atonan di mas grandi contra terorismo, den historia Mericano, fiscalnan a entrega un peticion den corte federal contra Alavi Foundatio, buscando pa confisca mas cu 500 miyon dollar den propiedad.

E propiedadnan ta inclui cuentanan di banco; centronan Islamico consistiendo di scol- y meskitanan na ciudad di New York, Maryland, California y Houston; mas cu 100 acre na Virginia y un toren di glas (di oficinanan) di 36 piso na New York.

Ta algo raro pa organizacionnan hudicial confisca casnan di oracion, pasobra e ta cuestiona e derecho pa libertad di religion.

Y sigur e lo causa retalacion den e relacionnan entre Gobierno Mericano y Musulmannan Mericano.



Mayornan di mucha di ballon a declara nan mes culpabel

DENVER (Reuters) – E mayornan di un mucha di Colorado, Merca, kende hendenan a pensa cu el a perde den un ballon di helium, a declara nan mes culpabel di a traha e incidente, un engaño cu cual nan a trata di haya publicidad, asina nan Abogado a bisa ayera.

Richard y Mayumi Heene a acorda pa declara nan mes culpabel bou di menaza cu fiscalnan lo trata di deporta e mama di e mucha, ciudadano Japones, si e wordo condena pa delitonan mas grave den e caso, segun e abogado defensor David Lane.

Mayumi Heene lo declara su mes culpabel awe di e delito di a duna informacion falso na autoridadnan, mientras cu su esposo lo haci esaki pa e delito di intento di influencia un funcionario publico, asina Lane a bisa den un comunicado.

E famia Heen a capta atencion di henter mundo dia 15 di October, ora cu nan a informa cu nan yiu di seis aña, Falcon, a bula accidentalmente den un ballon di helium platea y cu forma di un platiyo.

E obheto straño a bula riba Colorado durante 80 kilometer, sigui pa helicopternan di Guardia Nacional mientras cu autoridadnan a crea un operativo di buskeda cu a hala atencion di televidentenan.

E globo a ateriza mas laat cerca di Aeropuerto Internacional di Denver y e mucha resulta di ta sano y salbo na e cas familiar. E simpatia di publico a cambia pa rabia ora cu e storia di e famia a cuminsa bruha y berdad a sali na cla.

A cuminsa un investigacion criminal y documentonan hudicial a revela cu e mama a admiti cu e incidente tabata un plan publicitario pa haci e famia bira un candidato pa protagoniza un “reality show” na television.

Coca-Cola ta inverti 5.800 miyon na Brasil

ATLANTA (AP) - Coca-Cola Co. a informa ayera cu nan inverti 5.800 miyon dollar na Brasil den e proximo 5 añanan, marcando un aumento na nivel actual.
E compania di refresco di mas grandi di mundo a anuncia e plan di inversion – entre 2010 y 2014 – na Brasil, unda cu e lo inaugura su prome planta berde di Latino America.
E inversionnan, atrabes di Coca-Cola Brasil, ta nifica un aumento di 75% riba e 3.300 miyon dollar cu e compania a inverti den e pais Suramericano di 2005 pa e aña'ki.
Director General Muhtar Kent a bisa den un declaracion cu Brasil ta un di e miho mercadonan di e compania na mundo. E firma, doño di marcanan manera Coke y Sprite, a aumenta su inversionnan na henter mundo mientras cu e mercado nacional a debikita. E consumidornan a baha e consumo di refresco debi na recesion y a pasa pa bebidanan mas sano manera juice y te. Nan a priminti inverti tambe 2.000 miyon dollar na China den proximo tres añanan.

Periodista Hulandes a muri den acidente di trafico na Argentina

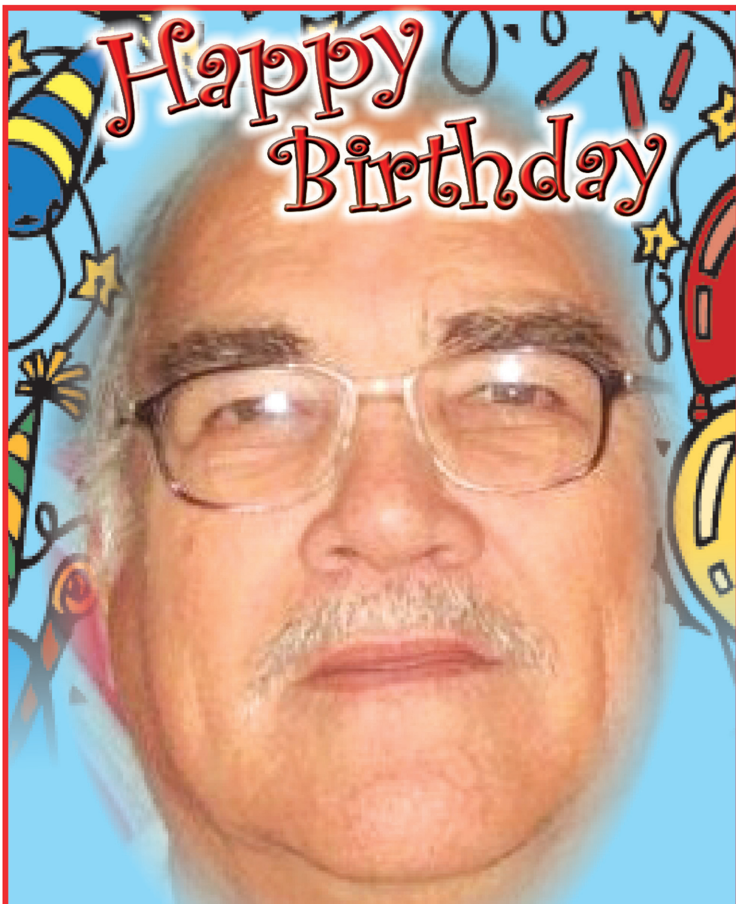


Un bista general ayera, 12 di November 2009, di e sitio unda cu e accidente den cual a fayece e periodista Hulandes Petra Niegeman, a sosode riba Ruta Nacional 3, 10 kilómeter zuid di e ciudad di Trelew.

Buenos Aires - Un periodista Hulandes a muri y otro tres persona di e mesun nacionalidad a resulta gravemente herida den un accidente di trafico cu a sosode riba un caminda na zuid di Argentina, asina fuentenan policial a informa ayera. E accidente a sosode diarason, ora cu e auto den cual e Hulandesnan tabata bolbe pa e ciudad di Puerto Madryn for di e localidad di El Calafate a dal contraun truck, nan a indica.
E fayecido a wordo identifica como Pietra Niegeman, di 61 aña, mientras cu su casa, Auguste Brisserain, ta den estado grave interna den un hospital di e ciudad di Trelew, 1.450 kilómeter zuid di Buenos Aires.

E otro pareha integra pa Moritz Kuhlenbaumer y Cameron Jane Dmkeith tambe ta interna.
Segun Polis, e victimanan ta forma parti di un grupo di camarógrafo- y periodistanan cu a sali mas cu dos luna pasa for di Europa cu e velero "Clipper Stad Amsterdam" y cu a mara e siman aki na Puerto Madryn.

Nan tabatin como meta den e proximo ocho lunanan pa sigui e mesun ruta di e expedicion cu a wordo haci door di e naturalista Charles Darwin na 1831.





Polémica pasobra China a altera clima y a laga sneu cay



PEKIN – Despues di plama e nubianan y evita yobida durante e dianan prome cu inauguracion di Weganan Olimpico di aña pasa, China ta sigui hunga manipula e clima. Al menos, esaki por saca di e logronan realisa den e ultimo dies dianan, ya cu e sneu cu a cay dia 1 di November, e di dos mas tempran di nan historia, a tiña e capital di e pais di color blanco. Ayera tambe tabatin caidanan copioso di sneu.

Oficina meteorologico Chines tabata lihe pa sigura cu e sustancianan quimico usa a aumenta di forma artificial e caida di sney cu e temporal tabata treciendo caba.

Segun Oficina di Modificación Meteorológico di Pekín (BWMO), a usa 186 dosis di yodium di plata riba e nubianan cu tabata rondona e ciudad, for di 20.00 di diasabra 31 di October pa 7'or di diadomingo.

Como resultado, a cay 16 miyon di metro cubico di sneu. Den madruga di diamars un mal tempo a causa un di dos caida di sneu di 10 litro cuadra. E biaha aki no tabatin comunicado oficial, pero e corant China Daily a señala cu un funcionario di BWMO, cu no kier a identifica su mes, a sigura cu e Nevada a wordo provoca. E protestanan despues di e caos di e prome nevada a pone cu autoridadnan a sconde cu nan ta sigui experimentando cu e atmosfera.

Tras di e manipulacionnan ta e voluntad di reduci e efectonan di secura cu ta castigando China. Na Pekin, practicamente no a registra yobida durante e ultimo 100 dianan, pero e situacion ta hopi mas preocupante na nort di e pais, unda cu e falta di yobida ta prolongando pa mas cu un decada.

E pronto yegada di friu y sneu na Pekin, cu temperaturanan di te cu -3ºC, a coy autoridadnan di sorpresa, kendenan a planea pa cende e calefaccionnan di e edificionan dia 15 di November, un fecha cu no por a adelanta.

Ademas di e friu, e población di Pekín a sufri caida di coriente, congestion id trafico, cancelacion di rutanan di autobusnan y retraso den mas di 200 buelo.



Clasificado





CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Pa motibo du viahe Nissan Sentra '94 pa Afl. 2.500,- Tel: 746-7817 / 747-2836

TA BENDE
Chevrolet Aveo '04 ac, automatic den bon condicion Afl. 12.500,- Tel: 593-7548

TA BENDE
Chevrolet Cavalier RA '93 automatic, bon condicion, Afl. 4500,- discutible Tel: 592-2170 / 585-6379

TA BENDE
Nissan Sony 2 porta bon condicion Afl. 1275,- Tel: 741-3544

TA BENDE
Un Toyota Corolla std, airco '07 blanco Tel: 594-3308

TA BENDE
Un pick up '90 Silverado As is where is, semi overhaul Afl. 6500,= Tel: 5630-8832

FOR SALE
Volkwagen Dark blue '98 automatic, 5 porta, radio pa Afl. 2000,- Tel: 568-5131 /

TA BENDE
Hyundai Tucson 2007 std, 5 speed, ac, cd-mp3, color preto, tinted glass, Afl. 29.800- Tel: 566-9870

TA BENDE
Nissan Tiida 2008 graphyte gray low km, std, full equipped, mac rims, tinted glass Afl. 23.900,- Tel: 593-1224

TA BENDE
Nissan Sunny '93 den bon condicion. Pa mas informacion yama Tel: 592-1055

TA BENDE
Nissan Altima '07 as new low mileage Tel: 568-7753

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '97 aut, 2 porta Afl. 7500,- Chrysler Le baron '93 pa Afl. 900,- Tel: 594-1373

TA BENDE
VW Golf Manhattan '98 std, pw, ps, 4 porta, radio, Afl. 2300,- Tel: 747-3246

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '98 aut, ps, 4 porta, gekeur Afl. 2700,- Tel: 747-3246

TA BENDE
Un Toyota starlet '90 motor 4AF, headers, tachometer, shiftlight ta core duro. Shock nobo dilanti y radiator nobo Tel: 592-7225

TA BENDE
Un Volkwagen Vento Automatic, a/c, pa Afl. 5000,- Tel: 741-4497

TA BENDE
As seen on TV Malibu Pilates Mini GYM brand new Afl. 150,- call Greg Tel: 583-3833 at Fitness Warehouse, Dakota Shopping Paradise

TA BENDE
Un baha color preto nobo links pa Afl. 475,- y un acordion Afl. 800,- Tel: 736-0259

TA BENDE
UN cas nobo 3 camber 2baño, walk in closet Babali Noord Tel: 594-0448

TA BENDE
1 Box spring 1 Televisionb 21"inch Tel: 583-5165

TA BENDE
Un par di tuba pa colga paña. Tel: 962-9799

TA BENDE
Un cas bao di construction te na ringbalk situa na Bushiri/pos abao Tel: 583-4651 593-2503

TA BENDE
Un boto di 26 pia 2 motor di 200hp, baño y slaapkamer model intermarine Tel: 567-0610 / 564-9750

TA BENDE
Un cas nobo di 3 camber 2 baño walk in closet den bunita bario di Bubali Noord Tel: 594-0448

TA BENDE
Nevera grande, telefon Motorola cu camera, cilinder di gas chiquito Tel: 740-8511

TA BENDE
Tereno eigendom di 385m² /400m²/421m²/500m²/1172m² den proyecto full cla cu caminda di klinkers area priva Tel: 585-8063 / 594-6797

TA BENDE
Ponche Crema traha na cas den botter long nek, tin sabor di pistacho, vanilla, chuculati, butershop, coconut y mas. E ponche crema ta traha cu rum Tel: 742-0857

TA BENDE
Gordura pa planta mata Afl. 15,- pa saco. Tel: 564-1106

TA BENDE
Inventario completo ci productonan di belleza, make-up, schrub, crema pa cara y curpa, gift set etc. Tel: 744-7859

TA BUSCA

TA BUSCA
Un señora serio y responsabel pa hasi cas limpi y wak pa 2 mucha. Mester tin bon referencia Tel: 745-7525

TA BUSCA
Tereno na Pos Chiquito, bon tin un tereno, ta bandona pa hopi tempo caba? Bo no tin pensa pa traha cas mas? Nos ta interesa si e tereno aki ta situa na Pos Chiquito. Pa mas informacion yama Tel: 592-3570/565-7774 / 592-3571 / 744-9612

TA BUSCA
Cas pa cumpra of huur den area di Paradera te Noord y Santa Cruz. Pa mas informacion yama Tel: 585-8063 / 694-6797

TA BUSCA
Mi ta busca trabao di tuinman pa mas informacion yama Tel: 962-9799

TA BUSCA
Noki celular 6230i den bon condicion ta paga Afl. 75,- Pa mas informacion yama Tel: 593-1224

TA HUUR

TA HUUR
Un cas na Barcadera #21-J partas di veld di Duracell 3 camber 2 baño sala, cushina, patio, cura sera Afl. 1950,- + 1 luna deposito Tel: 742-0857

TA HUUR
Un apartment na Catiri bon pa un Beauty Saloon y oficina Tel: 563-0220

TA HUUR
Apartment na San Nicolas pa un persona of pareha sin yiu. semi muebla Afl. 750,- + Afl. 600,- deposito. Tel: 660-0355

TA HUUR
Un apartment na Palm Beach muebla Afl. 850,- pa 2 persoona Tel: 594-8086 / 586-7949

SE AQUILA
Un apartment en Tarabana Noord full muebla Afl. 500,- + deposito pa 1 persona sin yiu Tel: 660-8189

FOR RENT
Furnished Apartment na San Nicolas Tel: 560-4945

TA HUUR
Un apartment Afl. 800,- + 1 luna deposito. excl. electra, awa y cable Tel: 582-1833

TA HUUR
Un apartment di 2 camber full muebla awa y coriente apart Tel: 582-4468

TA HUUR
Un camber grandi, baño separa, centro di playa, serca di bushalte, pa un persona sin yiu Afl. 500,-, cable, private parking. Tel: 746-7817

TA HUUR
Un cas 2camber, cura ful sera den bon bario Afl. 1000,- awa, coriente cable Tel Tel: 567-2173 / 594-9023

TA HUUR
Cas na Barcadera 21-J banda di veld di Duracell 3 camber, 2baño Afl. 1950,- + 1 luna deposito Un cura full sera, tereno di 720m² Pa mas informacion yama Tel: 742-0857

TA HUUR
Habitacion en Playa pa mas informacion yama Tel: 740-8511

TA HUUR
Un trailer muebla na Paradera cu 2 camber, baño, cushina, sala y patio Afl. 1000,- pa luna Pa mas informacion yama Tel: 583-3092 / 567-7472

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Diasabra y Diadomingo Cas dilanti "Centro Bario Ayo" articulo nobo y usa. Forma di bolo, cushina etc.

SERVICIO PUBLICO
20 años de esperiencia construcion en general mester trabao pa mas informacion Tel: 660-4909

SERVICIO PUBLICO
Si bo kier haci compras y no tin ningun lugar pa laga bo yiu. Nos ta wak pa e mucha di 4pm te cu 8pm di Dialuna te Diabierna Tel: 560-2048

SERVICIO PUBLICO
Hoben di 17 aña cu passport pa busca trabao. Tel: 568-2968

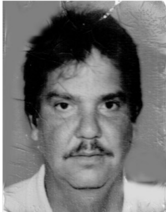
SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, tambe ta pega porta, verf cas. Y na un prijs rasonabel pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Se ofrese emfermera para ancianos y enfermos con mucha experiencia con diploma. Pa mas informacion yama Tel: 583-7733

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servicio di masage antistress, therapeutico, prijs local Afl. 50,- Nos por bin te na porta di bo cas. Pa mas informacion yama Tel: 746-7817

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita, Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita, Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita, y laga tur esakinan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos tata , ruman y tio stima:



Raymond Albert Krosendijk

Na nomber di su

Jiunan: Clemente Krosendijk i Heidi Roga
Joanne Krosendijk
Mitchel Gomez

Compañera di bida: Frida Bacchus

Rumannan: Aura i Doei Finies i famia
Elma i Edy Campos i famia
Eddie i Len Krosendijk i famia
Dolores i Jose Andrade i Famia
Miriam Krosendijk i famia
Violeta Krosendijk i famia
Margo i Marlon Burleson i famia
Mario i Monica Krosendijk i famia
Agnes i Johannes de Jager i famia
Merslin Krosendijk i famia
Mavis Krosendijk i famia
Juan Eduardo i Angela Krosendijk i famia
Nieto(a)nan: Genaro, Junior, Saneala, Richenny, Sheraldin i Eschealin
Ex-Casa: Gerda i Robby Noguera
Mama di su jiu: Jacqueline Gomez
Tantanan na bida: Macaria (Chichi) Croes-Krosendijk, Supriana (Pepe) Luciana-Maduro
Omo: Francisco (Coby) Maduro S.V.P.
Padrino: Glenn Kemp

Subrinonan, sobrinanan, bisiñanan, conocirnan i demas famia: Krosendijk, Gomez, Maduro, Campos, Kemp, v/d Berg, Andrade, Finies, Luciana, Croes, Bikker, Dubero, de Pager, Koolman, Spanner, Noguera, Burleson, Hallman, Simon, Condé, Roja, Kock, Engelbrecht, Legarrio, Willemsburg, Tobbel, Morrow, Tavares

Despensa nos den nos tristesa si nos por a lubida algun familia, amigo, bisiña of conocir.

Akto di **entiero** lo tuma lugar **Diasabra 14 di November 2009** pa **4'or** di **atardi** saliendo for di misa **Cristo Rey na Brazil** pa Santana Central **Sabana Basora**. **For di 2'or di atardi e restonan mortal di Raymond lo ta reposa den misa Cristo Rey na Brazil. E defunto lo ta reposa na cas Weg Sero preto 51 for di 11:00 t/m 13:15**

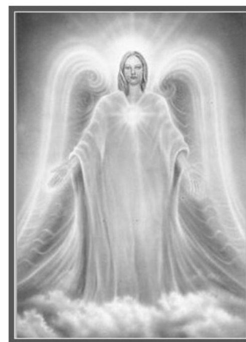
Adres pa condolencia: Weg Sero Preto 51 for di 7:00 pm- 9:00 pm

Rose Mysticism



Mary, fragrant Rose of Mysticism, please help us to take a look inside ourselves and to examine ourselves, how we shall be able to bear your glance and stand firm before you; help us to know ourselves better, especially in those areas of thought and deed which displease you; help us to become more like you. We promise that we shall try. We also promise to imitate you. Please help us to work on ourselves, to let your love shine wherever we are able to work, but especially for the priests and religious.





"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén



Precious promise God hath given. To the weary passerby,
On the way from earth to heaven, I will guide thee with mine eye. -Niles –

With deep sympathy we announce the passing away of:



Reginald DALY

Better known as (**Sonny** or Daly)
Ex employee of Lago Oil & Transport Company
Sunrise: 25th of july 1929 **Sunset** : 9th of November 2009
Left to mourn are his

Wife : Juliet DALY – PILLAI
Children : Shirland DALY & Clarita
Ariane DALY & Abraham
Terence & Cordine Daly
Charisse & Roy HOEN - DALY
Grandchildren: Sarojini , Soufîare, Sariphy, Indriana, Raigel (Gio), Lakeisha & Terentius
Sisters : Mathilda (Hilda) WIJNAAR & Rufo ODOR, Pearl TODMAN & Fam.
Sisterinlaws: Estelle St PIERRE & fam. (USA)
Joyce & Esmond PERSAUD & Fam. (England)
Pearl LACHMAN SINGH & Fam. (Guyana)
Brothers inlaws: Cyrill & June PERIANA & fam (Canada)
Close friends: Samuel (SAM) and Cynthia BROWNE & Fam.
Fam. MARTIN & CAMERON (USA)
Fina CORBETT & fam. (Curaçao)
Godchildren:
Don Juan RICHARDSON & Fam. (Curaçao)
Claude BROWNE (USA)
Family, Friends & Neighbors: TUITT, GERMAIN, GIBBS, AGNES & fam., VIOLENUS , WILLIAMS ,BRYSON, HOEN, VANTERPOOL,BANFIELD, HODGE, JANSEN, MOHAMED, DE PALM , BUDHU, MARTIS, VAN HEYNEGEN, HASSEL, BROWN, RICHARDSON, VARLACK, HENRY, KOCK, HORNE, CORNELIO, WIJNAAR, COKE, Dr de MEZA- EVERY & fam, ex -coworkers of Lago/Esso, Members of Christ Church Methodist Church and friends at Johnson Supermarket,
Please forgive us ***if we have forgotten anyone during*** our bereavement.
Adress of Condolences: Wednesday 11-11-2009 : Caya Jose Geerman # 5
Thursday 12- 11 – 2009 : Ad Patres **Time: 19.00-21.00 hour**
Funeral will take place on Friday, 13th of November 2009. The body will be laid out from 13:30 hour at the Christchurch Methodist **Church** at Amalia van Sommelstraat (behind Abraham de Veer **School). Service starts at 15:30 hour and after to Government Cemetery** at Sabana Basora.
We regret after the funeral there will be no condolences at home.
Instead of sending wreaths and flowers a donation will be highly appreciated for the Auditorium fund of the Church

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, Min tin falta di nada;
Den cunucu yen di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco, Pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23

A FAYECE INESPERADAMENTE:



Emiliana Rasmijn

Mihor conosi como "Chuwika of Nana"

*22-10-1940 † 09-11-2009

Na nomber di su:
Yuinan : Rumlo (Dumbo) y Sandra
Rene y Anushka
Farah y Ronald

Nietanan: Eliana, Erline
Nietonan: Ezequiel, Dumbito, Ryan, Regen, Jerlon, Jendrick, Jurick, Jonald
Bisanietonan: Xmireeny, Charity, Shundaisy
Bisanieto : Jurion.

Rumannan: Josepha y Frans Maduro y fam.
Brunilda y Cecil Lejuez y fam.
Vdo. Angilio Rasmijn y fam.
Felipe y Margarita Rasmijn y fam.
Lorenzo Rasmijn
Cletano Rasmijn
Doctor stima: Kelvin Cajama – Perez
Hijanan : Omira Krozendijk y fam.
Ferdinand Fingal
Bon Bisiñanan : Imelda Kock y fam.
Jacintha Tromp y fam.
Robert Monsanto
Manuel (Chiki) Hernandez
Sobrino y Sobrinanan, primo y primanan.

Demas famianan: Rasmijn, Jansen, Piña, Maduro, Lejuez, Giel, Krozendijk, Danje, Loopstok, Weller, Filiciana, Arends, Willems, Quandt, Geerman, Hassel, Delaney, Angela, Malmberg, Johannesse, Van Nielen, Arrendel.
Ex-coleganan di Emco, tur su bon amiganan.

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 16 di November2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Adres pa Condolencia : Mandolinstraat # 14
Diabierna 13 di November 2009
7:00 – 9:00 pm.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conosir.



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén



SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Dios ta nos refugio e ta nos fortalesa
El a resulta un yudador den meste
Pesei nos no tin miedu maske tera por tembla
of serunan hundi den fondo di lama.

Cu inmenso tristesa na nos curazon, nos ta anuncia fayecimiento inespera di :



Sra. Fabia Peña-Willems

Mihor conoci como " Fabia"
Na edad di 70 anja.

Na nomber di su :

Esposo : Alberto Peña (Betto)

Su Jiunan : Myrna Ludwina Peña y juinan.
Glenda y jui Mary Ann
Gwendolyn , Theo wever y juinan
Vivian y Juni Gumbs y juinan

Jui di Crianza: Nino Paesch

Ruman nan : Fransisco Willems
Riginaldo Willems y jiu
Benito y Esposa y juinan
Hermahildo Willems
Luis Willems
Sheila y Bubu Peña y jui
Carina Willems
Beatrix y juinan
Sita y juinan

Tanta Grandi: Sra vda Josefa Lozano y juinan
Comer y Compernan.
Nieto y Nietanan y Bis-nietonan.
Primo , Primanan y Acto primonan.
Mihor Amigonan di cas: Ricardo Kock – Rudolf Bernabela – Cecilia Angela y esposo y Juanita Flannegin.

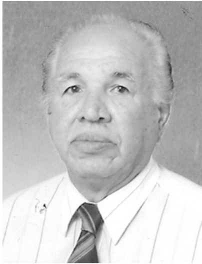
Demas famia y conocirnan y amigonan: Wester, Damian, Kock, Croes, Wever, Rasmijn, Vrolijk, Liesdek, Angela, Flannegin, Bernabela, Alberts, Dirkz, Krozendijk, Kelly, Pena , Willems,
Lozano y Jacobs.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 18 di November 2009 di 2or pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion Sta Cruz, for di 2or e restonan mortal di nos difunta lo ta reposa den Misa y despues saliendo pa Santana catolico na Sta Cruz.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana 76
Diamars 17 di November 7:00 – 9:00 pm
En vez di flor of krans lo tin un box disponibel den Misa pa un donashon pa Fundashon
Diabeticonan.
Nos ta pidi nos despensa si den no tristeza nos por a lubida algun famia y conocir.

Gradicimento y Invitacion

Famia Geerman, Wolter, Figaroa, Erasmus kier a extende palabranan di gradicimento na tur esnan cu a brinda carino, atención y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos querido esposo, tata, abuelo, bisabuelo i ruman stima.



Sr. Genaro Geerman

q.e.p.d. mihor conosi como **"Shon Hen"**
*19-09-1934-+03-11-2009

Un danki di curason na tur esnan cu a manda flor, krans, yamada i mensaje telefonico.
Un danki na tur cu a companja nos na e momento nan difícil aki.
Danki na personal di eerste hulp, personal di I.C.U., personal di unit 3 snijden (piso 3) di Horacio Oduber Hospital pa nan cuido pa cu nos defunto .
Danki na Dr. Croes, Dr. Kelly, Dr. Daryanani, Dr. J. de Cuba, Dr. Thielman-Croes, Dr. Moreta pa cuido i tratamento pa nos defunto stima.
Danki na tur cu a bishite, hasi oracion durante su enfermedad.
Un danki na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
Alavez nos kier a invita tur famia, amigo, bisina i conocirnan pa compana nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na **Misa San Fransisco na Playa** riba
Diaranson 11 november pa 7 or anochi
Diabierna 13 november pa 7 or anochi
Diasabra 14 november pa 7 or anochi
Boso presencia ta un consuelo grandi pa nos y altamente aprecia



Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora

de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que

ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a

través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por

nosotros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........., bríndanos

tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta

vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.

ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS



En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de Maria en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea

---

Na ora di contratiempo: **Oh Tata Santo y semper digno di alabanza, e momento a yega pa bo sirbido pasa e prueba. Tata amabel, ta husto cu na e momento ey bo sirbido lo tin algo di sufri pa Bo. Tata semper adorabel, a yega e ora, cu for di eternidad Bo tabata sa, cu e lo a bini, pa bo sirbido sucumbi di parti pafo pa un periodo cortico...**

Gradicimento/ Invitashon

Na nomber di su Yiunan, rumanan y demas famia nos ta gradici di curazon tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y sosten durante fayecimento di nos ser stima.



Sra. Sabina Boekhoudt

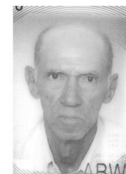
Mihor conoci como "Chichi"

Un gradicimento ta bai na tur famia, amigo, conocirnan, bisiñanan y tur esnan cu a manda krans, tarheta y tur jamadanan ricibi.
Un Danki na tur e zusternan di Stichting Algemen Bejaardenzorg Aruba.
Na tur su amistadesnan cu a asisti na entiero.
Na Aurora Funeral Home pa e tremendo servicio ricibi.
Un danki ta bai na boso tur y cu Dios bendiciona boso ricamente.
Na mes momento nos ta haci invitacion pa 3 santo sacrificio di Misa cu lo tuma lugar:
Diahuebs 12 di November 2009 7:00 pm Misa Santa Filomena Paradera
Diasabra 14 di November 2009 7:00 pm Misa Santa Filomena Paradera
Diahuebs 19 di November 2009 7:00 pm Misa Santa Filomena Paradera
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Danki di Curazon di parti famia.



Gradicimento y invitashon

Na nomber di su rumannan, sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan y demas famia y amistadnan kier a gradici tur persona cu a compaña nos durante e dianan di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima



Hyacinto "Vicente" Werleman

Boso amor, comprenshon, atenshon, cari ño y presencia ta duna nos forza pa sigui cu e muestra di fe cu nos defunto stima a laga atras.Tambe nos ta gradici tur e musico cu a duna muestra di atencion y cariño nan e ultimo momentonan di su bida.
Nos ta invita tur famia, amigo- y amiganan, bisiñanan y conocirnan pa tres Santo Sacrificionan di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar:
Diabierna, 13 di november 2009 pa 7'or di anochi
Diadomingo, 15 di november 2009 pa 6:30 di atardi
Dialuna, 16 di november 2009 pa 5:30 di atardi
tur na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cu immensa pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecimento di

Sr. John C. White
Na Boston, U.S.A.

Tata stima di nos Policy Advisor
Sra. Lucia White

Nos ta desea Lucia, su ruman Paul, su yiu Aaron Martes y demas famia hopi forza den e dianan dificil aki

De parti di staff y personal di Free Zone Aruba (FZA) N.V.



SAN JUDAS





Universidad di Aruba

Universidad di Aruba ta anuncia fayecimento di:

Sr. Reginald Daly

(mihor conosi como " Sonny")

Tata di nos colega Charisse Hoen-Daly

College van Curatoren, Rector,

Coleganan y studiantenan di Universidad di Aruba

ta extende palabra di profundo condolencia

y hopi forsa na Charisse y su famia



Cu Sonny sosega na paz.

INVITACION

Grupo Oracion Carismatico di Paradera" Cadena di Amor"



**Ta invita pueblo di Dios, un i tur, rumannan bin comparti cu nos den canto, alabansa i palabra di Dios.
Nos tur bin hunto, diabierna 13 di November 2009
7:00pm Santo Sacrificio di Misa
8:00pm ta sigui Orashon
Ban gradici Señor y dune su honor y gloria cu e merece.**

Salmo 19
Solo ta sali na un punta di shelu, kaba ta dal su buelta te na e otro: nada no por skapa su kalor.



Coördinatiebureau Drugsbestrijding, Centro Dakota, Centro Colorado, Centro di Informacion pa Asuntonan di Adiccion, Cas Foyan Maduro, Dak Ariba Cabes, Instituto pa Formacion y Educacion pa Cuido di Adiccion, Cas Lolita Cremony y Consultorio pa Asuntonan di Droga.

Cu honda pena nos a ricibi e tristo noticia di fayecimento di:

Sr. Reginald Daly
ta tata di nos colega
Terence Daly

Staff, Personal y clientenan ta extende palabranan di condolencia na famianan y alabes nos ta deseanan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.



Konferensha riba maneho hudisial pa Hóbennan





WILLEMSTAD – Ayera mainta a start unn Konferensiá di dos dia riba Maneho Hudisial pa Hubentut. E konferensha ta konta ku partisipashon di mayoria servisio den e kadena hudisial Antiano, manera entre otro Brasami, Reclassering, Voogdijraadnan, Guia di Famia, GOG, Slachtofferhulp, Ministerio Públiko, Plan Veiligheid Nederlandse Antillen (PVNA), Bureau Jeugd en Zedenzaken, Kuerponan Polisial di Antia, Ministerio Públiko i Prizonnan. Djaweps mainta a start ku un introdukshon dor di Minister di Hustisia, sra. Magali Jacoba, sigui pa introdukshon di tur representante di e servisionan presente. Riba pòrtrèt momentu ku sra. Pinedoe di GOG tabata hiba palabra. Na e mesa prinsipal por mira Promé-minister Emily de Jongh-Elhage, Minister Magali Jacoba, Sekretario di Estado Ernie Simmons i srs. Robert Antonius i Julian Larmonie.



Diskushon ku a surgi ta pone Gezaghebber splika tarea di supervishon

WILLEMSTAD – Den ultimo dianan un biaha mas a surgi e diskushon riba kiko ta e tarea di supervishon di Gezaghebber di Korsou. Tabatin diferente kaso i desishon ku a hala atenshon. Gezaghèber di Kòrsou Lisa Dindial mes a bin dilanti pa duna un splikashon den kuadro di outorisashon di tarea i kompetensha ku e ta desplegá na e pueblo di Kòrsou. Artíkulonan 102 i 103 di Eilandenregeling Nederlandse Antillen (ERNA) ta duna Gezaghèber e outoridat pa laga anulá òf skòrs un desishon. Pa Gezaghèber laga anulá òf skòrs un desishon, e mester notifiká e órgano ku a tuma e desishon, sea Bestuurscollege òf Konseho Insular. Tambe e mester aserká Gobernador. Gobernador den e kaso aki ta kabes di Gobièrnu Sentral.

Gezaghèber por pidi pa skòrs òf anulá si un desishon ta kontra:
1.leinan na nivel sentral (Landsverordening òf Landsbesluit, Houdende Algemene Maatregelen),;
2. interes general di Reino Hulandes; 3. interes general di Antia Hulandes.

Promé ku hasi uso di e instrumento aki, Gezaghèber mester hasi su investigashon i haña e konsehonan nesesario, pa despues yega na konklushon si tin base fuerte pa skòrs òf anulá e desishon. Si yega na konklushon ku no tin base fuerte pa manda e desishon pa Gobernador, Gezaghèber por disidí di no aserká Gobernador.

E karakter di e outoridat aki ta rekerí e koutela nesesario promé ku hasi uso di e instrumento aki. Si un Gezaghèber ta hasi uso di e instrumento pisá aki na un manera iresponsabel, esaki lo por afektá e estado di derecho. Esaki tampoko tabata e intenshon di e legislador ora ku a ankra e outoridat aki den lei. Sinembargo legisladó tabata ke pa e órganonan mes sòru pa e desishonnan ku nan tuma ta di tal kalidat i forma, ku nunka nan lo mester di Gobernador pa anulá algu, asina Gezaghebber a splika. Por sierto ku e puesto di Gezaghebber lo bira opsoleto na momentu ku kambia Statuut otro anja pa Korsou hanja un status outonomo den reino. Korsou lo hanja un Gobernador.

BON DIA Aruba

Banko Sentral a pone sèn disponibel pa akshonnan di Marubeni bin bek den man di Aqualectra



WILLEMSTAD - Banko Sentral di Antia a pone e montante di 240 mion florin disponibel komo parti di un akuerdo pa finansiá kompra di e akshonnan di Aqualectra ku te ku awor ta den man di Marubeni. Esaki ta parti di un akuerdo ku gobièrnu di Kòrsou a logra ku Banko Sentral. E reunion di e siman aki, ku por sierto tabata e último di un total di tres reunion a konkluí den forma positivo, asina diputado di asuntunan di energia Humphrey Davelaar, hopi satisfecho a deklará despues di e enkuentro.

Manera ta konosí, gobièrnu di Kòrsou trin algun tempu kaba ta hasiendo trámitenan pa haña bèk e akshonnan preferenshal ku tabata di gobièrnu di Kòrsou, pero ku a pasa over den man di stranhero. Promé tabata e kompania Mirant ku a invertí 40 mion dollar den Aqualectra, tempu ku esaki tabatin nesesidat pa un inyekshon finansiero. Despues di tempu, Mirant a bende e akshonnan aki ku e kompania hapones Marubeni. E akuerdo di ayera ta basa riba un desishon ku Bestuurscollege a tuma na luna di sèptèmber último esta ku tur e akshonnan ku a pasa e tempu aya di e kompania Mirant pa Marubeni, mester bin bèk den man di gobièrnu di Kòrsou.

Gobièrnu di Korsou ta konsiderá ku ta e mester ta doño kompleto di e kompania di utilidat, segun diputado Davelaar. Esaki ta nifiká ku e loke gobièrnu mester paga Marubeni tur aña na dividendo, ku ta 16.75 porshentu di e kapital invertí ku ta 40 mion dollar, ta keda pa e kompania, o sea pa gobièrnu.

Manera e konosí, frakshon di partido MAN den Konseho Insular mas den kuminsamentu di e aña aki a manda un karta kaba pa e diputado, hasiendo un apelashon serio pa trese e akshonnan bèk den man di Sentral ta pone 240 mion pa gobièrnu di Kòrsou, gobièrnu di Kòrsou. Lider di frakshon di MAN a proponé e tempu ei pa gobièrnu usa parti di e fondonan di Refineria Kòrsou N.V. pa kumpra e akshonnan na rason di 40 mion dollar bèk.

Di e manera ei nos ta skapa un montante grandi ku nos por usa pa nos mes, el a bisa.

E kombenio di ayera ta nifiká pues ku Banko un montante ku gobièrnu mester paga bek den 25 aña kontra un interes di 4 porshento. Aparte di kumpra e akshonnan, e montante ta sirbi tambe pa refinansiá un debe na Aqualectra di 84 mion, asina e diputado a splika.

CBS: Preisnan a baha na Korsou

WILLEMSTAD – Kontrali na e impreshon ku ta reina, preisnan di kuminda a baha na òktober último kompará ku sèptèmber, segun sifranan di Ofisina Sentral di Statistik (CBS).

Den último lunanan tin reklamo konstante riba subida di preis di konsumo di promé nesesidat. Den òktober sinembargo kompará ku sèptèmber, preis di kuminda a baha den kasi tur kategoria di importansia, asina CBS ta bisa.

Segun CBS, e sifra índise pa konsumidó na Kòrsou na òktober 2009 a keda igual ku na sèptèmber. Inflashon a baha di 3,6 porshento na sèptèmber te na 3,0 porshento na òk-tober. Preis di kasi tur kategorianan di konsumo no òf apénas a subi i preis di kuminda hasta a baha. Preis di paña i sapatu, muebel, aparato i artíkulonan doméstiko, rekrea-shon i desaroyo a keda igual. Preis di e kategorianan di bibida i sigaria, bibienda, transporte i komunikashon i sobrá a subi leve ku 0,1 porshento. E kategoria di kuido médiko tabatin e inflashon di mas haltu: 0,8 porshento.

Kuminda na òktober tabata 0,3 porshento mas barata ku na sèptèmber. Preis di manteka i zeta (-0,8%), produktonan di grano (-0,7%), karni i pisk (-0,5%), batata, berdura i fruta (-0,4%) i produktonan di lechi (-0,3%) a baha. Preis di suku i chukulati (+0,9%), sobrá komestibelnan (+0,7%) i kumindanan kla prepará (+0,2%) a subi, miéntras ku preis di konsumo pafó di kas a keda stabil. Spesialmente preis di aros blanku (-3%), aros brùin (-4%), karni di kabritu (-3%), karni di galiña (-3%) i diferente fruta (-3%) a kontribuí na bahada di preis di kuminda na òktober. Un eksepshon ta preis di ham (+4%), ku a subi.

E sifra índise di preis a subi entre òktober 2008 i òktober 2009 di 112,1 te ku 112,7, un subida di 0,5 porshento. E promedio di preis durante e periodo di último diesdos luna na Kòrsou a resultá na òktober 2009 3,0 porshento mas haltu ku na òktober 2008. E sifra aki ta duna segun CBS un bon indikashon di inflashon riba término largu. Ku esaki por konstatá ku inflashon na Kòrsou ta sigui baha: na sèptèmber, ougùstùs i yüli e tabata respektivamente 3,6, 4,2 i 4,9 porshento. E espektativa di CBS ta ku e tenden-sia di bahada di inflashon lo sigui durante e lunanan benidero.

Isla a manda tur trahado kas pa falta di koriente pa por opera; BOO a bolbe kai afo

WILLEMSTAD – Refineria Isla a manda su trahadonan kas ayera pa motibu ku no ta-batin koriente den su instalashonnan. Inkluso e ofisina prinsipal no tabatin koriente. Den kurso di atardi a trata di wak kiko ta bai hasi pero no tabatin progreso den e situashon. E kompania a keda sin koriente despues ku un biaha e planta di BOO ku ta suministra koriente, awa i stom a kai afo den e marduga di djamars pa djarason. Ta di 6 biaha e anja aki ku e planta BOO a kai afo. E kaimentu afo di e planta a bai kompañá ku hopi emishon di polushon.

Dia pa dia ta surgiendo mas diskushon rondo di BOO, un invershon di 400 mion dollar ku a hasi den dekada 90 pa garantisa faktibilidat di e refineria riba termino mas largu. Kiko ta futuro di BOO? “Nos ta sostené e idea di gobièrnu di Kòrsou, ku e planta di awa i koriente BOO mester bira un parti integral di e instalashonnan di Refineria Isla. Manera kosnan ta bayendo awor aki, simplemente no por kontinuá pasobra e ta nifiká pèrdida kuantioso pa nos refineria”. Na palabra bosero di Refineria Isla Kenneth Gijsbertha, papiando riba e situashon ku a surgi ayera na Refineria Isla.

Djarason den kurso di dia komo konsekuensia di e problemanan na BOO, trahadónan ku tabata na warda a disidí di tene un



manifestashon riba tereno di Refineria Isla. Nan a kana promé bai para na entrada di e planta di BOO i despues a bai na ofisina prinsi-pal kaminda gerensia a atendé nan. Segun, e trahadónan ta mal kontentu pasobra ki ora ku e planta di BOO sali for di funshon i esaki afektá e refineria, nan no ta risibí sierto gratifikashon ku nan ta kobra ora nan traha normalmente. Huntu ku esei, nan ta preokupá tambe pa futuro di e refineria, si kada biaha di nobo e planta mester para pa motibu di BOO. “Aña pasá nos a eksperensiá 4 òf ta 5 biaha ku Refineria Isla mester a para su produkshon pa motibu di BOO. E aña aki ya nos ta bayendo di 5 òf ta 6 biaha kaba ku esaki ta sosodé. Lógikamente ku esaki ta motibu di preokupashon pa nos tur, inkluso pa PdvSA,” asina Gijsbertha a indiká mas aleu.

Por sierto ku PdvSA a indiká kaba ku e ke tuma e planta di BOO pa su responsabilidat.

E bosero di Refineria Isla a indiká ku den kòmbersashonnan anterior ku diputado re-sponsabel pa Refineria Isla, el a duna di konosé kaba ku gobièrnu, ku ta doño ya kaba pa 49 porshentu, ta haña ku e planta di BOO tambe mester bira parti di su responsa-bilidat. “Nos ta kere ku esaki ta un bon paso tambe,” Kenneth Gijsbertha a agregá.

Intrankilidat ta sigui na International School relashona ku kaso di porno infantil

WILLEMSTAD – Intrankilidat a sigui manifesta na International School of Curacao ayera relashona ku e kaso di porno infantil ku un eks-maestro di e skol ta implika den dje. E maestro a traha di 2006 pa 2008 na e skol na Korsou. Nan a hañ’e na Merka resientemente ku un kantidat grandi di material pornografiko di mucha. E instituto a bisa ayera ku ta duna yudansa profeshonal na gerensha, staf, personal, mayornan i muchanan na e skol en konekshon ku e kaso. Tambe ta koperando ku Konsulado di Merka i Ministerio Publiko.

E maestro merikano Stephen Wayne Sudduth ku a keda detené resientemente na Merka pa poseshon di pornografia di mucha.

International School a bisa den un komunikado ku nan ta sumamente preokupá ku e informashon risibí di e eks maestro ku a traha serka nan di 2006 pa 2009. Segun e skol, Sudduth a traha na e skol i a keda kontratá despues di a pasa den un ‘screening’ pisá di su pasado i otro referensianan, ku tabata inkluí tambe un relato di FBI, ku ta rekerí pa tur maestro stranhero. No tabatin ningun evidensia den su ‘file’ indikando un pasado kriminal òf komportashon inapropiá.

International School ta komprometé ku seguridat i bienestar di su studiantenan, fakultat, personal i mayornan i lo kontinuá pa hasi tur kos loke ta den su poder pa mantené konfidensialidat relatá na e kaso aki. Di sumo importansia ta protekshon di e muchanan i nan famia i ta pidi rèspèt pa nan derechinan segun nan ta koperá ku tur investigashon ku lo tuma lugá den futuro, asina e instituto ta bisa.

Mientras tantu mas mayor ta biniendo dilanti pa splika ku e skol no a hasi kaso di nan remarkenan pa loke ta trata aktitut di e maestro di skol aki. detené Sudduth pa 40 kargo relashoná ku pornografia infantil: 30 riba poseshon di material pornográfiko i 10 riba promoshon di pornografia di mucha. Na Texas investigadornan a bisa ku Sudduth tabatin un historia kriminal resien i ta p’esei a pidi investigashon den su sertifikashon.

Despedida Komandante Rob Zuiderwijk serka Premier

WILLEMSTAD -- Komandante di Forsa Arma Naval Ulandes, Rob Zuiderwijk, a hasi ayera mainta un bishita di kortesia serka Promé-minister di Antia Ulandes, sra. Emily de Jongh-Elhage. E Komandante ta pa último biaha den funshon i ta bai gosa di su penshun entrante 2 di yanüari 2010. Den kuadro di esaki el a bin tuma despedida di Promé-minister. Sr. Zuiderwijk tabata den kompania di Komandante Peter Lenselink.

